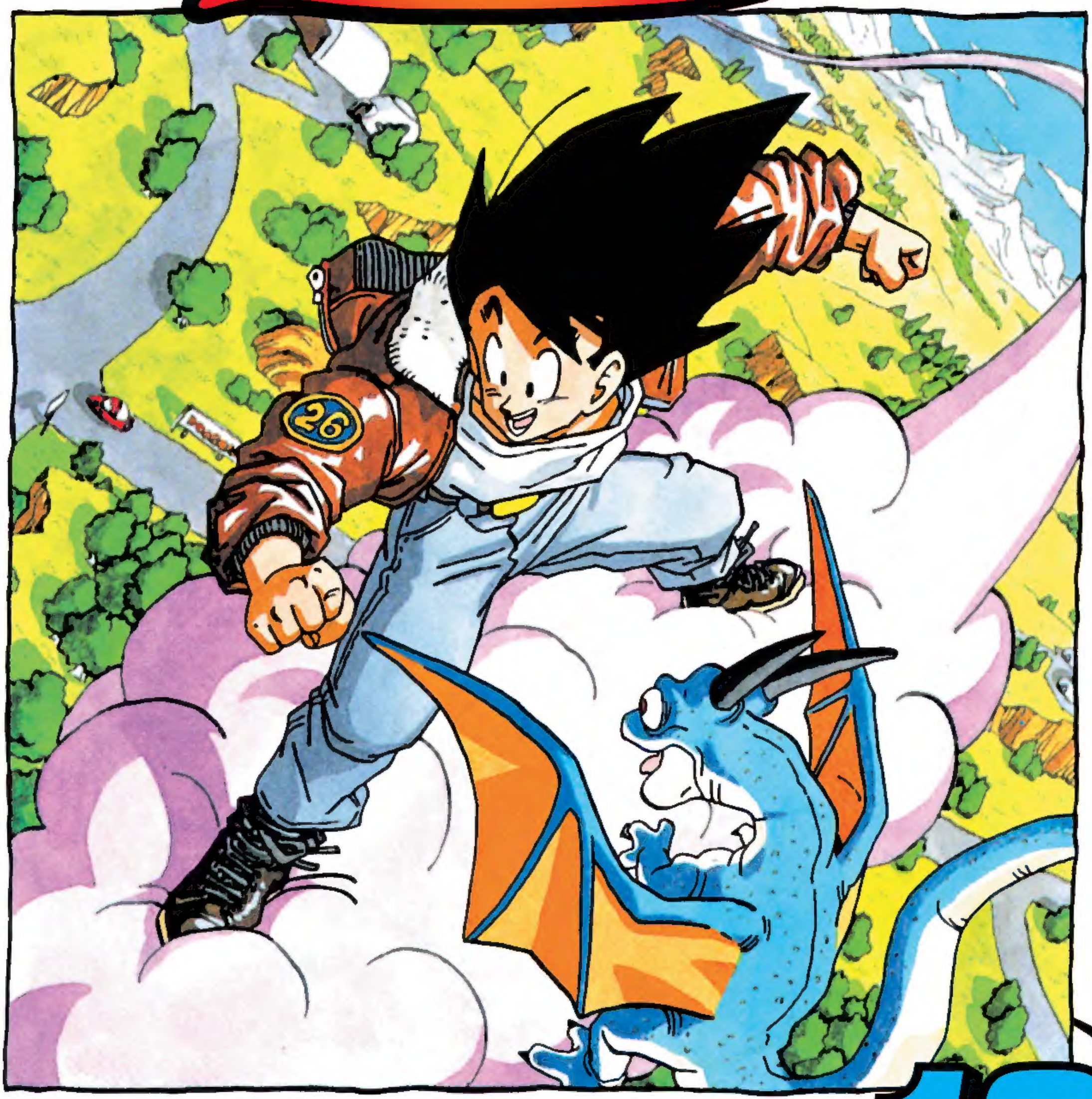
DRAGON BALL Z

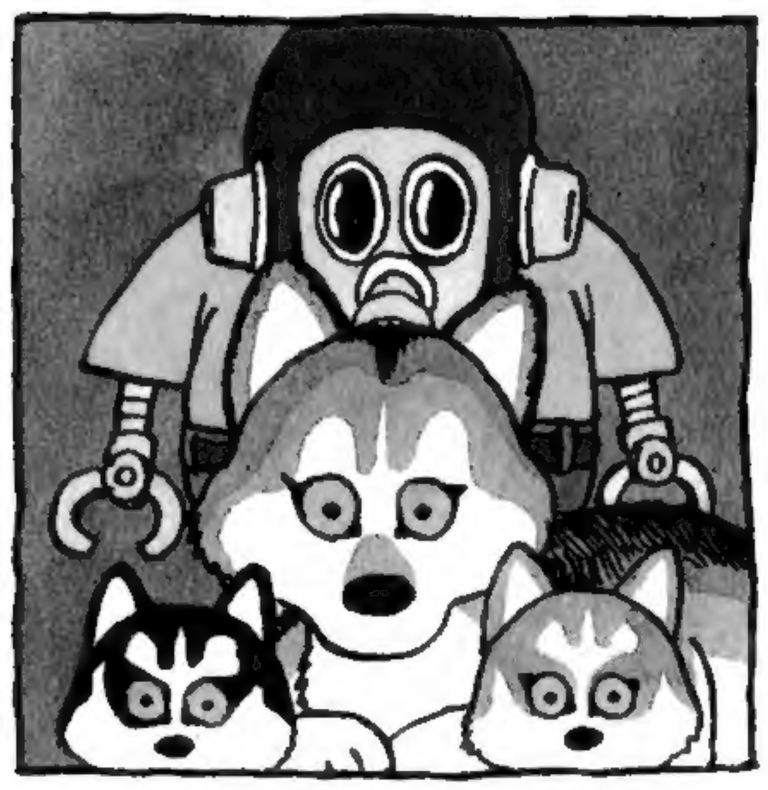


SHONEN JUMP MANGA

Story & Art by

Akira Toriyama

volume 10



鳥　山　　明

Our dog had puppies! She gave birth to three in all, but unfortunately one puppy died at birth, so now we have two puppies. When our cat gave birth, she didn't do so well on her own, and we had to assist with the labor and do things like cut the kittens' umbilical cords. We got ready several days in advance to help our dog with her labor, but she managed to do it all on her own. We really don't want to give the puppies away, so we are going to keep the both of them...

—Akira Toriyama, 1991

Artist/writer Akira Toriyama burst onto the manga scene in 1980 with the wildly popular **Dr. Slump**, a science fiction comedy about the adventures of a mad scientist and his android "daughter." In 1984 he created his hit series **Dragon Ball**, which ran until 1995 in Shueisha's bestselling magazine **Weekly Shonen Jump**, and was translated into foreign languages around the world. Since **Dragon Ball**, he has worked on a variety of short series, including **Cowa!**, **Kajika**, **Sand Land**, and **Neko Majin**, as well as a children's book, **Toccio the Angel**. He is also known for his design work on video games, particularly the **Dragon Warrior** RPG series. He lives with his family in Japan.

DRAGON BALL Z VOL. 10
The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition

This graphic novel is number 26 in a series of 42.

STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

ENGLISH ADAPTATION BY
GERARD JONES

Translation/Lillian Olsen
Touch-Up Art & Lettering/Wayne Truman
Cover Design/Sean Lee & Dan Ziegler
Graphics & Design/Sean Lee
Senior Editor/Jason Thompson

Managing Editor/Elizabeth Kawasaki
Executive V.P./Editor in Chief/Hyoe Narita
Sr. Director, Licensing and Acquisitions/Rika Inouye
V.P. of Sales and Marketing/Liza Coppola
V.P. of Strategic Development/Yumi Hoashi
Publisher/Seiji Horibuchi

© 1984 by BIRD STUDIO. All rights reserved. First published in Japan in 1984 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights in the United States of America and Canada arranged by SHUEISHA Inc. New and adapted artwork and text ©2003 VIZ, LLC. All rights reserved. The stories, characters, and incidents mentioned in this publication are entirely fictional. No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders. Printed in Canada.

In the original Japanese edition, DRAGON BALL and DRAGON BALL Z are known collectively as the 42-volume series DRAGON BALL. The English DRAGON BALL Z was originally volumes 17-42 of the Japanese DRAGON BALL.

Published by VIZ, LLC
P.O. Box 77010 • San Francisco, CA 94107

The SHONEN JUMP Graphic Novel Edition
10 9 8 7 6 5 4 3
First printing, May 2003
Second printing, October 2004
Third printing, October 2004

www.viz.com

www.shonenjump.com

SHONEN JUMP GRAPHIC NOVEL

DRAGON BALL Z

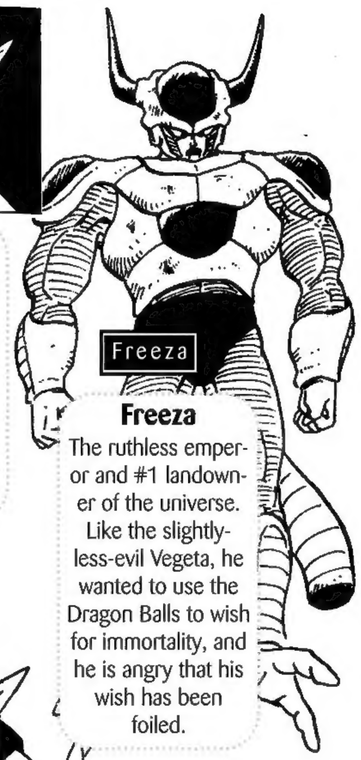
Vol. 10

DB: 26 of 42

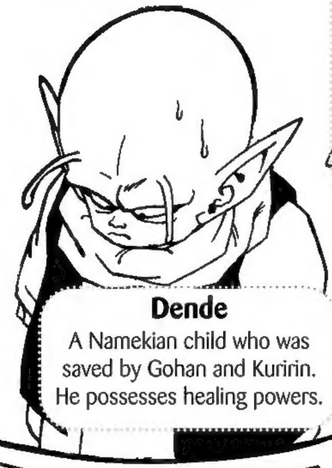
STORY AND ART BY
AKIRA TORIYAMA

Vegeta
The evil Prince of the Saiyans. While on Earth, he inadvertently caused Earth's Dragon Balls to be destroyed. Now that Namek's Dragon Balls are gone as well, his last hope is to become a "Super Saiyan"—the legendary strongest fighter in the universe.

Piccolo
Goku's former arch-enemy, the Namekian Piccolo is the darker half of Kami-sama, the deity who created Earth's Dragon Balls (and whose existence maintains them). After training under Kaiô-sama and fusing with the fallen warrior Nail, he has become incredibly strong. If Piccolo dies, Kami-sama dies too, and vice-versa.



Freeza
The ruthless emperor and #1 landowner of the universe. Like the slightly-less-evil Vegeta, he wanted to use the Dragon Balls to wish for immortality, and he is angry that his wish has been foiled.



Dende
A Namekian child who was saved by Gohan and Kuririn. He possesses healing powers.

Son Goku was Earth's greatest hero, and the Dragon Balls—which can grant any wish—were Earth's greatest treasure. When Vegeta attacked Earth to steal them, Goku and his friends managed to fend him off, but many lives were lost in the process. In search of a way to wish their friends back to life, our heroes went to planet Namek, where the Dragon Balls were originally made—only to find the planet under attack by both Vegeta and Freeza! Gohan and Kuririn were forced to team up with Vegeta against their common enemy, while keeping the Dragon Balls out of his hands. Meanwhile, Goku was injured and now recuperates in a healing tank. But now, the Dragon Balls of Namek are no more, and Gohan, Kuririn, Vegeta and Piccolo must survive Freeza's rage at losing his wish...

THE MAIN CHARACTERS

Bulma
Goku's oldest friend, Bulma is a scientific genius. She met Goku while on a quest for the seven magical Dragon Balls which, when gathered together, can grant any wish.

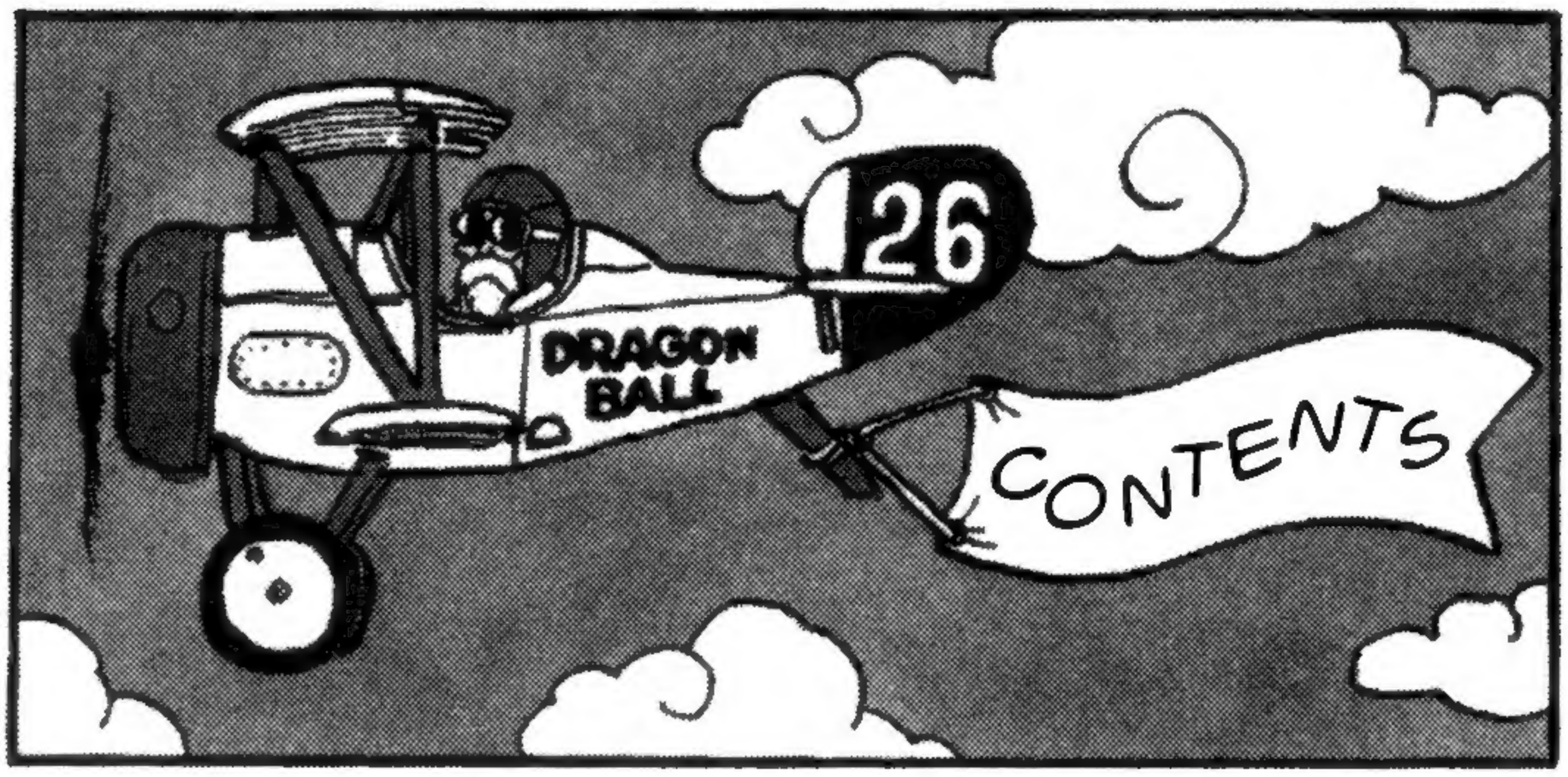
Son Goku
The greatest martial artist on Earth, he owes his strength to the training of Kame-Sen'nin and Kaiô-sama, and the fact that he's an alien Saiyan. To get even stronger, he has trained under 100 times Earth's gravity.

Kaiô-sama
The "Lord of Worlds," he is Kami-sama's superior in the heavenly bureaucracy. He lives in the Other World, where he occasionally trains dead heroes.

Son Gohan
Goku's four-year-old son, a half-human, half-Saiyan with hidden reserves of strength. He was trained by Goku's former enemy Piccolo.

Kuririn
Goku's former martial arts schoolmate.

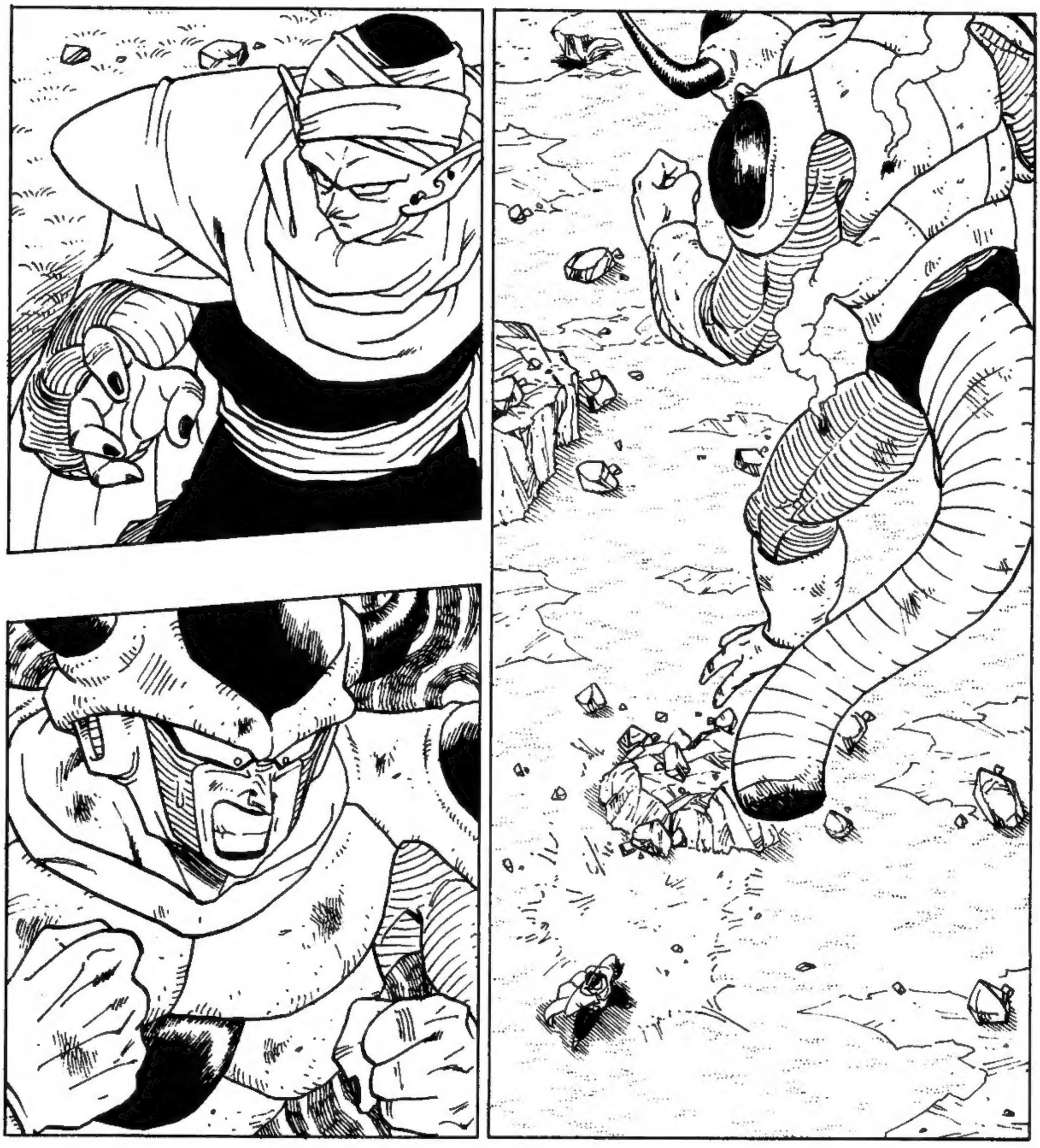
DRAGON BALL Z 10



Tale 107 Freeza vs. Piccolo, Part 2 7
Tale 108 Freeza's Third Form 20
Tale 109 Vegeta's Ploy 34
Tale 110 The Final Transformation 48
Tale 111 Will It Be Freeza? Or Vegeta? 62
Tale 112 Son Goku...Resurrected!! 76
Tale 113 The Ultimate Battle Begins! 88
Tale 114 The Death of Vegeta 102
Tale 115 Underwater Battle 116
Tale 116 Aerial Battle 130
Tale 117 Hand to Foot 144
Tale 118 50% Maximum Power 158
Tale 119 Kaiô-ken times 20!!! 172
Title Page Gallery 186

DRAGON BALL

DBZ:107 • Freeza vs. Piccolo, Part 2



I DIDN'T KNOW HE WAS SO STRONG !!!

PICCOLO... ?

HE'S EVEN *BETTER*...

NO HE'S NOT...

HE'S...HE'S AS GOOD AS *FREEZA*...!

YEAH !!!

GOHAN!! WE MAY GET OUT OF THIS YET!!

IT HASN'T BEEN LONG SINCE I KILLED HIM ON EARTH...

HOW COULD THIS HAVE HAPPENED... ?

TMP

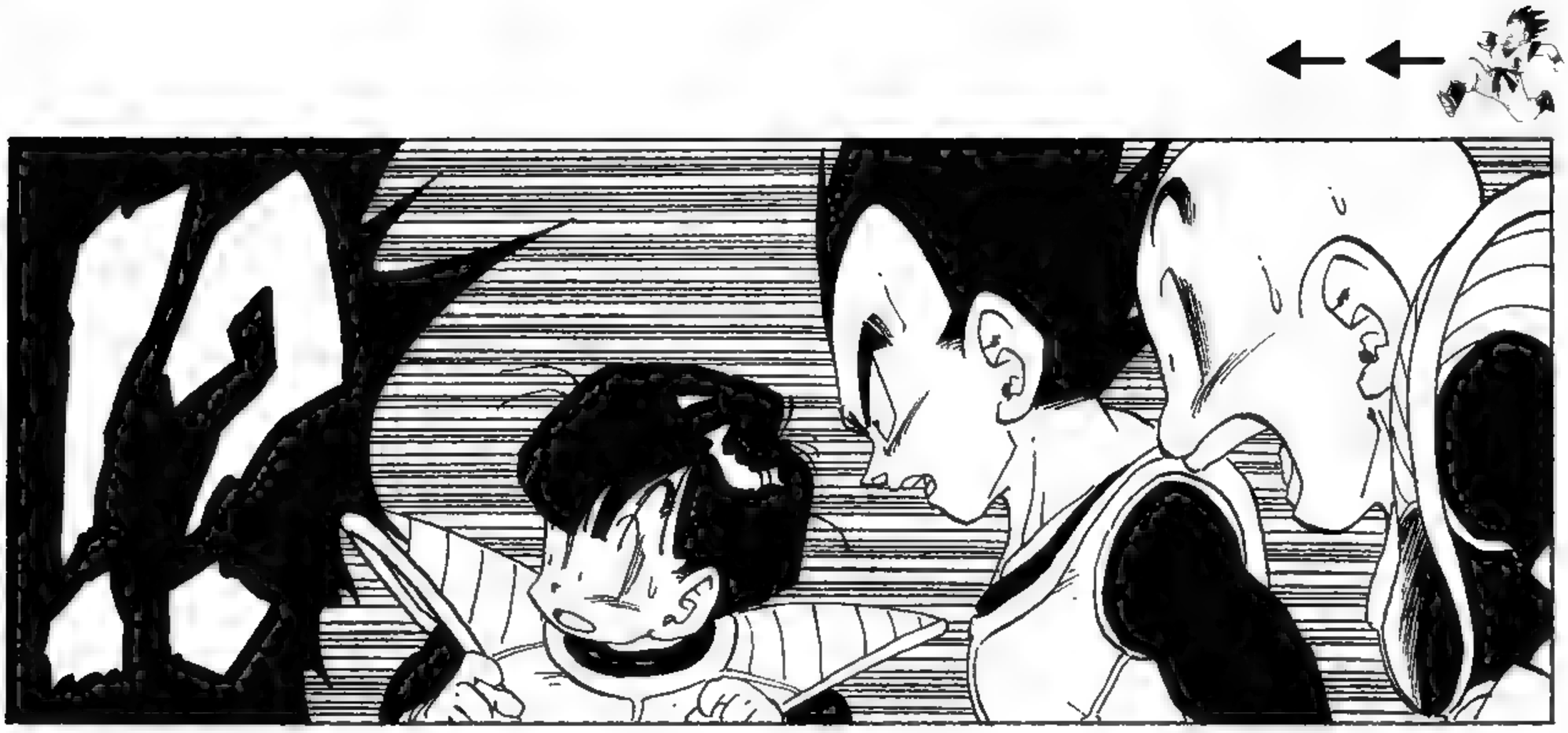
SSS...

HENH

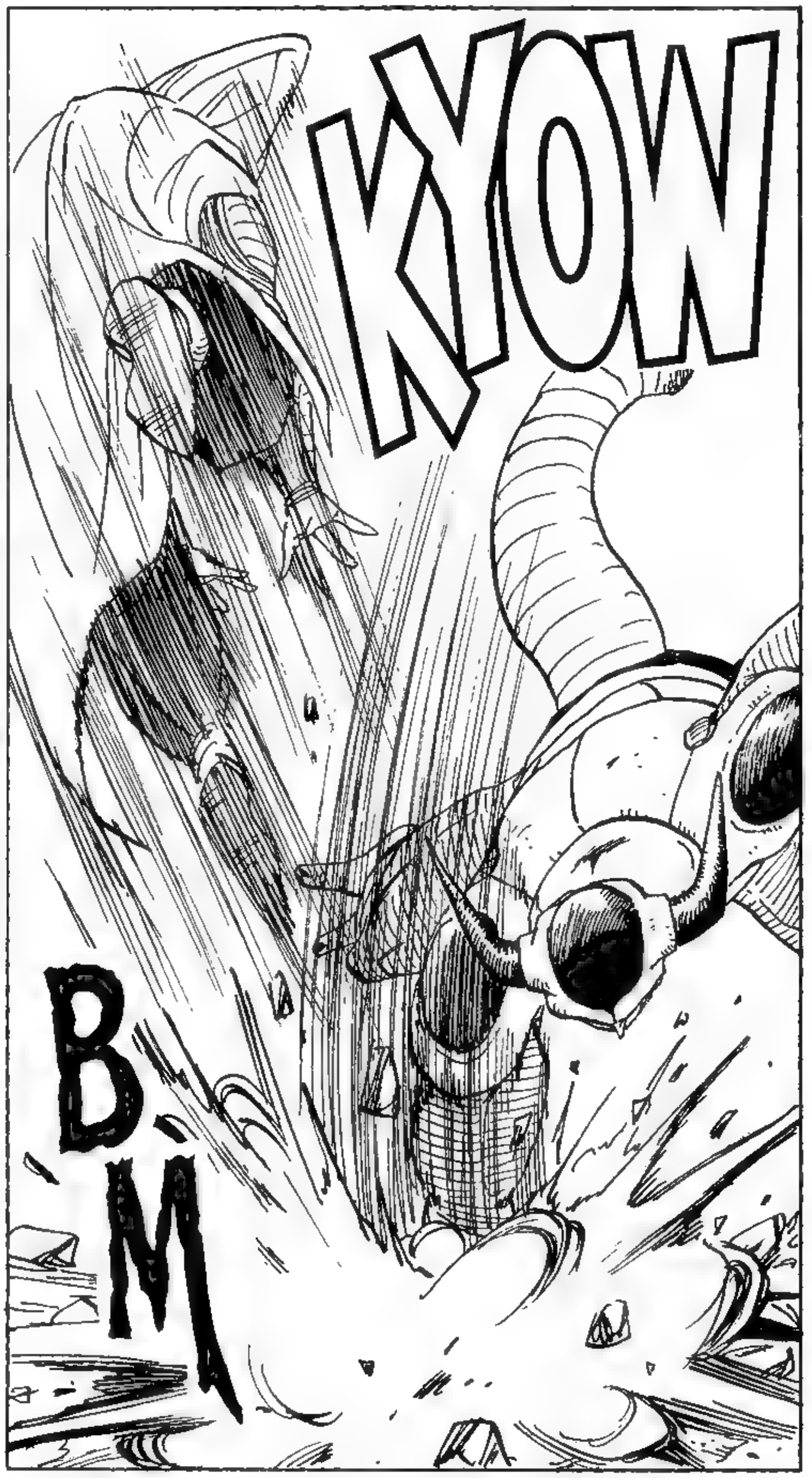
BW

OK

DOKK



VS
SSSH


KYOW
BAM

GRAAA!
WOB

RRRMMMM

HEH HEH HEH...

OH GOD... HE WAS... JUST FAKING IT...

D-KOOOOM

KLAK

GTNK

NNNH...

TM

YOU WERE BETTER THAN I EXPECTED... SO I COULDN'T RESIST TEACHING YOU A LITTLE LESSON.

HEH... DO FORGIVE ME, PICCOLO.

BUT THE GAME IS OVER.

PTUI

H-HIS POWER... IS LIMITLESS...

AND I WAS TRYING TO FIGHT THAT MONSTER...?

GWII

DMMM

GGG

KRIK KRIK

...?

DNNG

I'LL GET SERIOUS, TOO.

GOOD IDEA.

HMPH... I THOUGHT NAMEKIANS DIDN'T TELL LIES.

YOU DON'T MEAN ***YOU*** WERE..?

YOU'LL SOON FIND OUT...

WHAT?!

?!

WH-WHAT'S HE DOING PLAYING AROUND AT A TIME LIKE ***THIS...?!***

YEAH...!!

HUH?!

WE CAN WIN!!!!!

NOW FEEL THE PAIN OF THE COUNTLESS NAMEKIANS YOU MURDERED!!

DID YOU THINK *THAT* WOULD BOTHER ME?!

I SEE I'VE GIVEN YOU THE WRONG IDEA!

TRANS... FORM... ?

THEN LET ME TELL YOU THIS...

HEH! ARE YOU BEGINNING TO FEEL AFRAID?

AND I HAVE TWO MORE TRANS-FORMATIONS LEFT.

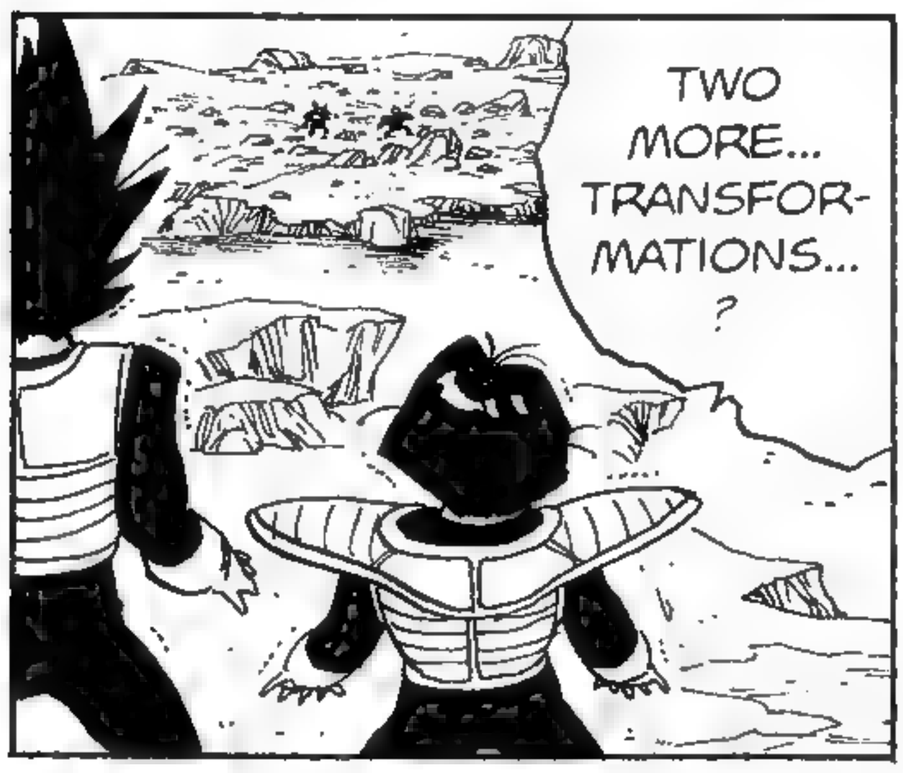
MY POWER INCREASES HUGELY EVERY TIME I TRANS-FORM...

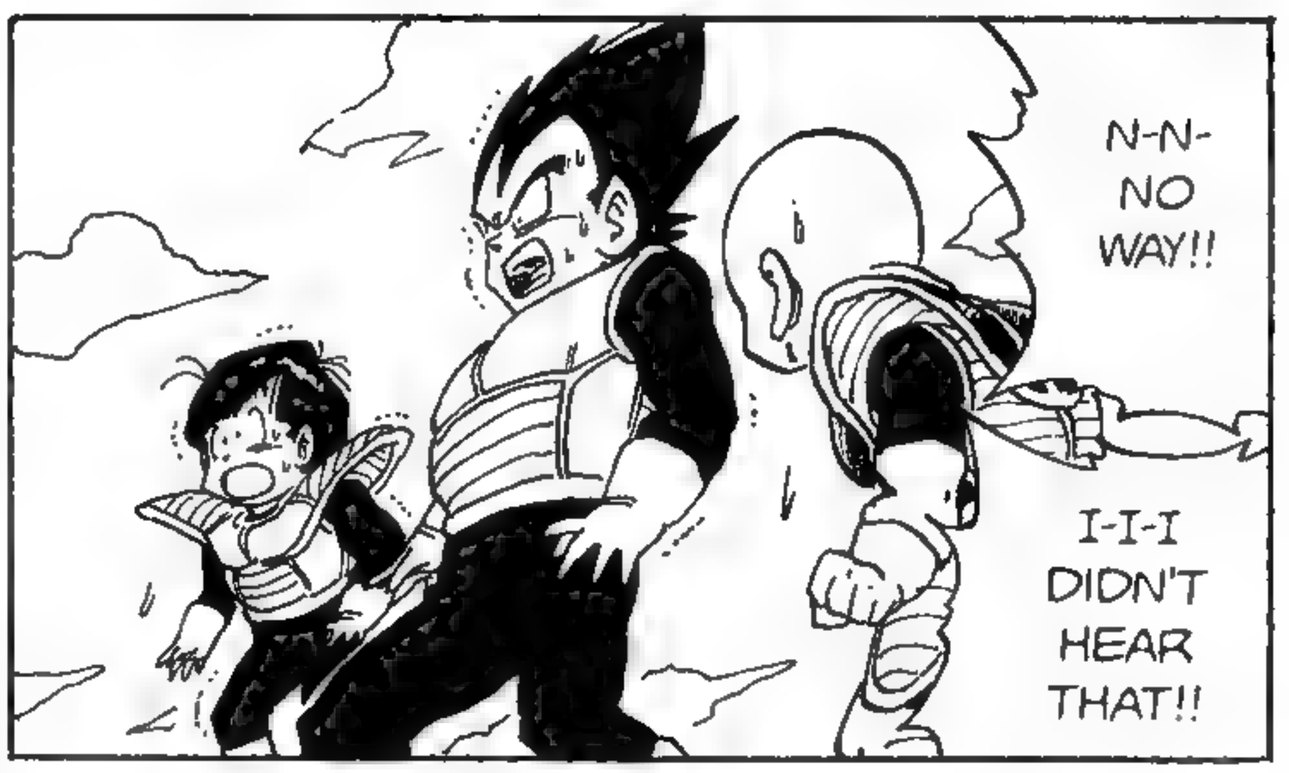
NOW DO YOU UNDER-STAND ?

WHAT ?!

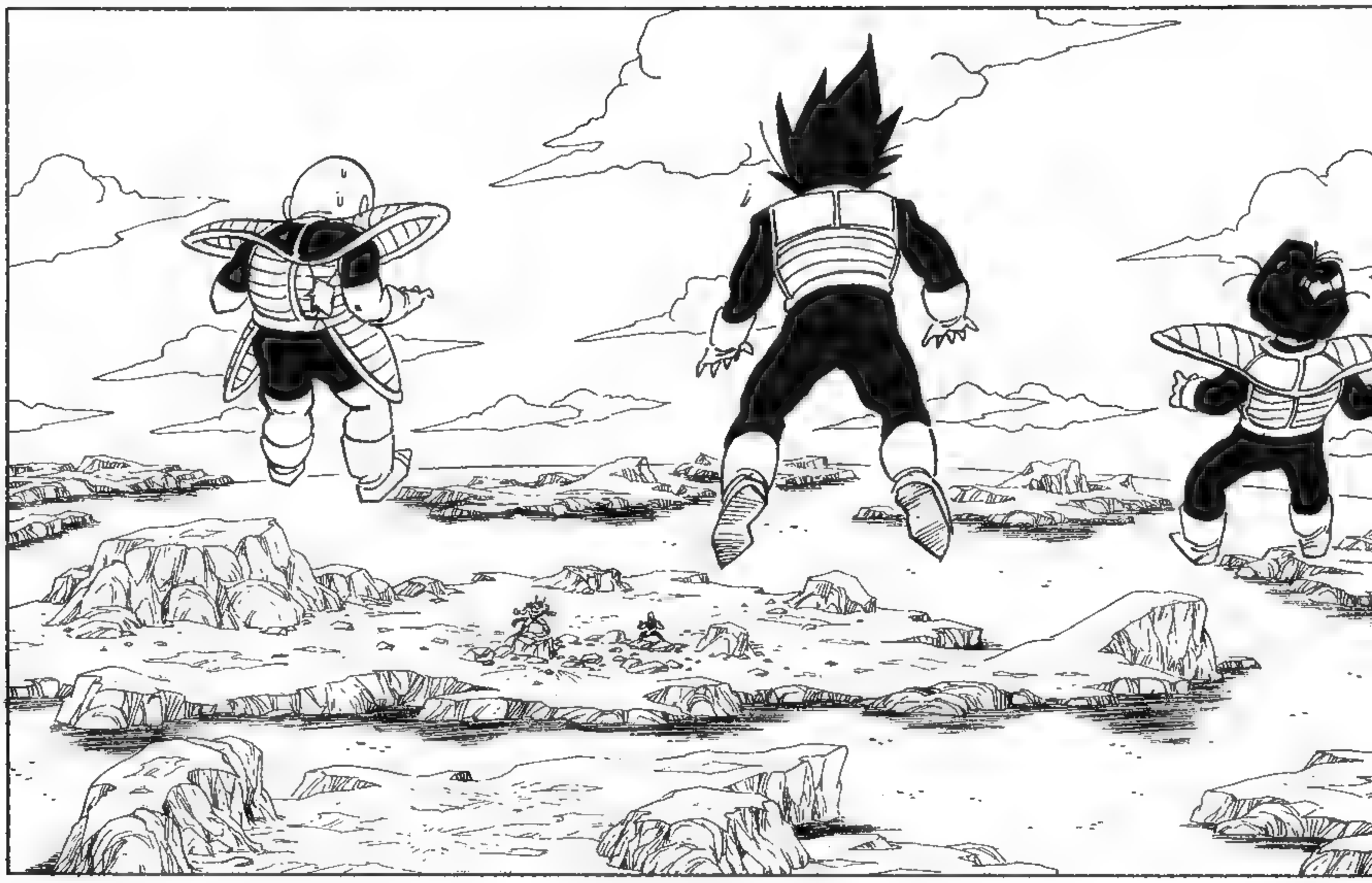
YOU MIGHT ASK VEGETA...IF HE ISN'T TOO AFRAID TO SPEAK!

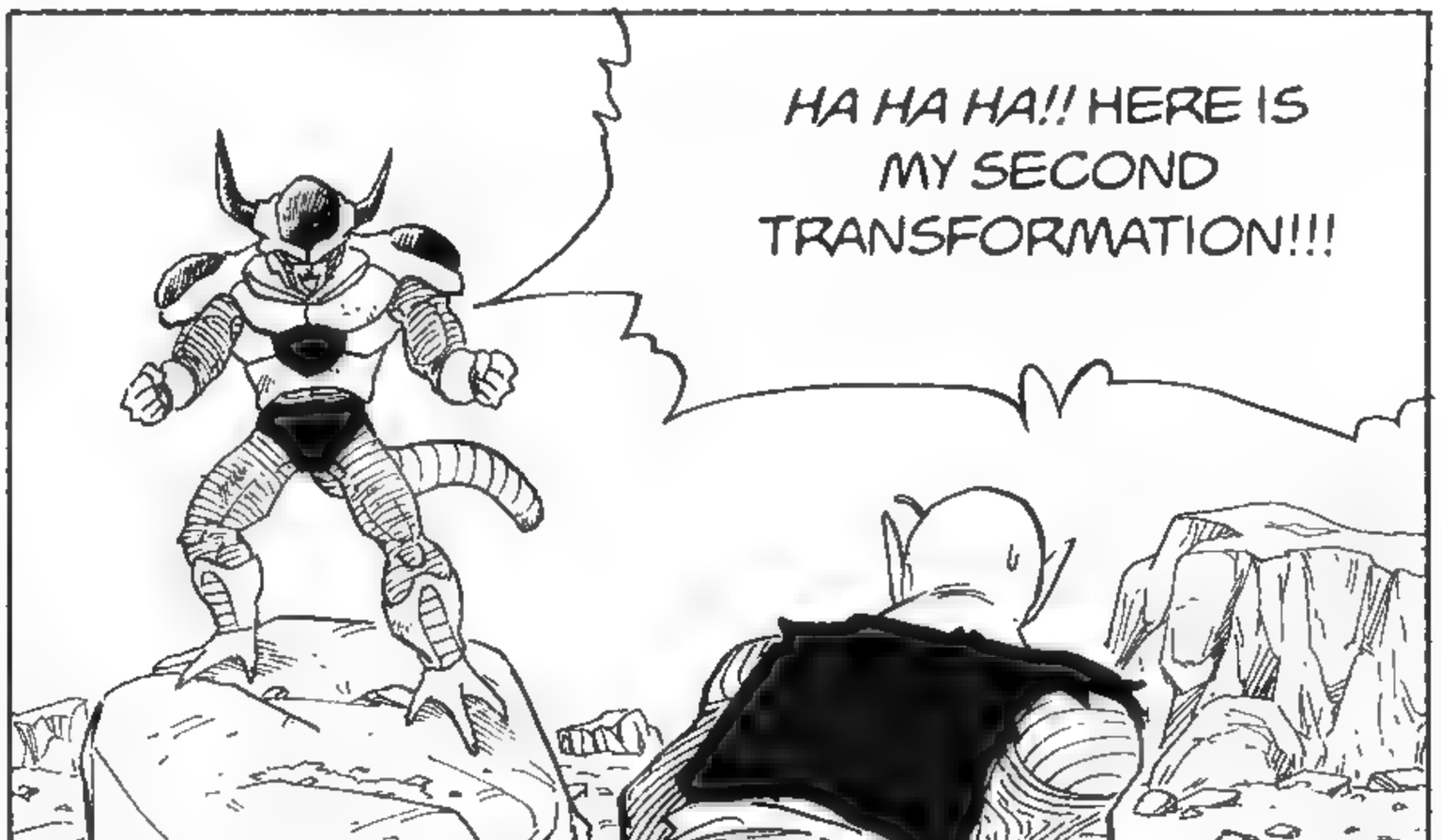
YOU DON'T KNOW ABOUT MY TRANS-FORMATIONS, DO YOU?





NEXT: The Second Transformation!



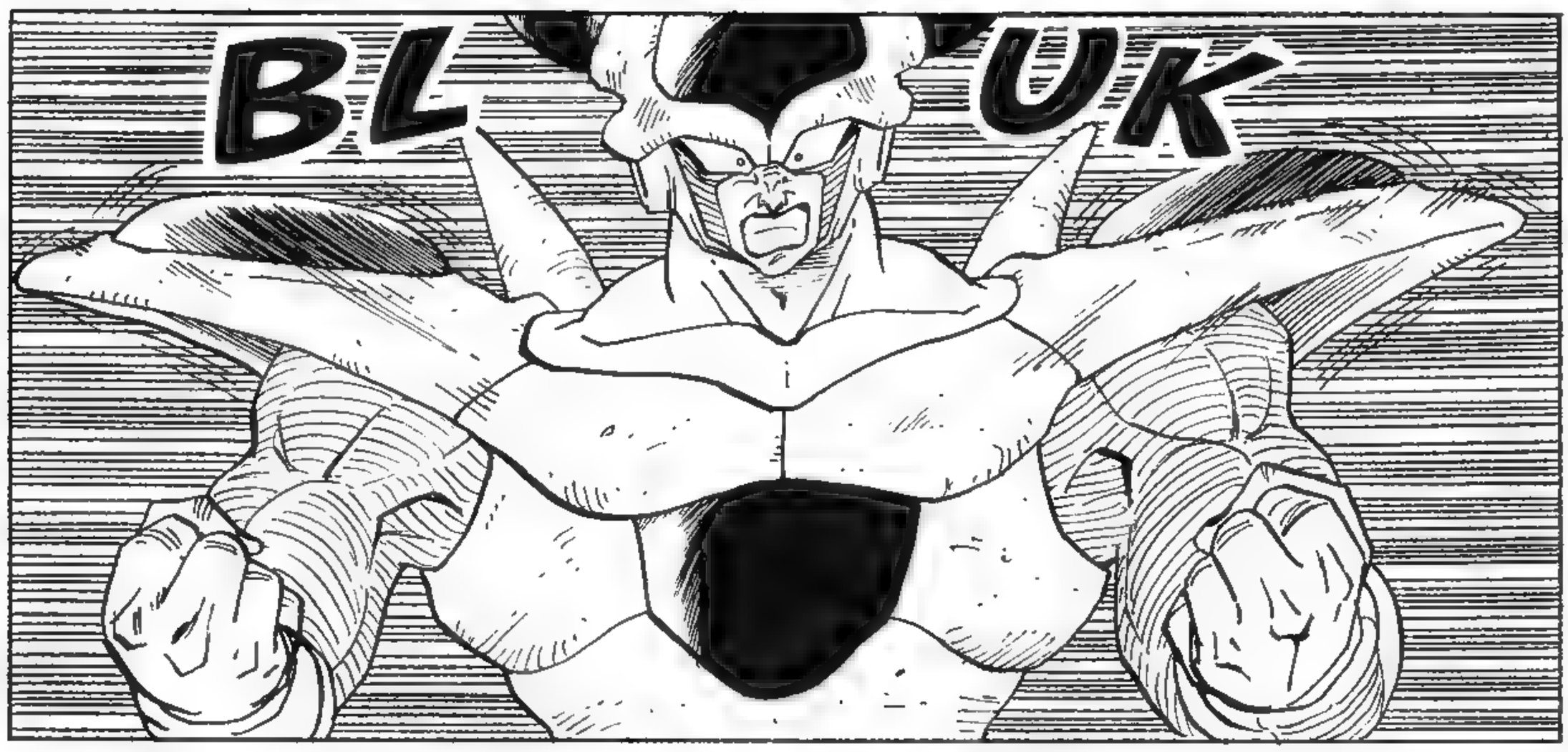

HA HA HA!! HERE IS MY SECOND TRANSFORMATION!!!

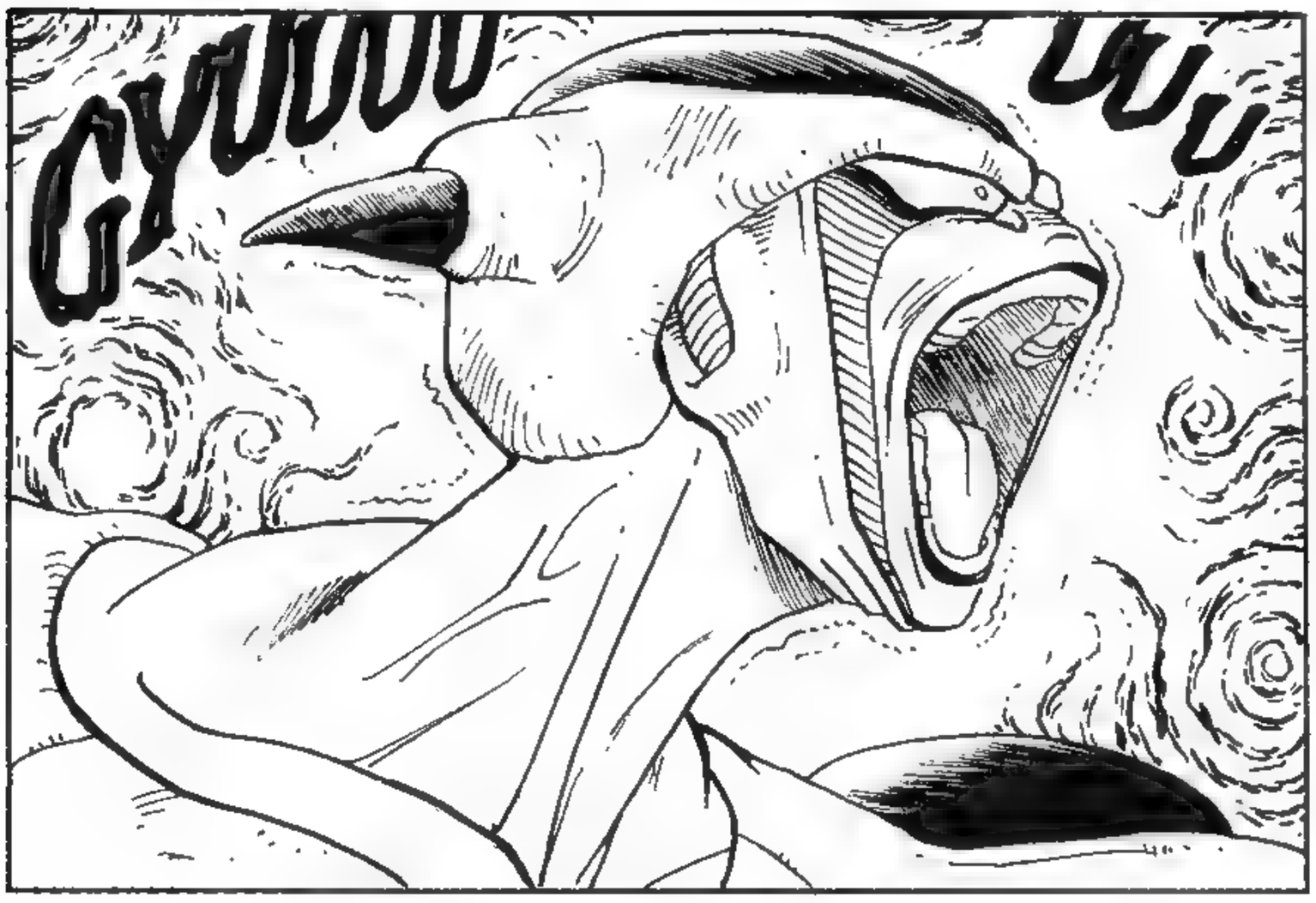
GHHH !!!!

!!

BLUK BLUK

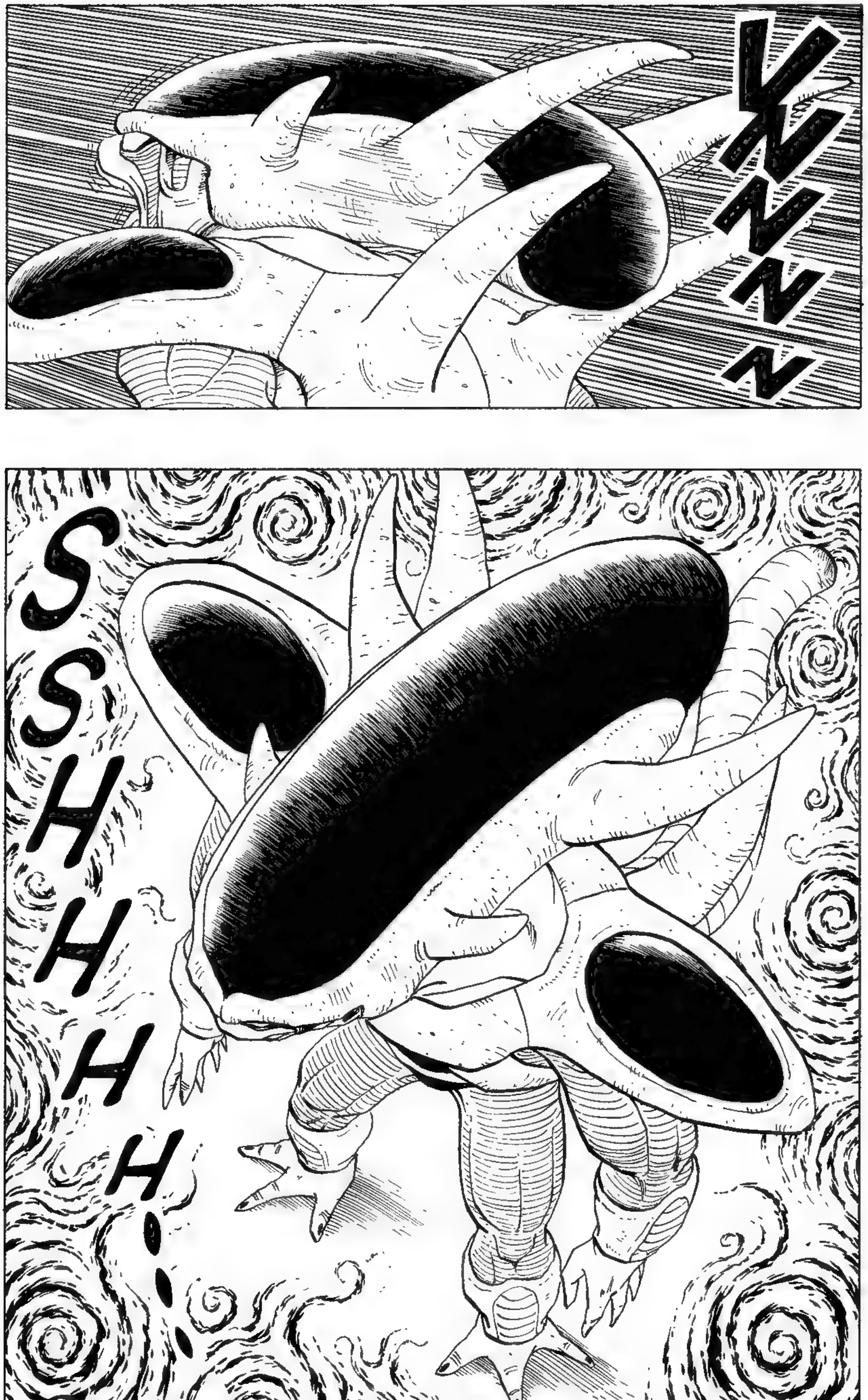
NRR RH... !!!!

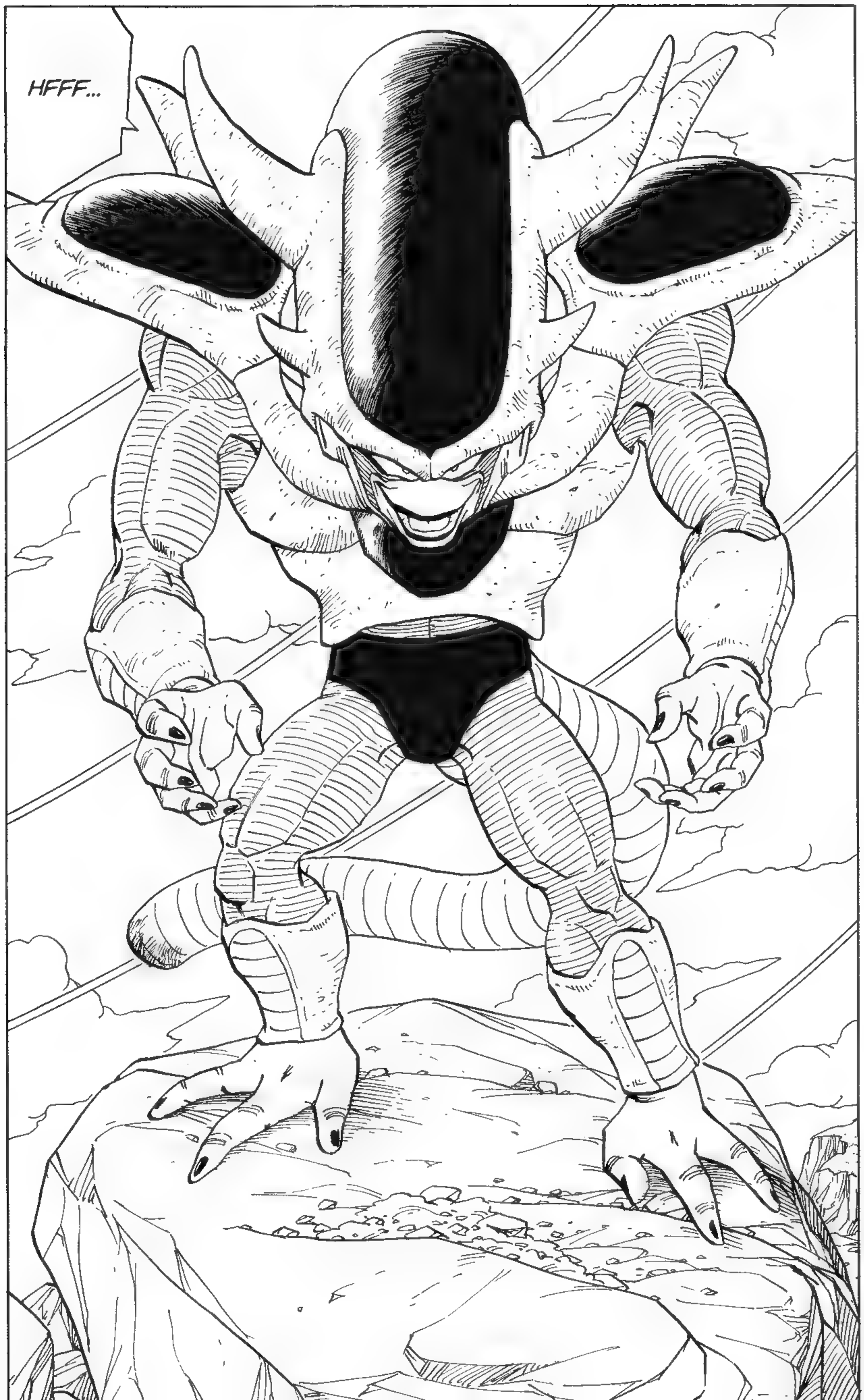

BL UK


GYUUUU UU

AARR
RGH...
!!!!

KKK
!!!


KNN
SSHH
H
H


HFFF...

SORRY... TO KEEP YOU WAITING...

...UH...

NOW THEN... SHALL WE BEGIN THE SECOND ROUND...?

...

...

YOU'RE...

FOOL!! CAN'T YOU FEEL HIS POWER!! HE'S NEVER BEEN LIKE THIS BEFORE !!

H-HE DIDN'T CHANGE THAT MUCH...

...

A MONSTER... !

O-OH NO...

IT'S GONE... HE'S HEALED...

EVEN THE DAMAGE PICCOLO DID TO HIM BEFORE...

I DON'T BELIEVE THIS...! F-FREEZA'S CHI ROSE *AGAIN*...!

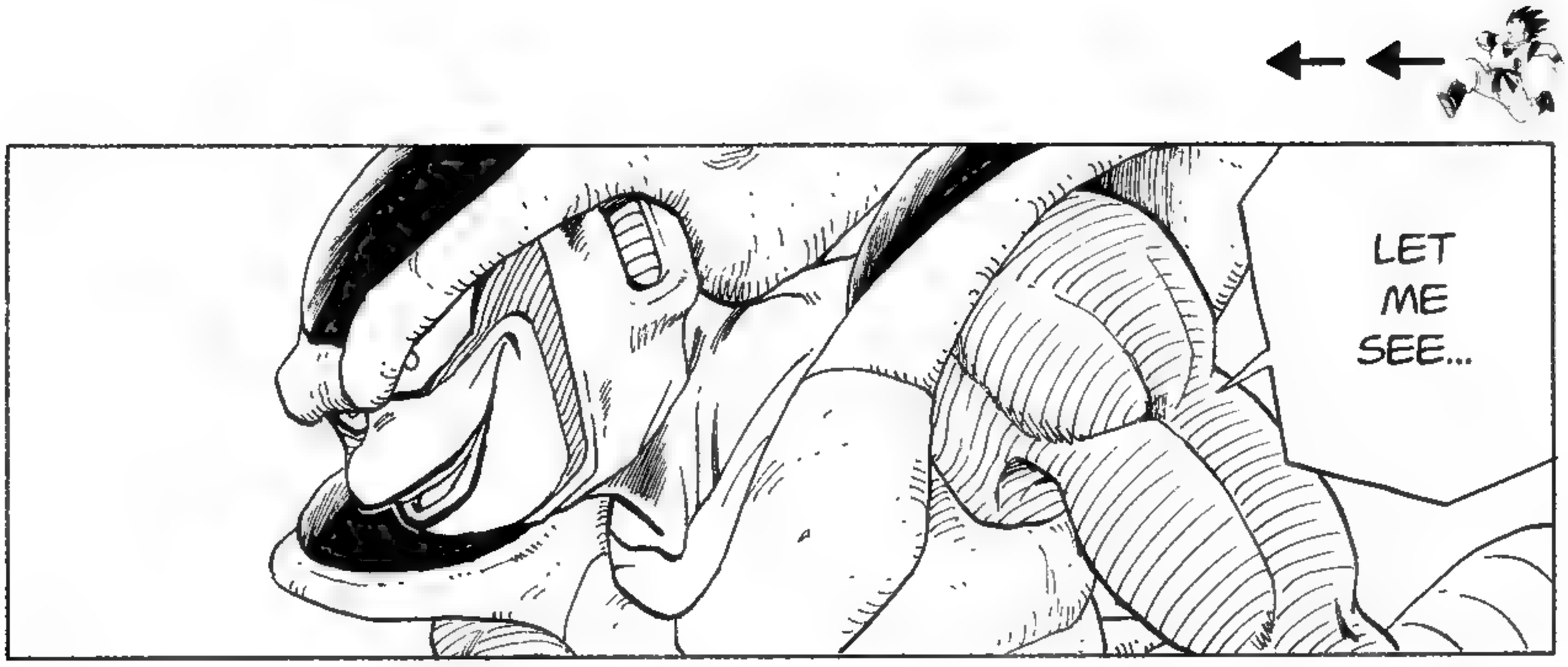
THAT MUST MEAN THAT YOU'VE BECOME QUICKER ON YOUR FEET, ALSO.

SO YOU HAVE BECOME LIGHTER WITHOUT YOUR HEAVY CLOTHES.

YOU SEEM TO BE QUITE CONFIDENT...

...WHAT SHOULD I DO...?

I MIGHT NOT BE ABLE TO WIN EVEN IF I'M HEALED COMPLETELY...


LET ME SEE...

WOOSH

SSSSHHH

VVV

YOU'LL NEVER CATCH UP!!!

BLAST YOU!! YOU MAY HAVE POWER, BUT I HAVE SPEED!!!

VVV

KRIII

!!!

WELL WELL.

LONG TIME NO SEE...

I-

IMPOSSIBLE..

!!!

VIIII

HYAH!!!

UH...

GHHH...
!!!

DO

UNH !!!!

SSHH

VIIII

HYAH!!!

T-TOO FAST... !!!

BEGI

HYAH!!!

HK

DM DM D-DM DM!!

AUGH !!!

DMM

HYA HYA HYA HYA... !!!!

DM DM DM DM DM

YOU'LL NEVER BE ABLE TO DODGE THAT...!!!

HYA HYA HYA... !!

HIS SPEED'S INCREDIBLE !!

HEY !!!

VYOOOM

STOP IT !!!!

WHAT ARE YOU DOING ?!!

YOU WOULDN'T MAKE ANY DIF-FERENCE !!!

SNAG

D-DAMMIT !!!

ONCE MORE... IF I COME BACK FROM THE VERGE OF DEATH JUST ONCE MORE... I MAY BECOME A ***SUPER SAIYAN...!!!***

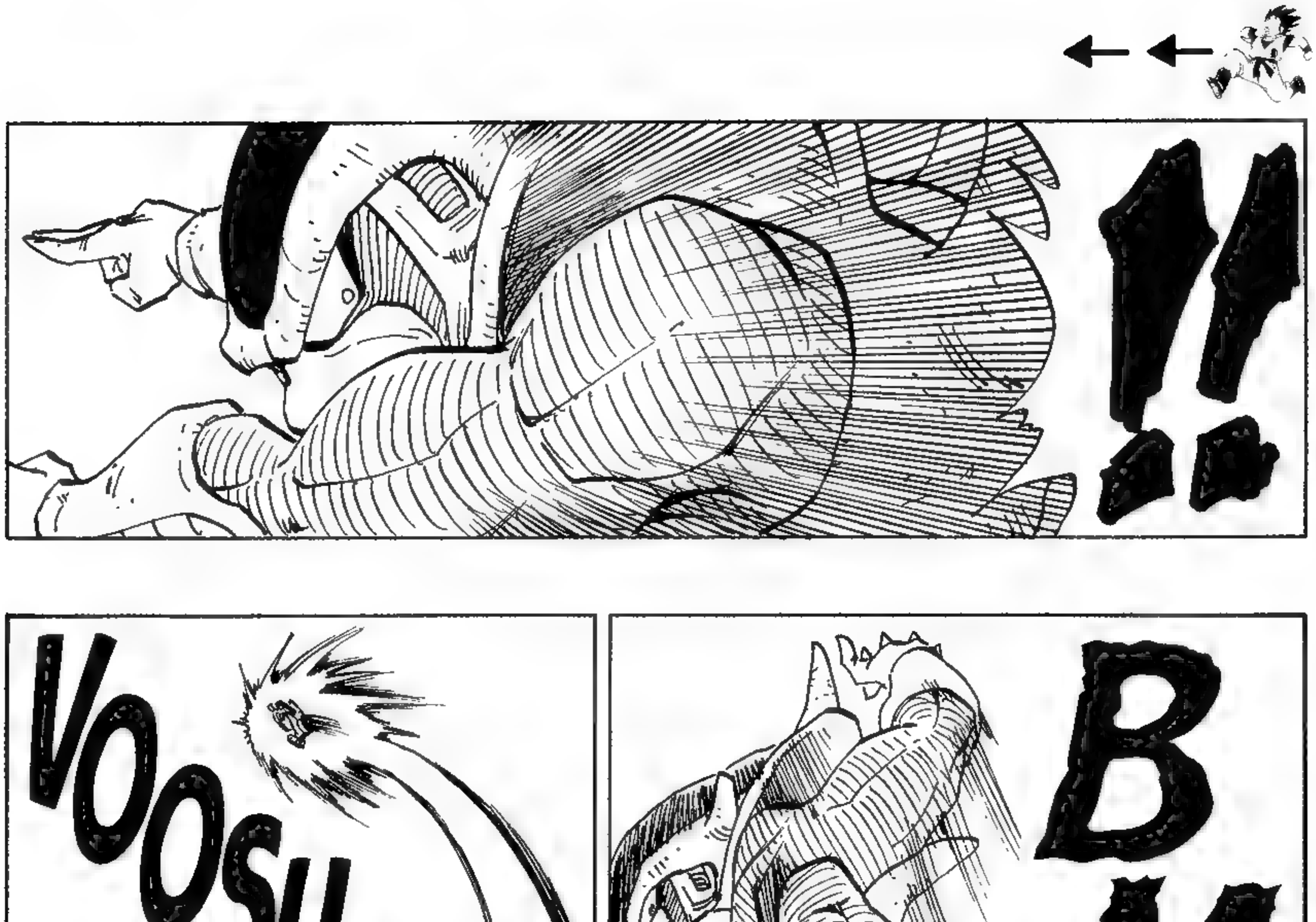
BUT YOU ***CAN*** GIVE ME A FATAL WOUND!!! RIGHT NOW !!!

WH-WHAT ?!

NEXT: The Last Transformation!

HYA
HYA
HYA...
!!!
DM
DM
DM
DM
GYAH..
!!!!

KI
OSHI
DAH
!!!!!


VOOSH
BAM

FULL POWER !!!!

WHY DON'T YOU JUST DIE!!!!

WOO

UNH !!!!

FFFFFF

BOOM

UNGH...
GAAH...
!!!!!

GGGG

NNH...
RRRR...
!!!!

DYAAH... !!!!

FWOOO

ARRH... !!!!

G-
GOHAN...

HANG
IN....

DON'T

GIVE

UP!!

UNH !!!!

BAM

BAM

BAM

!!

BAM

huff huff

HYOOOO

TH-THANKS... P- PICCOLO...

huff

HE IS SAIYAN... !!

OF COURSE... !!

I KILLED EVERY SAIYAN BUT VEGETA, NAPPA, AND RADITZ 30 YEARS AGO... OR SO I THOUGHT.

BUT WHOSE CHILD IS HE...?

THAT BRAT... DID NOT HAVE SUCH POWER BEFORE... BUT SINCE HIS FLIRTATION WITH DEATH...

SNORT

HE'S BEEN QUITE DIFFERENT...

TMP

I...I USED EVERY-THING I'VE GOT...

huff

B-BUT IT'S NO USE...

BUT IT WOULDN'T WORK ON FREEZA...

huff

...BUT YOU'VE GROWN STRONG, GOHAN...

H-HE BOUNCED THAT ONE BACK...

IT... IT MAKES ME HAPPY...

I MUST EXTERMINATE ALL SAIYAN BLOOD...

I MUST NOT ALLOW ANY SAIYAN TO LIVE ANYMORE...

HE DOES NOT LOOK LIKE VEGETA OR NAPPA...

THAT BRAT AND VEGETA ARE ALREADY GROWING MORE POWER-FUL...

I DON'T BELIEVE IN THE RIDICULOUS SUPER SAIYAN LEGEND...BUT STILL, IT DOESN'T HURT TO BE CAREFUL...

RADITZ'S CHILD...? PERHAPS... THERE ***IS*** A RESEM-BLANCE...

DON'T WORRY! I'LL LOWER MY POWER TO THE MINIMUM! WE'RE LUCKY WE HAVE THAT NAMEKIAN BRAT WHO CAN INSTANTLY HEAL WOUNDS...

HURRY!!! BEFORE FREEZA TRANSFORMS FOR THE LAST TIME!!!

LISTEN!!! YOU *KNOW* THAT SAIYANS CAN GROW MORE POWERFUL WHEN THEY COME BACK FROM THE BRINK OF DEATH!!!

B-BUT WITH MY POWER I COULD NEVER...

BEAT ME TO WITHIN AN INCH OF MY LIFE!!! IT WON'T WORK IF I TRY TO KILL MYSELF!!! YOU HAVE TO DO IT!!!

HEH HEH HEH... IT WOULD BE EASY TO POUND YOU ALL TO JELLY JUST THE WAY I AM NOW...

BUT LET ME GIVE YOU THE HONOR OF GLIMPSING THE ULTIMATE POWER...MORE FEARSOME THAN DEATH ITSELF!

ALL RIGHT...!

G-GOKU WILL GET HERE SOON, AND THEN....

AS MUCH AS I HATE YOU...I CAN'T DO IT!

KAKARROT IS A LOW-CLASS FIGHTER!!! HE WON'T GET ANY STRONGER!!!

WH-WH-WHAT THE...?!

D-DID HE SAY...?!

PWIK

ON MY LAST TRANS-FOR-MATION...

FEAST YOUR EYES WHILE YOU CAN....

MY TRUE FORM !!!

NN...

NNH...

WE CAN STILL DO IT!!!

NOW, COWARD !!!!

NRRAUGH... !!!!

WAAH-- !!!

DOOM

...THE SUPER SAIYAN...

N-NOW, I CAN BECOME...

HUH ?!

RRRR...!!

TH-THAT'S...

MORE LIKE IT...

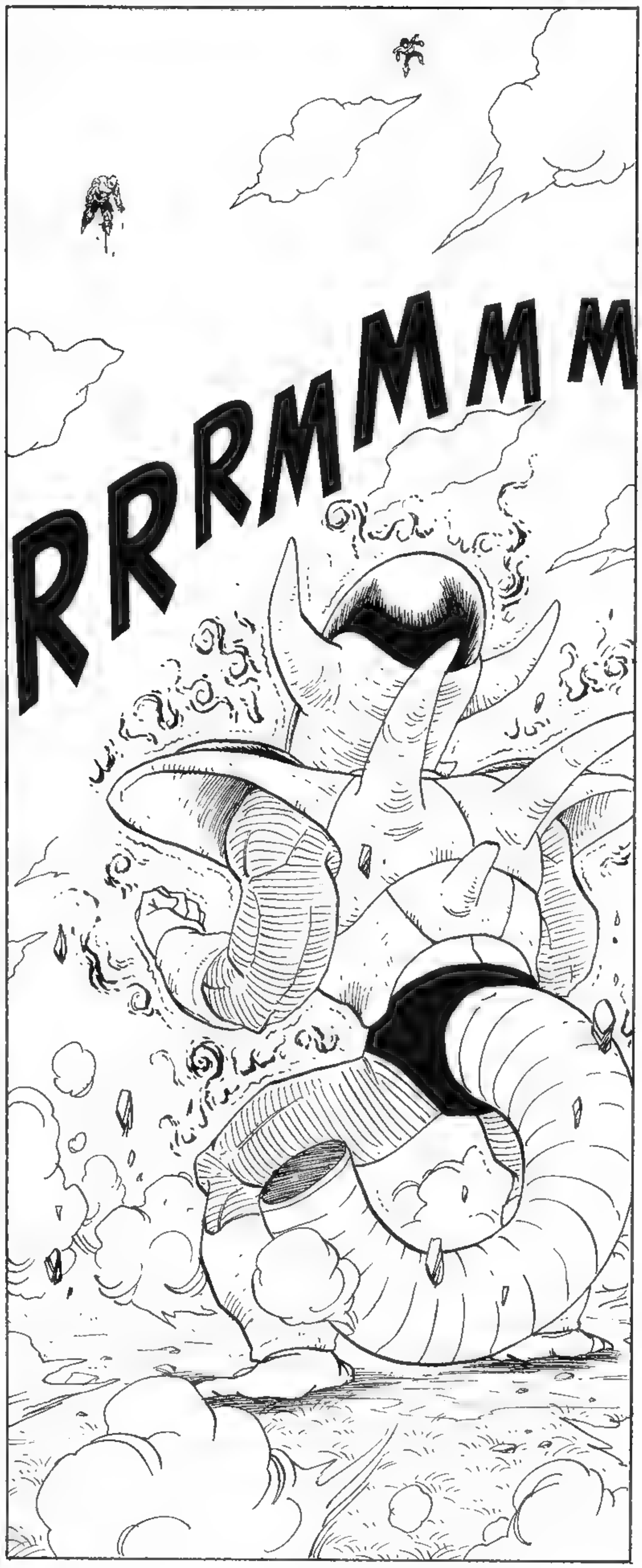
!?

NEXT: The Super Saiyan... and the Super Freeza?!

DID KURIRIN ATTACK VEGETA...?
WH-WHY...

WE'VE GOT TO GET OUT OF HERE !!
GOHAN... !!

R-RIGHT... !!
OH... !!


RRRMMM

I'VE BEEN BETTER...

P-PICCOLO, ARE YOU ALL RIGHT?!

A NAMEKIAN CALLED DENDE CAN HEAL YOU!!

IT'S OKAY!! W-WE CAN FIX THOSE WOUNDS!

GOHAN!!

TP

KURIRIN!

TMP

UNH...!

YOU CAN HEAL OTHERS! WHY NOT ME...?!

I CAN'T DO IT...!

...N... NO....

YOU... CAN'T HEAL ME...?

S-SAY WHAT?!

I... JUST CAN'T HEAL SOME-ONE LIKE THAT...

Y-YOU KILLED... SO MANY OF MY FRIENDS...

I'M... STARTING... TO LOSE... CONSCIOUS-NESS...

H-HURRY... IT UP...

Y-YOU IDIOT! WE CAN'T DEFEAT FREEZA UNLESS YOU HEAL ME!

I'M G-GOING TO HELP THAT NAMEKIAN...!!

...HEY...!

I CAN'T! I WON'T!!

FOOL...

F...

UHHH...

DUMF

S-SO THAT'S WHAT IT WAS...!

SAIYANS GET MORE POWERFUL WHEN THEY COME BACK FROM A NEAR-DEATH EXPERIENCE!

SO HE'D GET STRONG ENOUGH TO BEAT FREEZA!!

HE PUT HIMSELF THROUGH THAT ON PURPOSE!!

...VEGETA...

DENDE... !!

OH !

GAAH...
!!!!

I-IS IT TRUE... THAT YOU CAN... H-HEAL WOUNDS...?

Y-YES!

SO THAT'S HOW IT IS...

I SEE...

DENDE... I UNDERSTAND WHY YOU DON'T WANT TO HEAL VEGETA... B-BUT WE REALLY NEED HIM...!

HE KILLED NAMEKIANS...!!

H-HE'S THE SAME AS FREEZA...!!

I COULD DEFEAT VEGETA NOW...BUT NOT FREEZA...

PLEASE... DO IT....

D-DO I HAVE ABILITIES LIKE THIS...?

I.... I CAN'T BELIEVE IT...

NO... YOU'RE A WARRIOR NAMEKIAN...

HWOOSH

!!

HE'S COMPLETED HIS TRANSFOR-MATION...!

WH-WHAT HAPPENED?! IS IT FREEZA?!

GRRRM

HE'D ONLY... DESTROY THE ENTIRE PLANET.... HE DOESN'T HAVE ANY MORE USE FOR IT....

N-NO...!! W-WE SHOULD'VE BEEN SUPPRESSING OUR ***CHI*** AND HIDING SOME-PLACE...!!

...SOME INCREDIBLY HUGE ***CHI***...!

UNNH...!

TH... THIS IS...

HYOOOOOO

...

HEAL VEGETA...!!!

D-DENDE, PLEASE!!!

MORE MONSTROUS THAN EVER...

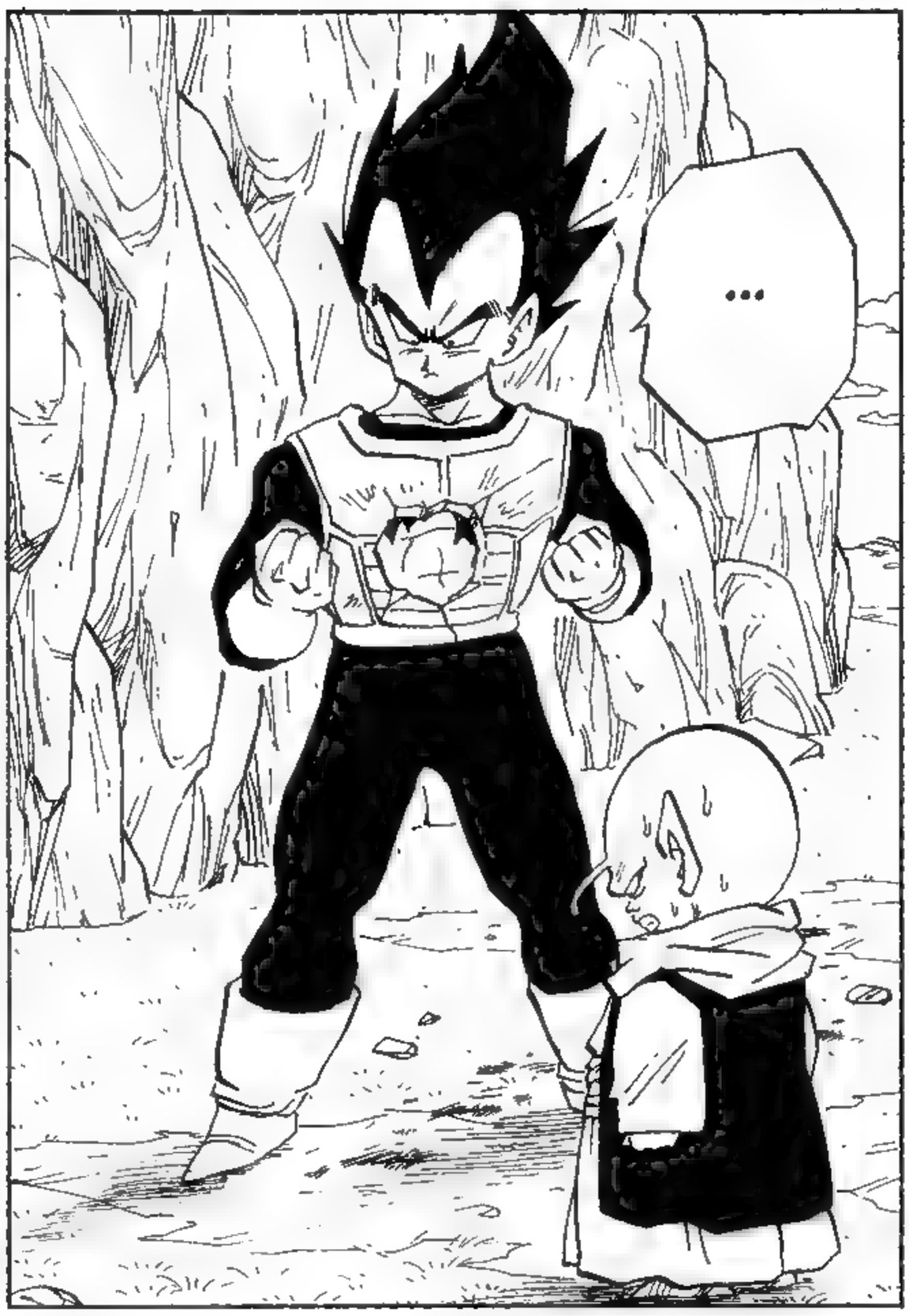
H-HERE HE COMES...

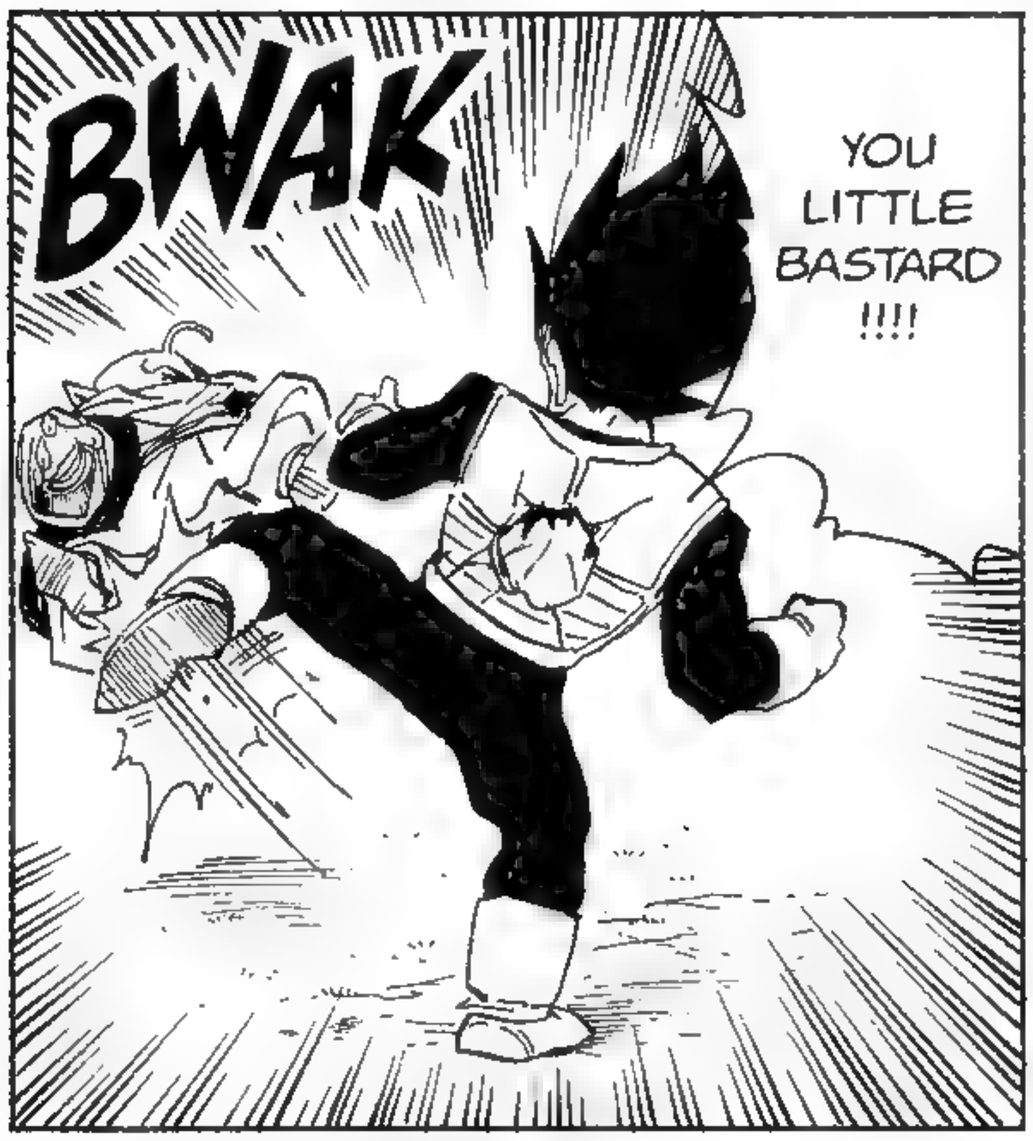
FWAH

I CAN SEE HIM NOW.

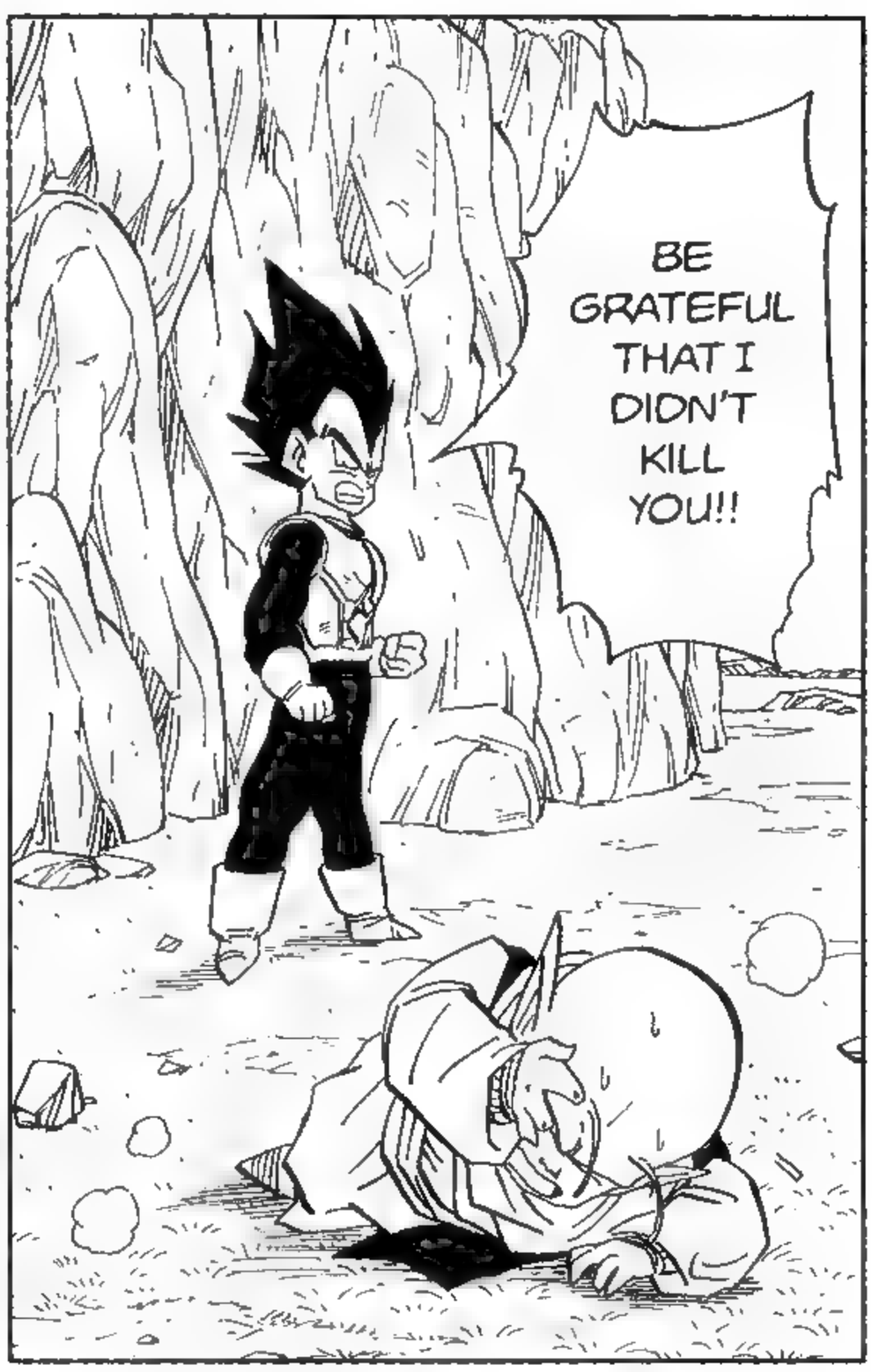
DENDE...

MFF


...


BWAK
YOU LITTLE BASTARD !!!!

I SENSE FREEZA'S POWER...! HE'S FINALLY SHOWN HIMSELF....
!!


BE GRATEFUL THAT I DIDN'T KILL YOU!!

BECAUSE I'VE TRANS-FORMED TOO...AT LAST!!
I-I DON'T CARE WHO HE IS, JUST LET HIM COME...!

HUH... ?!

I'D RATHER HAVE FACED...ANY OF THE FORMS BEFORE THIS...

... A GOOD EXAMPLE... OF WHY WE SHOULDN'T JUDGE BY APPEARANCES...

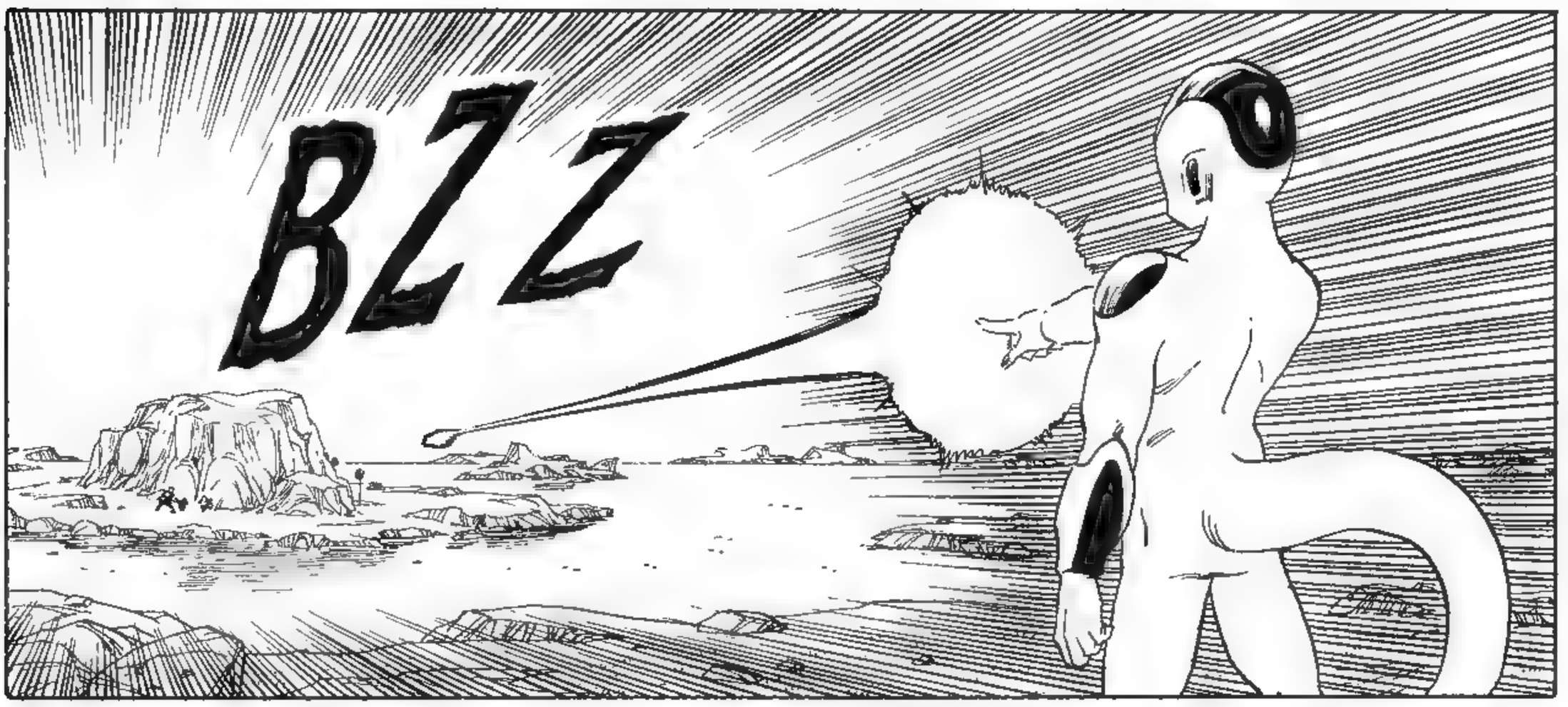
HE SURE DOESN'T... ***LOOK*** VERY SCARY...

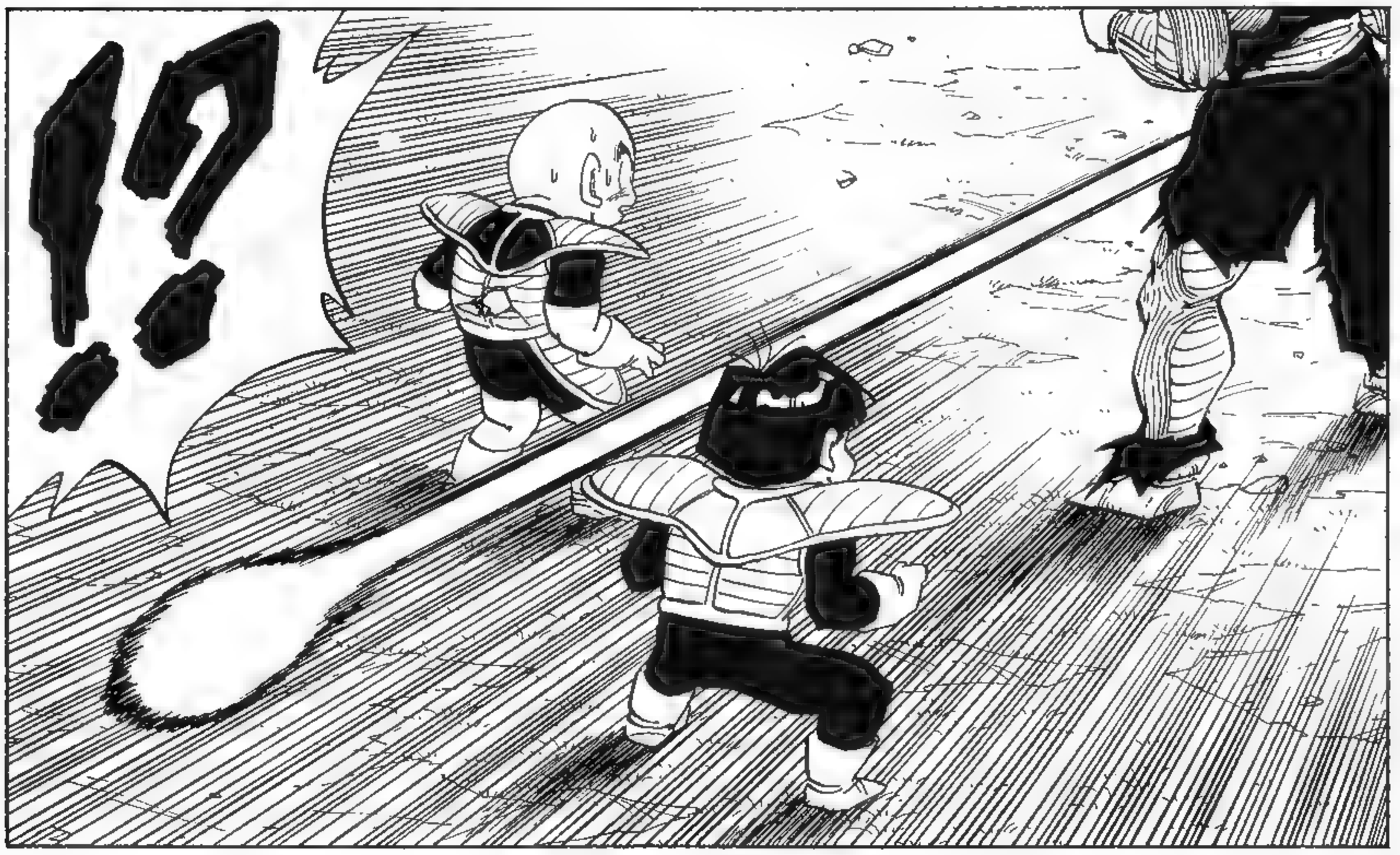
TH-THAT'S FREEZA'S FINAL FORM...?!

I...I DON'T THINK I CAN HELP YOU NOW...

RRRGH... AND AFTER I MADE YOU GO THROUGH ALL THAT HELL TO GATHER THE DRAGON BALLS ...

sSs...


BZZ


!?

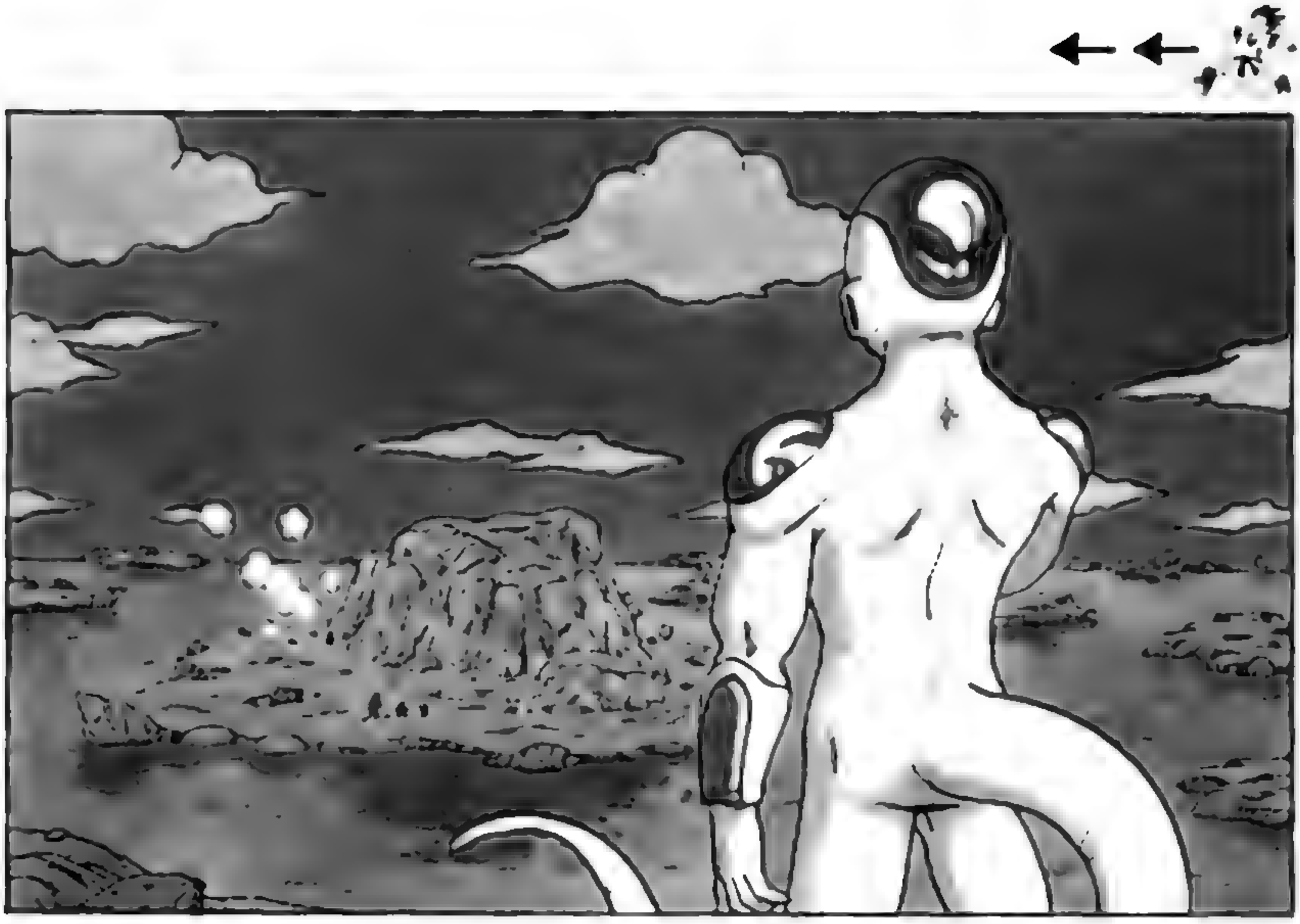
DOOM

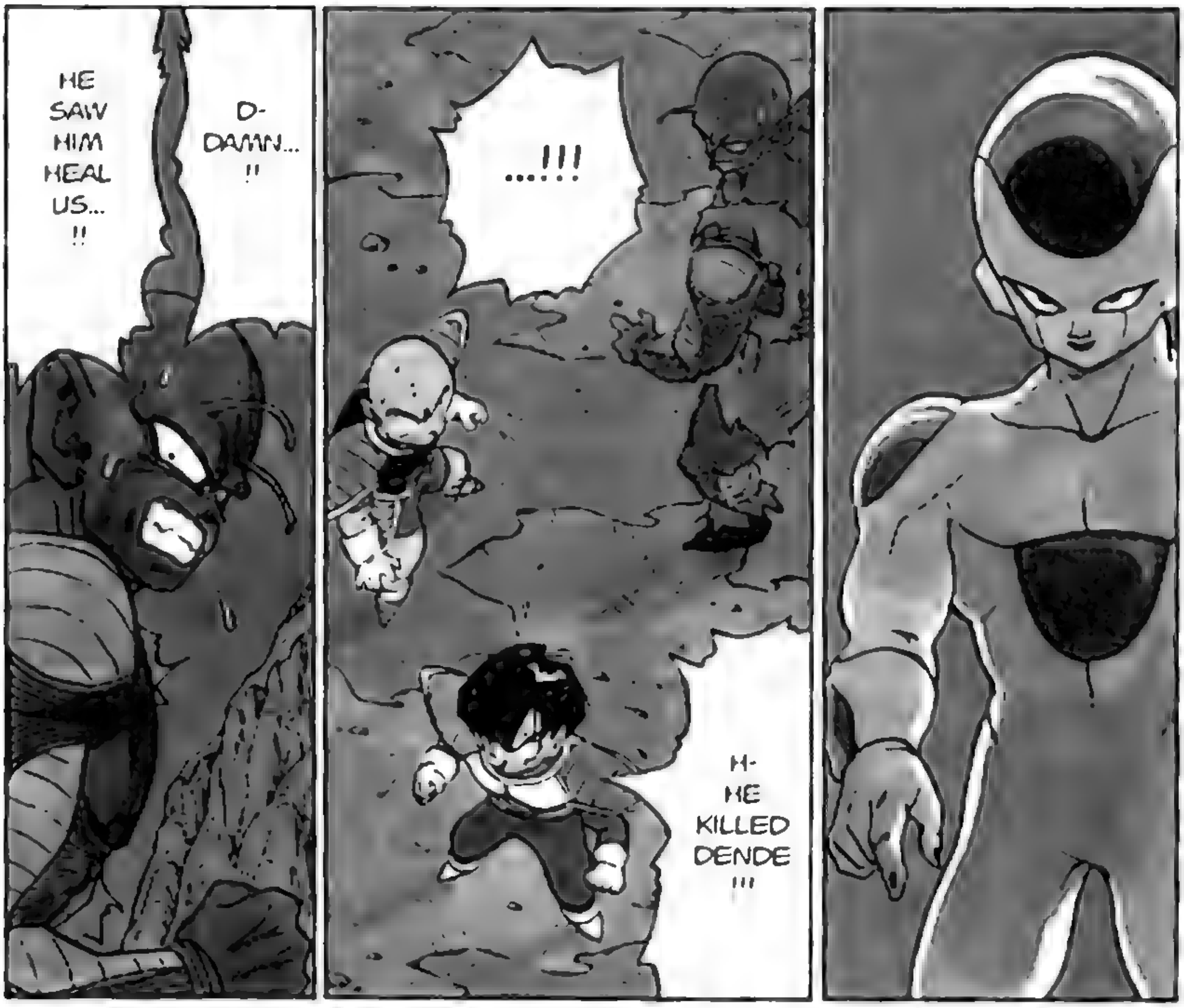
NOW YOU CAN'T COME BACK TO LIFE ANYMORE.

I...DIDN'T EVEN...SEE IT! IT LOOKED... LIKE THERE WAS A FLASH OF LIGHT... AND...

D-DENDE !!!!

DBZ:111 •
Will It Be Freeza? Or Vegeta?




HE SAW HIM HEAL US... !!
D-DAMN... !!
...!!!
H-HE KILLED DENDE !!!

AND FREEZA'S ***CHI*** GREW AGAIN...! WH-WHAT'S GOING ON...!?

SOME-ONE DIED... !!

H-HE DISAP-PEARED !!!

PFF

I PROMISED THAT I'D SHOW YOU A FEAR WORSE THAN HELL...

PFF

UNH !!!!

!!

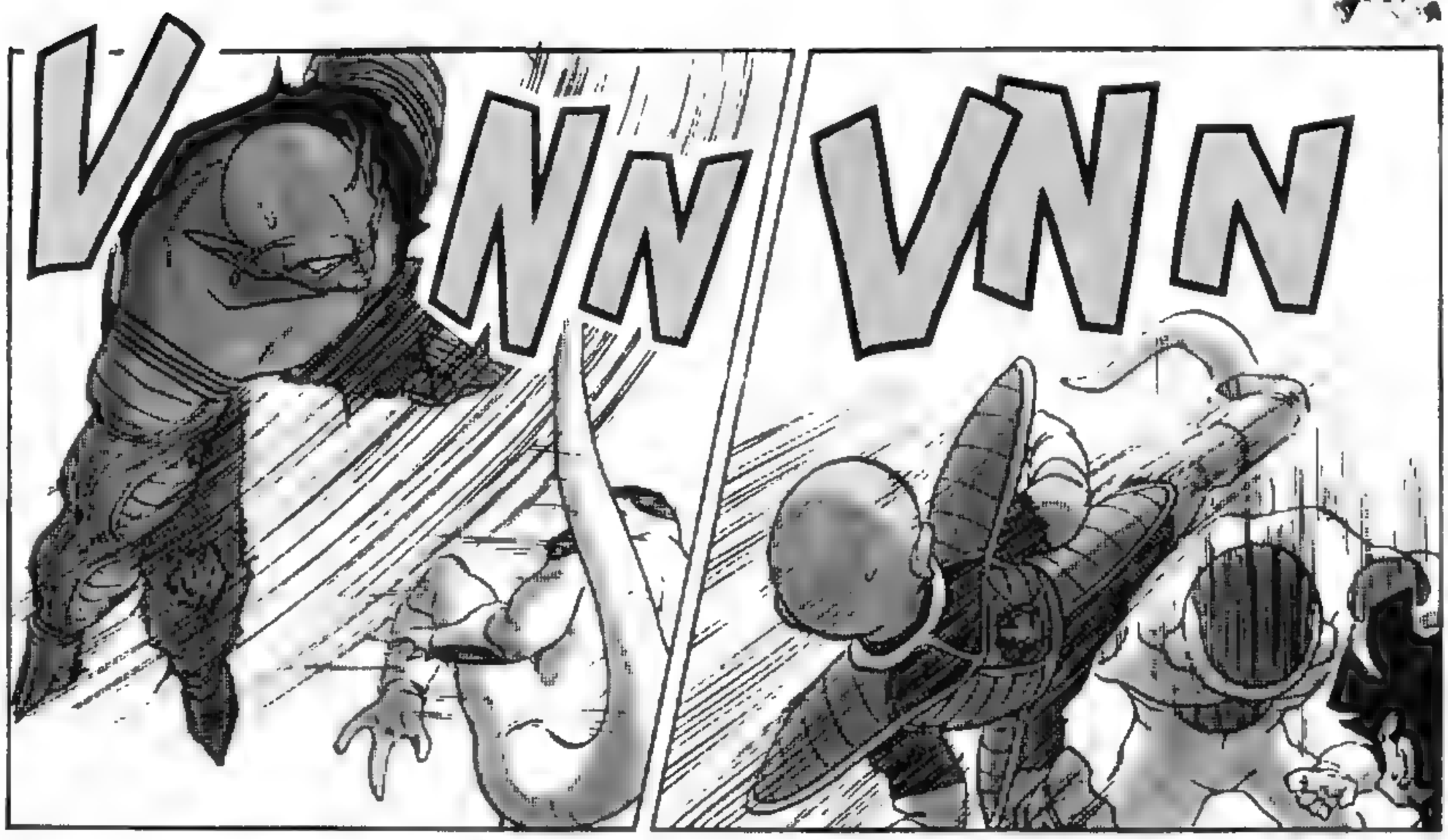
DYAAH !!!!!

HRRR !!!

DAMN IT !!!!!

D-

VNNN


VNN
VNN

WHSSSSSH
VNN

WATATATA

FWAH

WHSSSSSH

WFWF

OW

HAH !!!!!

PM BOOM

ZZZ

TEAM

H-HE DISAP-PEARED... !!

TP

TUP

YO OOSH

REFF

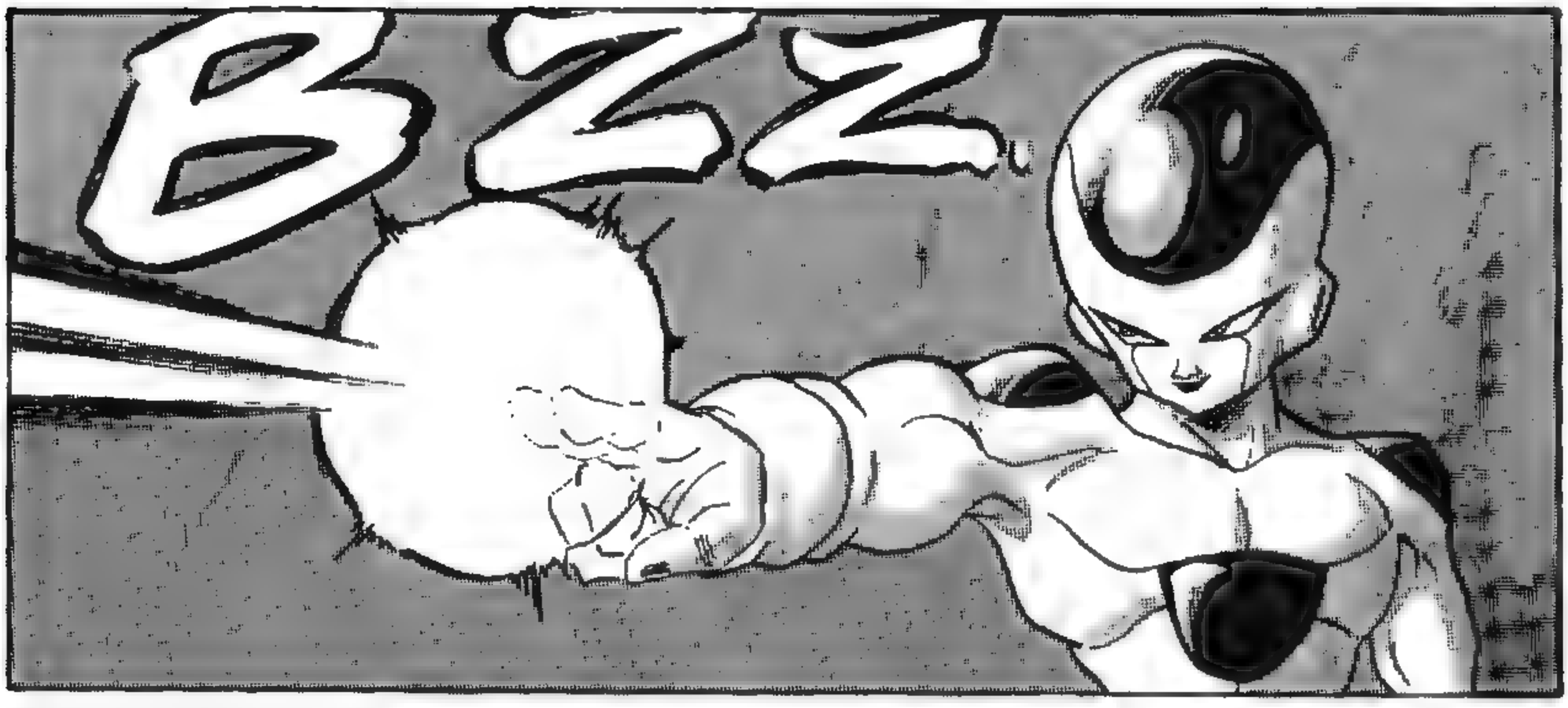
VMM

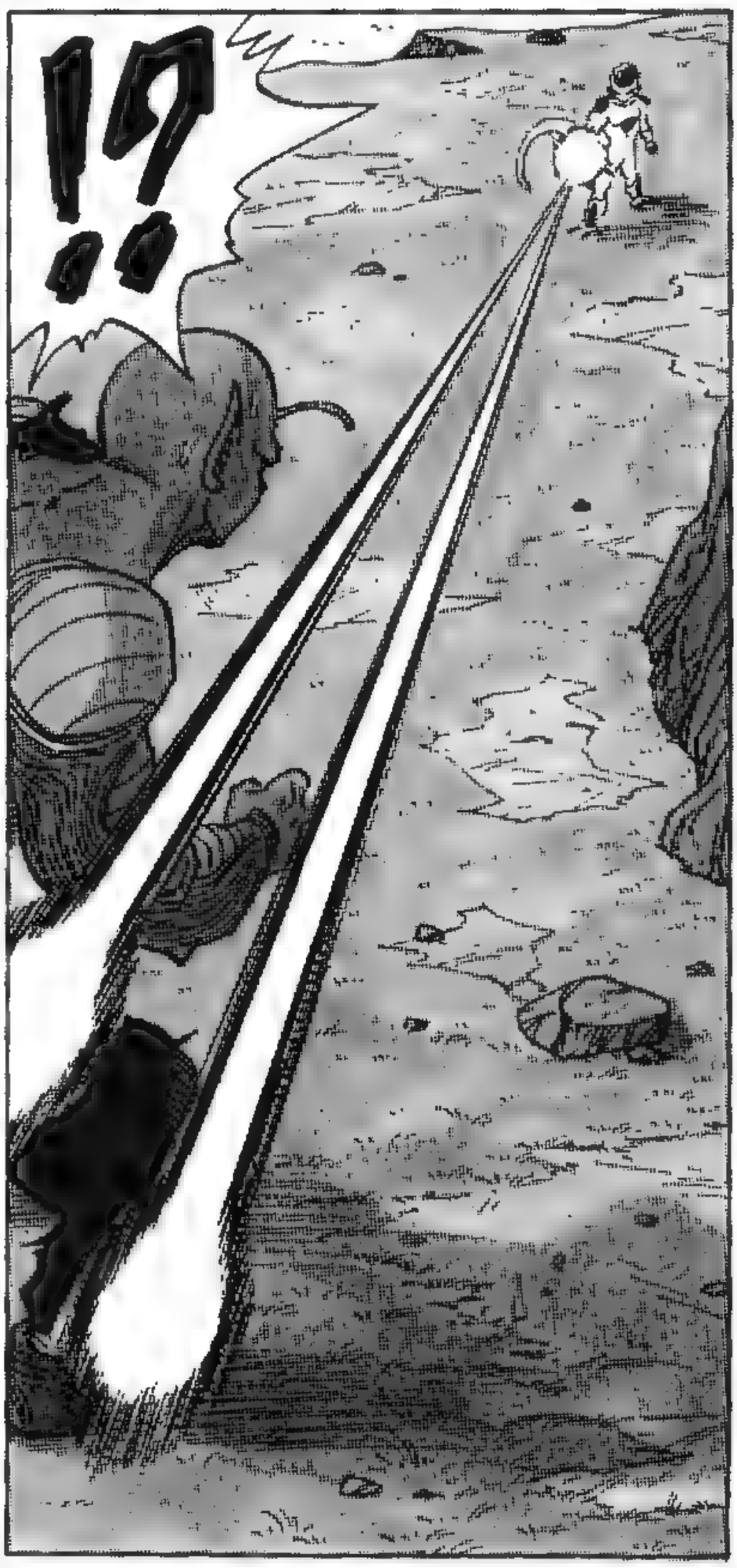
PFF

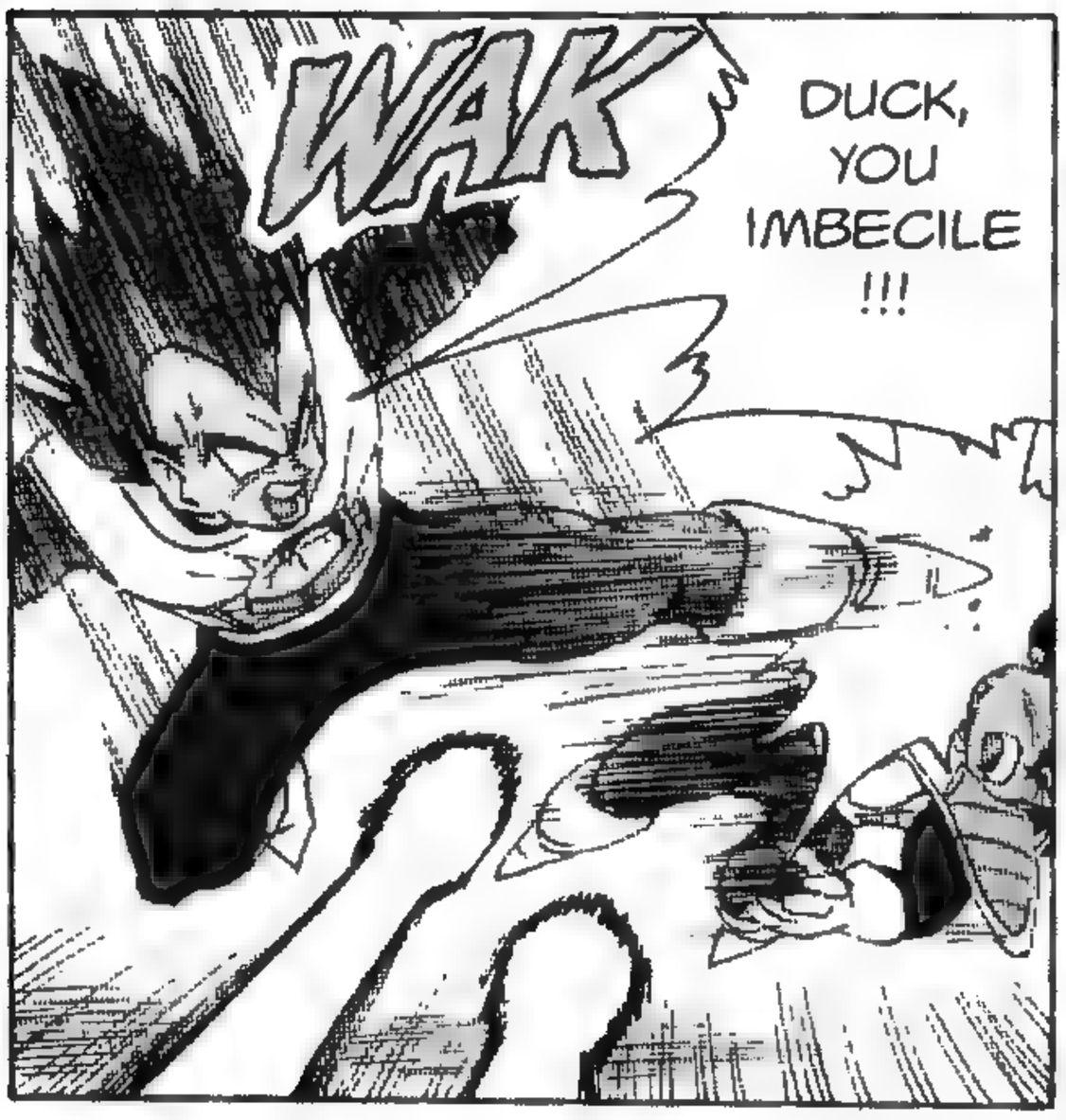
RIGHT ANSWER !

BEHIND YOU!!!!

RRR


BZZ


!?
!!


WAK
DUCK, YOU IMBECILE !!!

D-DOOM

!!

I COULDN'T SEE THE ATTACK AT ALL...

A- AGAIN...

WH-WHY...? ARE HIS POWERS THAT MUCH GREATER...?!

V-VEGETA SAW IT...!!

I JUST WANTED TO SHOW OFF WHAT I CAN DO.

I DON'T CARE ABOUT YOU...

DON'T GET THE WRONG IDEA.

TH-THANKS... FOR SAVING ME...

YOU MEAN...YOU THINK YOU CAN WIN THIS...?!

OR HAS YOUR FEAR UNHINGED YOU?

SUCH CONFIDENCE, VEGETA...

NOW STEP ASIDE. YOU'LL JUST GET IN THE WAY.

SOME-THING LIKE THAT...

HUH... ?!

I AM NOW WHAT YOU HAVE ALWAYS FEARED MOST... THE *SUPER SAIYAN.*

TELL *ME* ABOUT FEAR, FREEZA.

I APPRECIATE YOUR ATTEMPT AT HUMOR...

HEH HEH HEH...

WHAT'S THIS SUPER SAIYAN THEY KEEP TALKING ABOUT...?

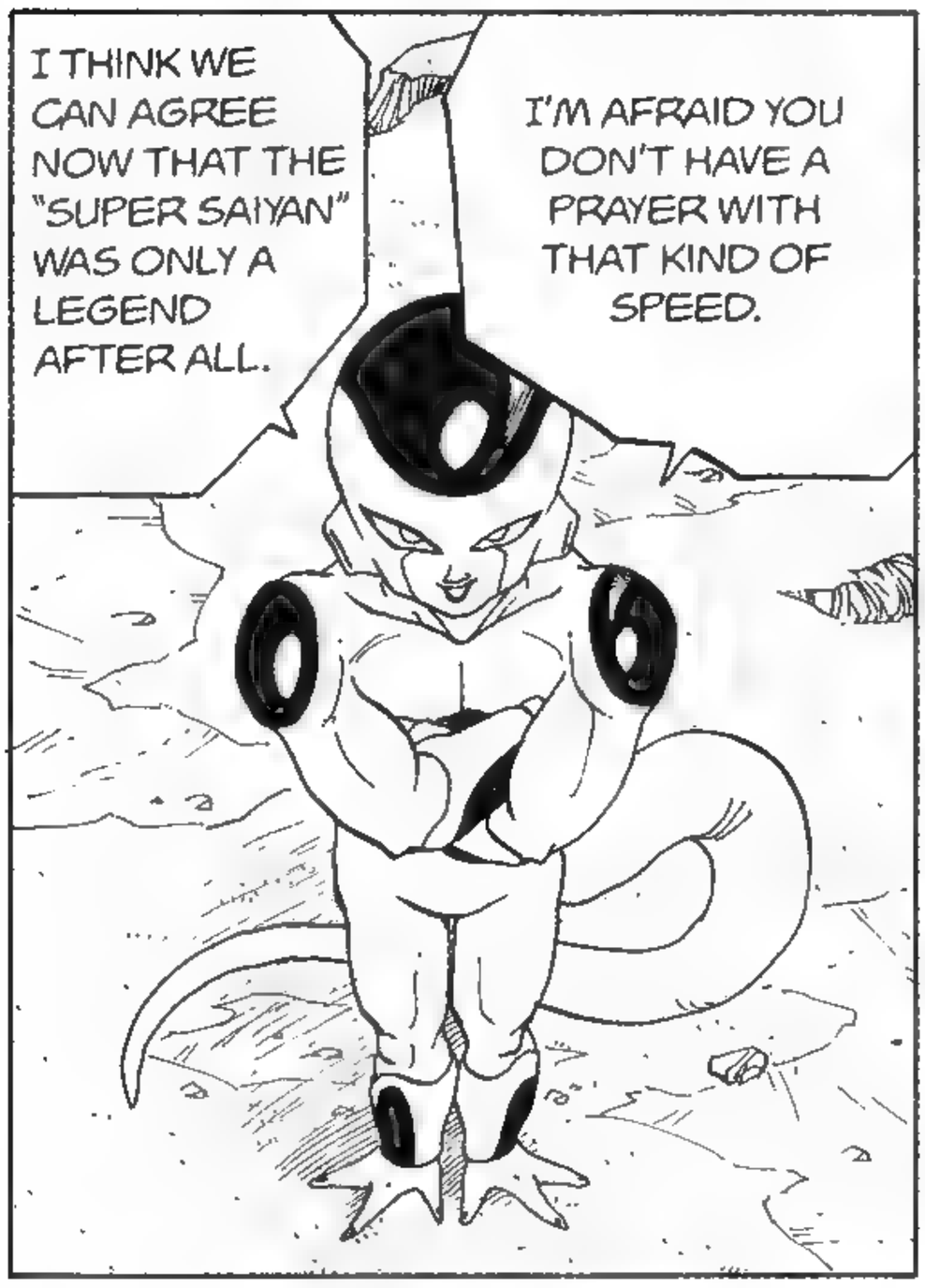
FFF

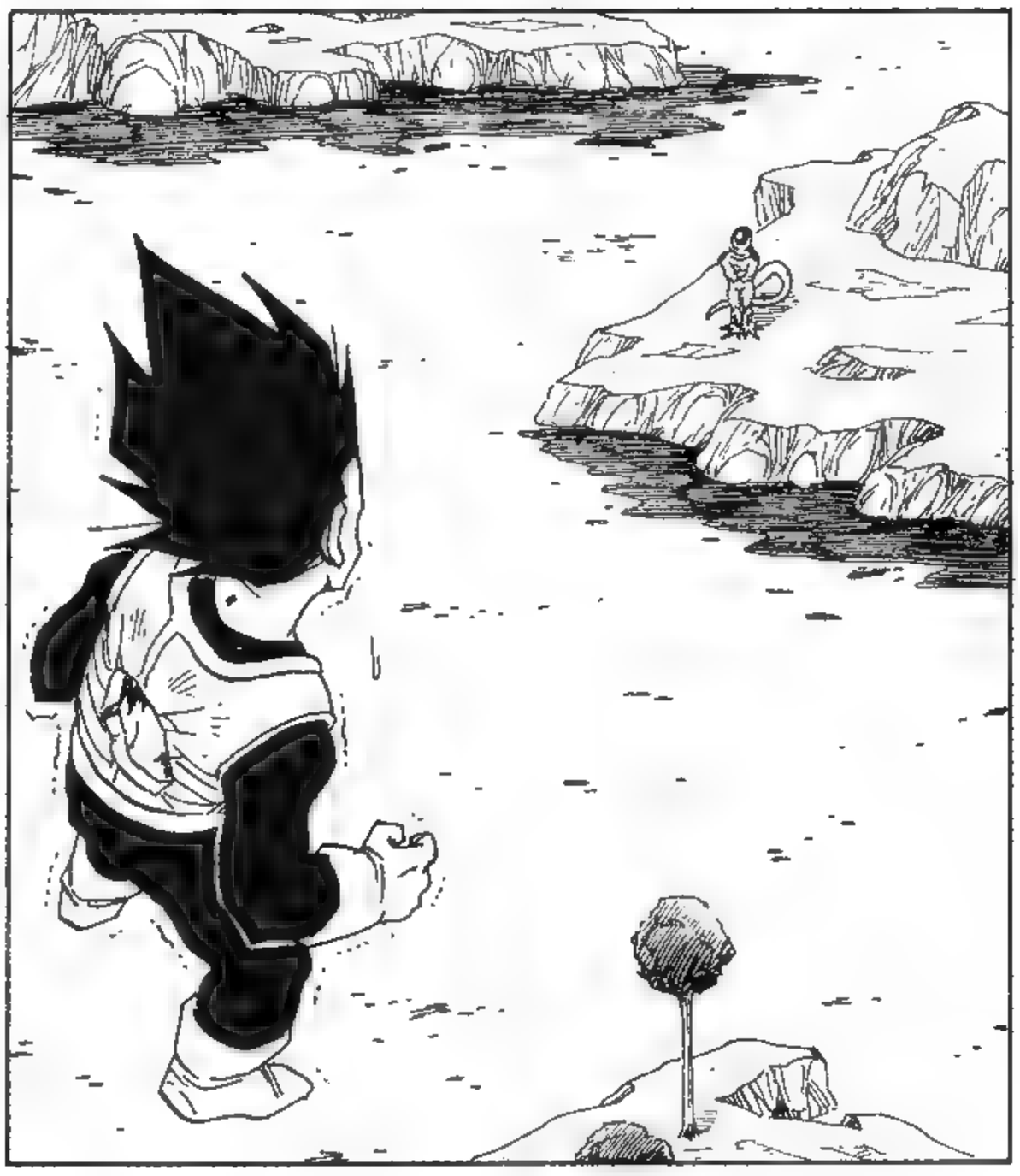
KAKARROT!! IT WAS ME, AFTER ALL !!!!!

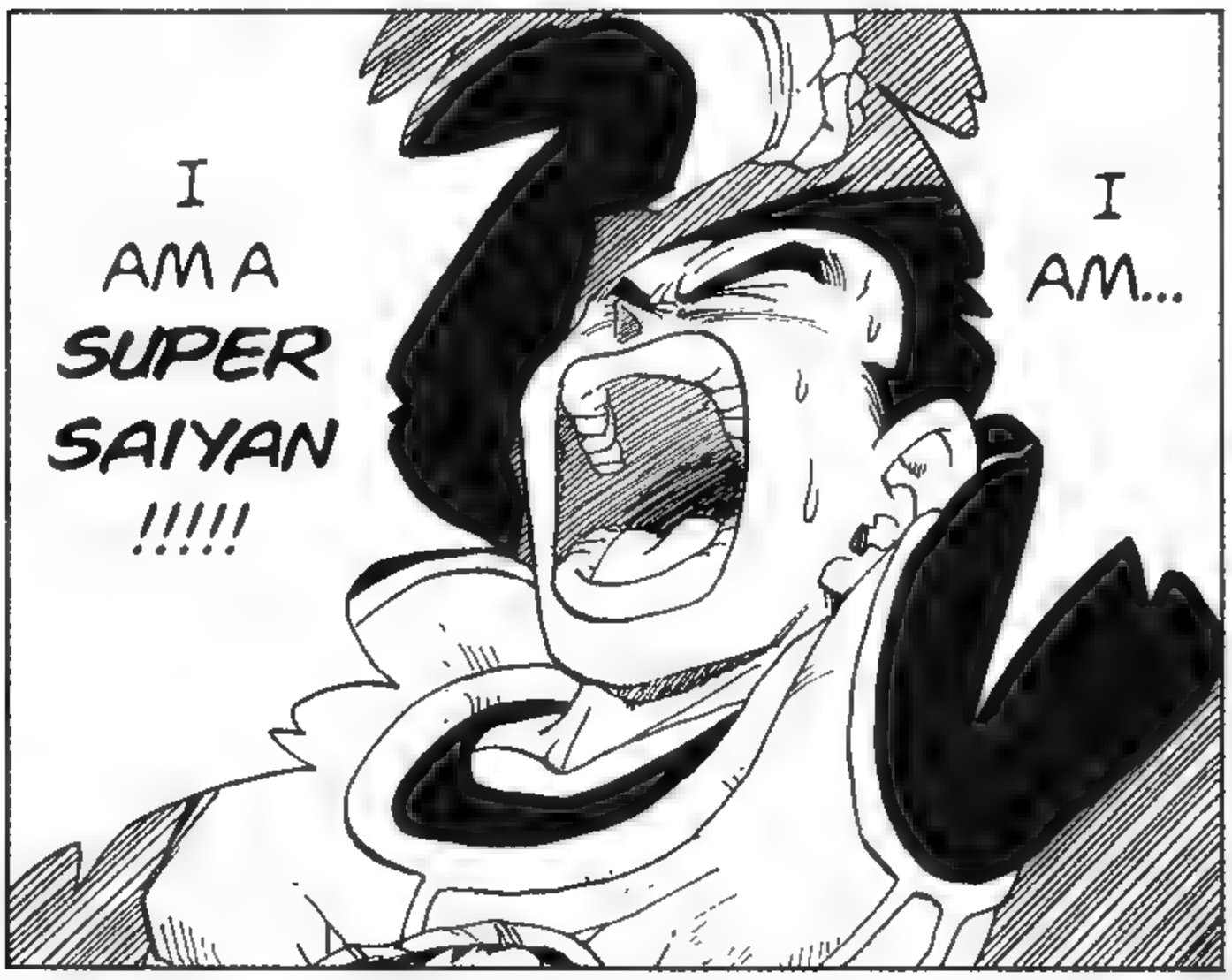
KKKK

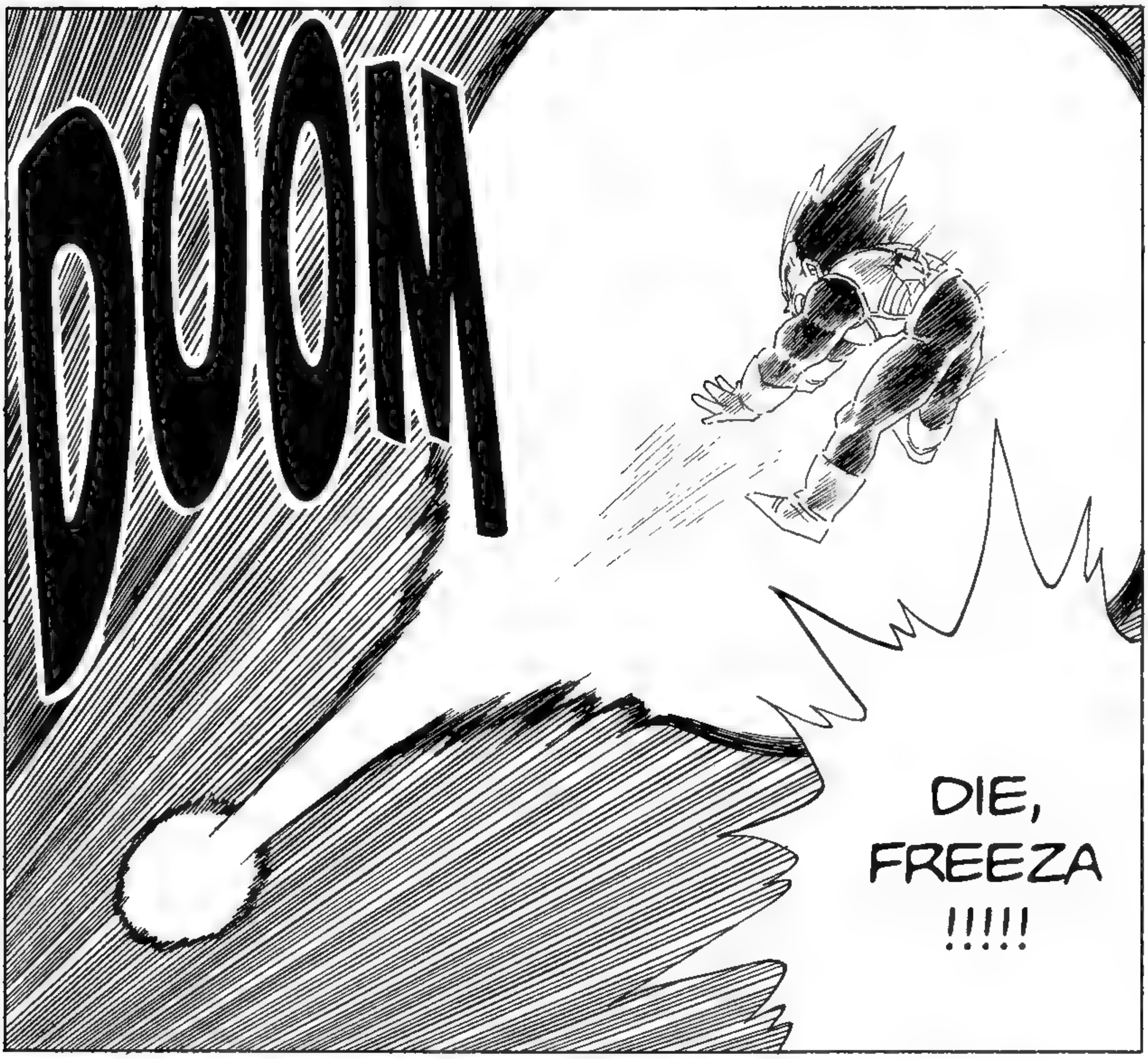
NEXT: Vegeta's Last Chance

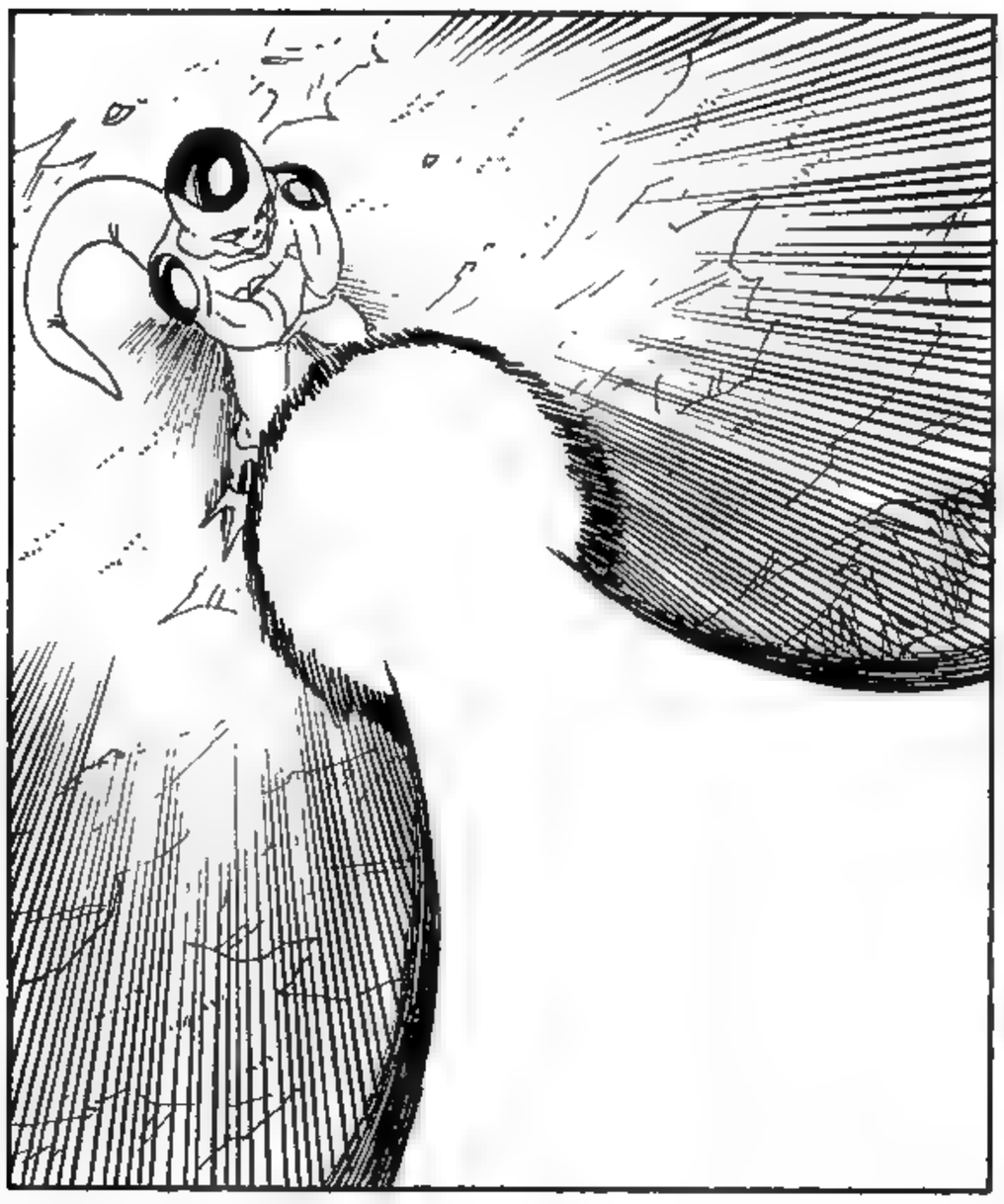
DBZ:112 • Son Goku... Resurrected!!


I THINK WE CAN AGREE NOW THAT THE "SUPER SAIYAN" WAS ONLY A LEGEND AFTER ALL.
I'M AFRAID YOU DON'T HAVE A PRAYER WITH THAT KIND OF SPEED.






NOOM
DIE, FREEZA !!!!!



WH-WHOA... !!!!!

VEGETA !!!!!

ARE YOU GOING TO TAKE THE PLANET WITH HIM ?!!!!

HAI YEE !!!!

HRRA

BMM

FYOOO

!!!

WHO

OK

AAA...

AH...

H-HE'S TOO MUCH...

TH-THAT MUST'VE BEEN VEGETA AT FULL POWER...

DE-FLECTED IT WITH JUST A KICK...

H-HE...

TERROR STRUCK THE DEPTHS OF VEGETA'S SOUL FOR THE FIRST TIME IN HIS LIFE... FOR THE FIRST TIME HE FELT DESPAIR..

RRRR

AND NOW...

NNN NNN

FOR THE FIRST TIME IN HIS LIFE... VEGETA SHED TEARS...

I'LL RECIPROCATE... I'LL START OUT GENTLY.

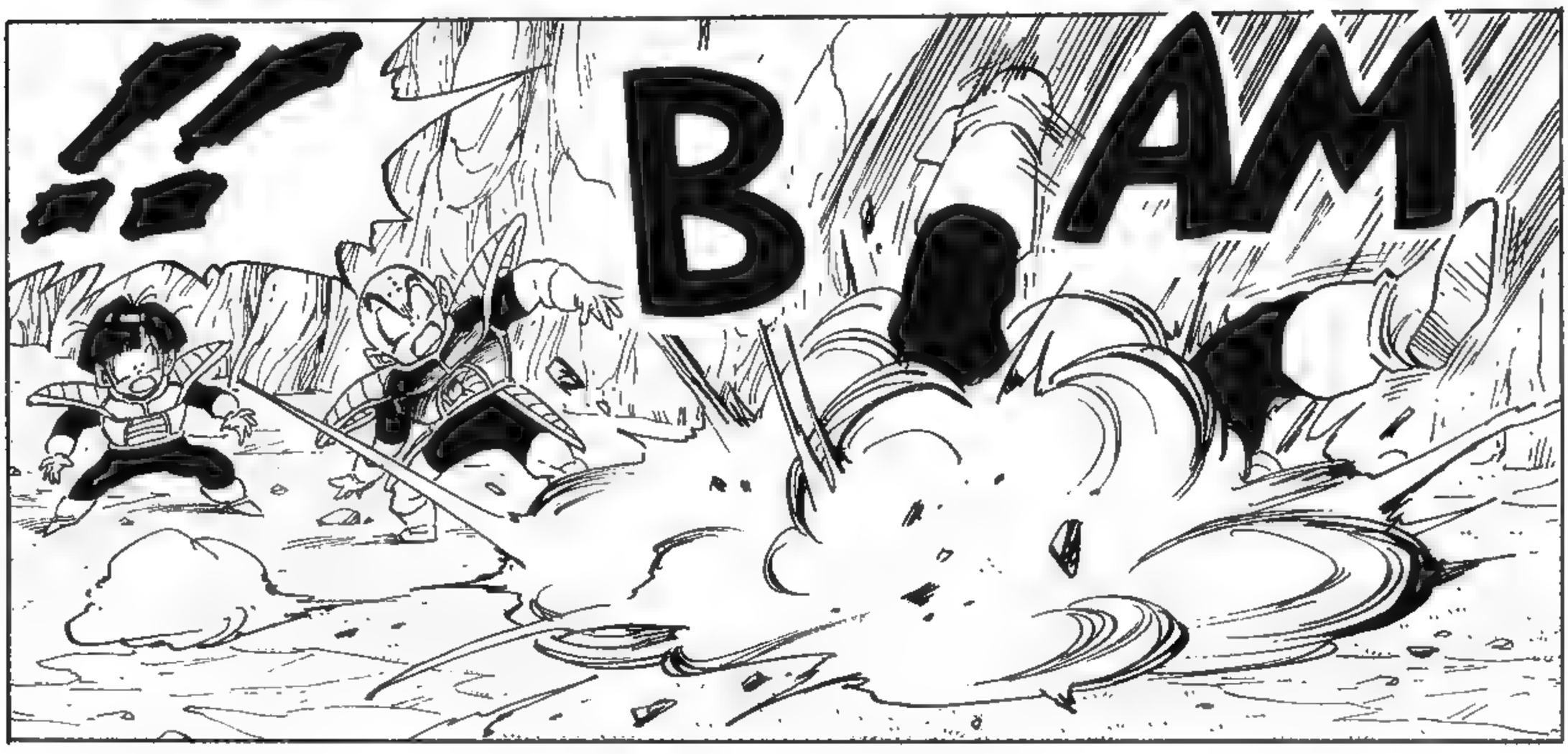
THE GREAT VEGETA HAD LOST HIS WILL TO FIGHT...

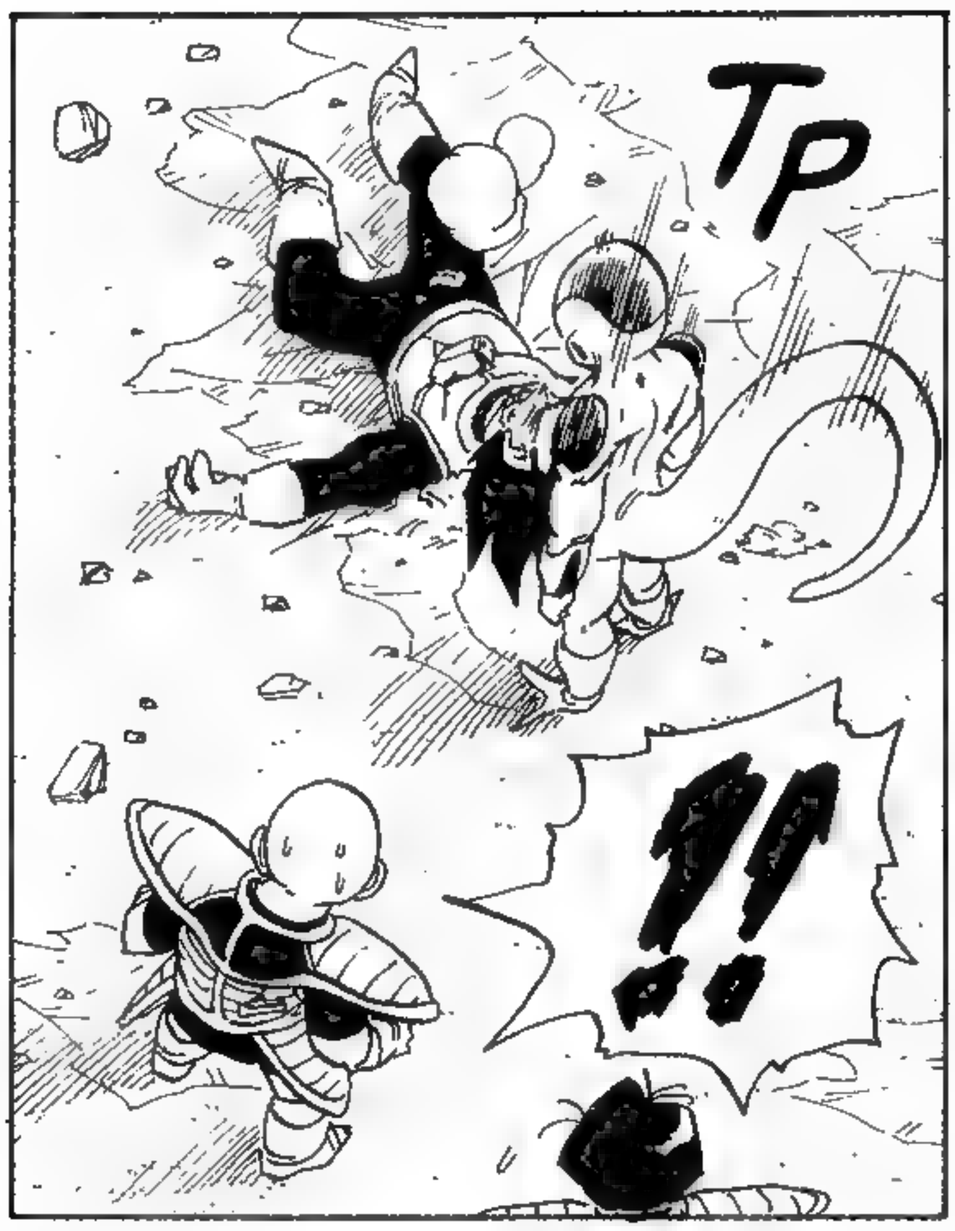
KRAK

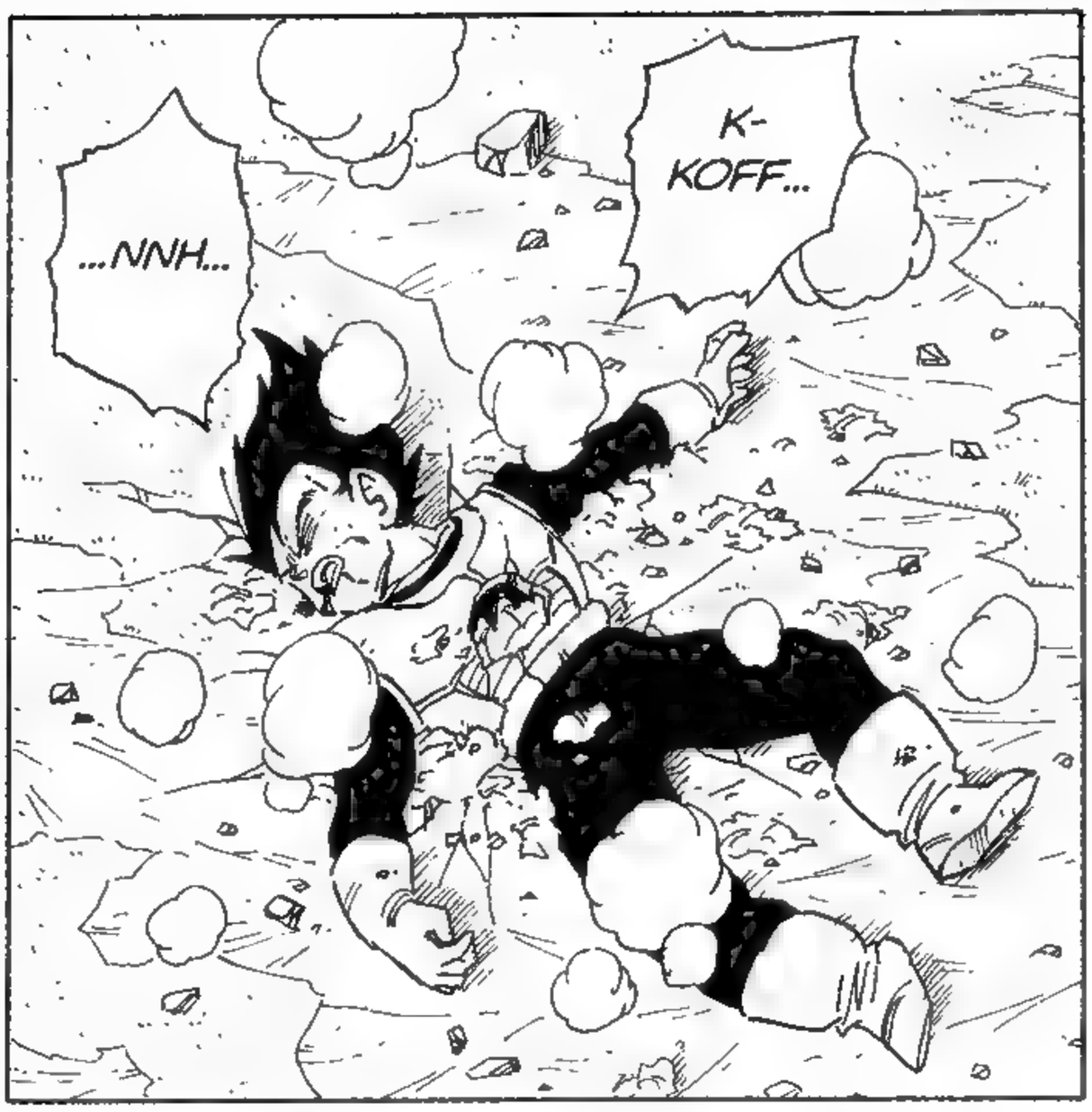
KYOW

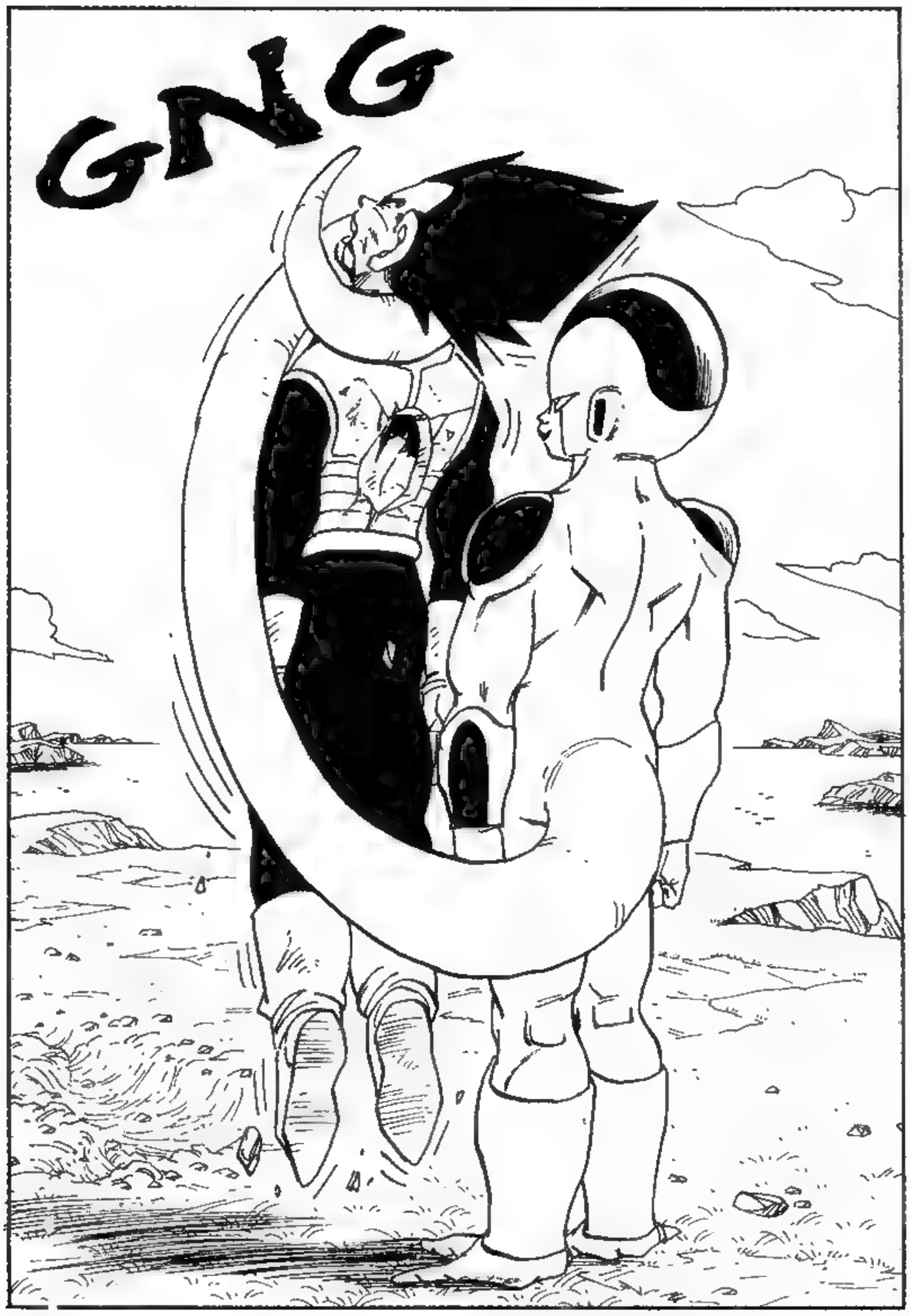
BWAP

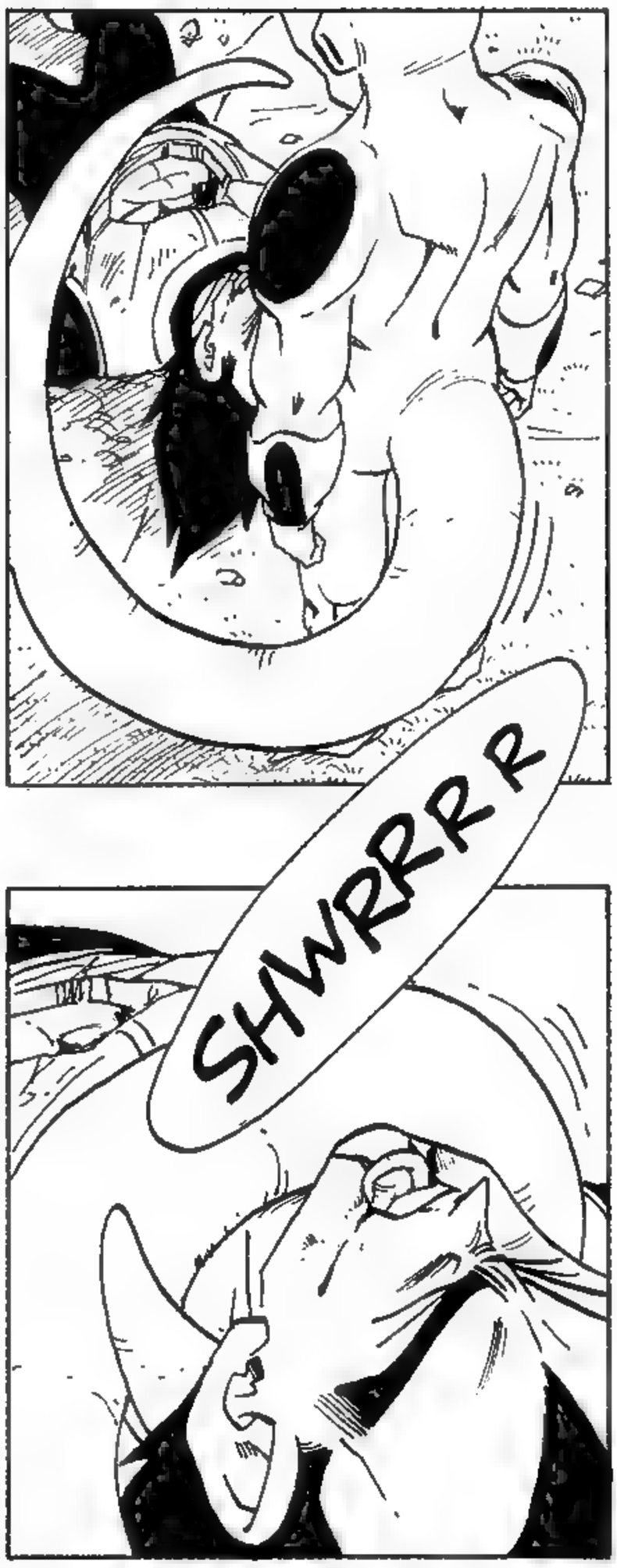
HWOOO


BAM


TP
!!!


...NNH...
K-
KOFF...


GRG


SHWRRRR

HUKK !!!

BWOK

...

NN ?

YOU CAN HELP HIM WHENEVER YOU FEEL LIKE IT...

AND IN THE FACE OF FREEZA'S FULL POWER, VEGETA'S UNWILLING ALLIES WERE FROZEN....

BWOK

DONK

BMM

TK

...IS FREEZA ***THAT*** STRONG...?!

VEGETA'S ***CHI*** IS GETTING WEAKER... RIGHT AFTER IT GOT SO MUCH STRONGER...

I'M... **HEALED** **!!!!!**

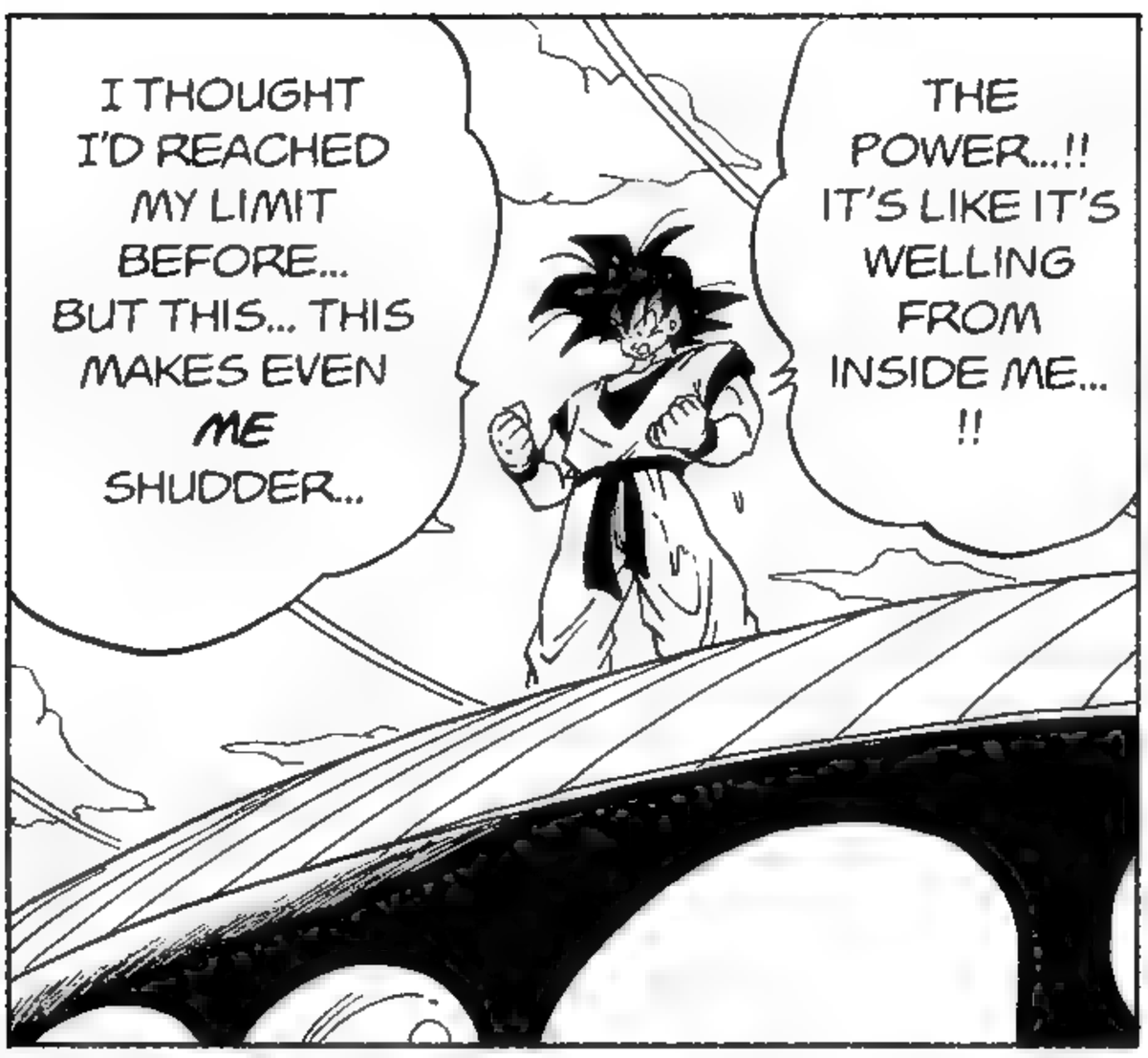
HRR

BIII

BIII

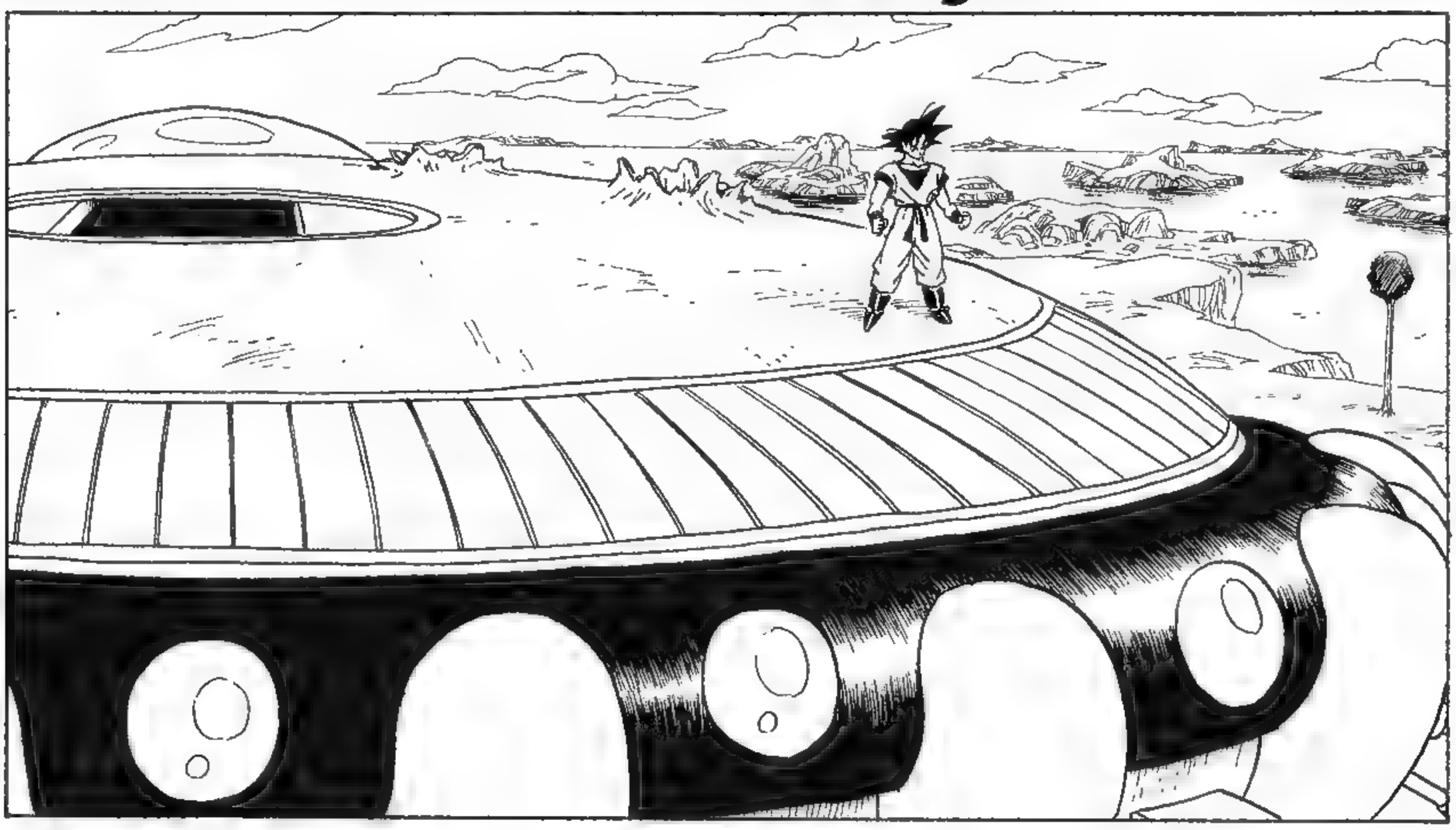
BRAAK

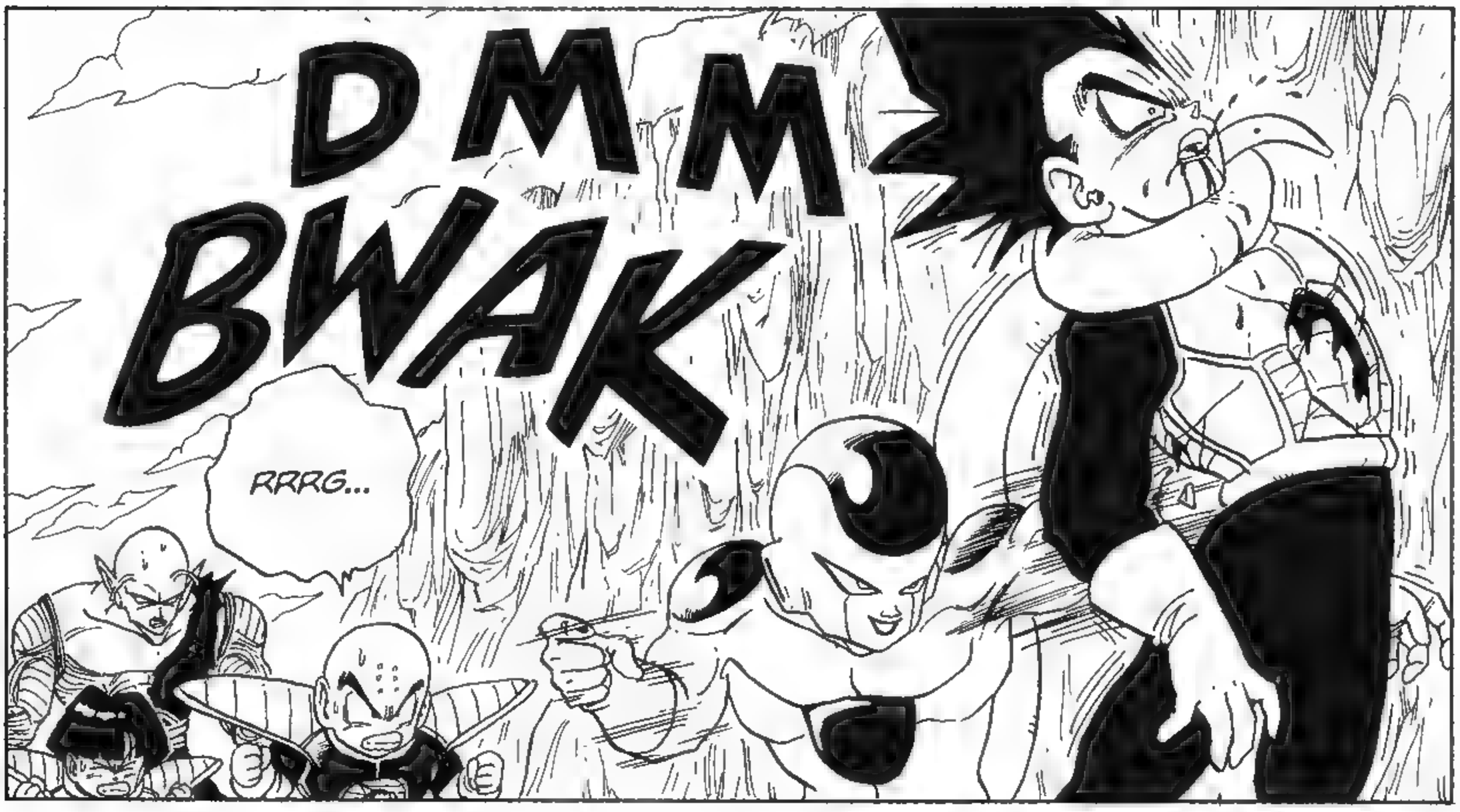
TMP



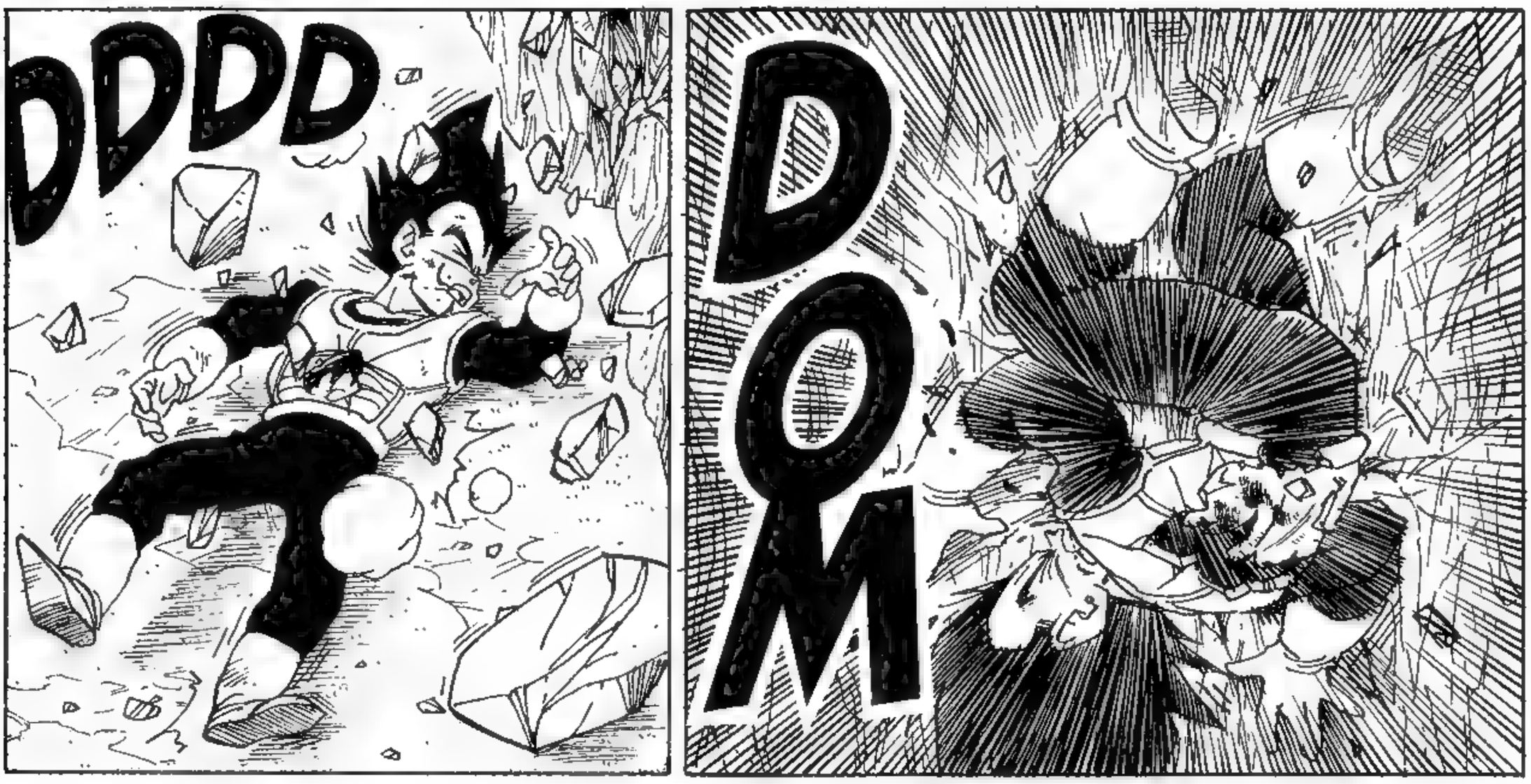
NEXT: The Ultimate Battle Begins!!

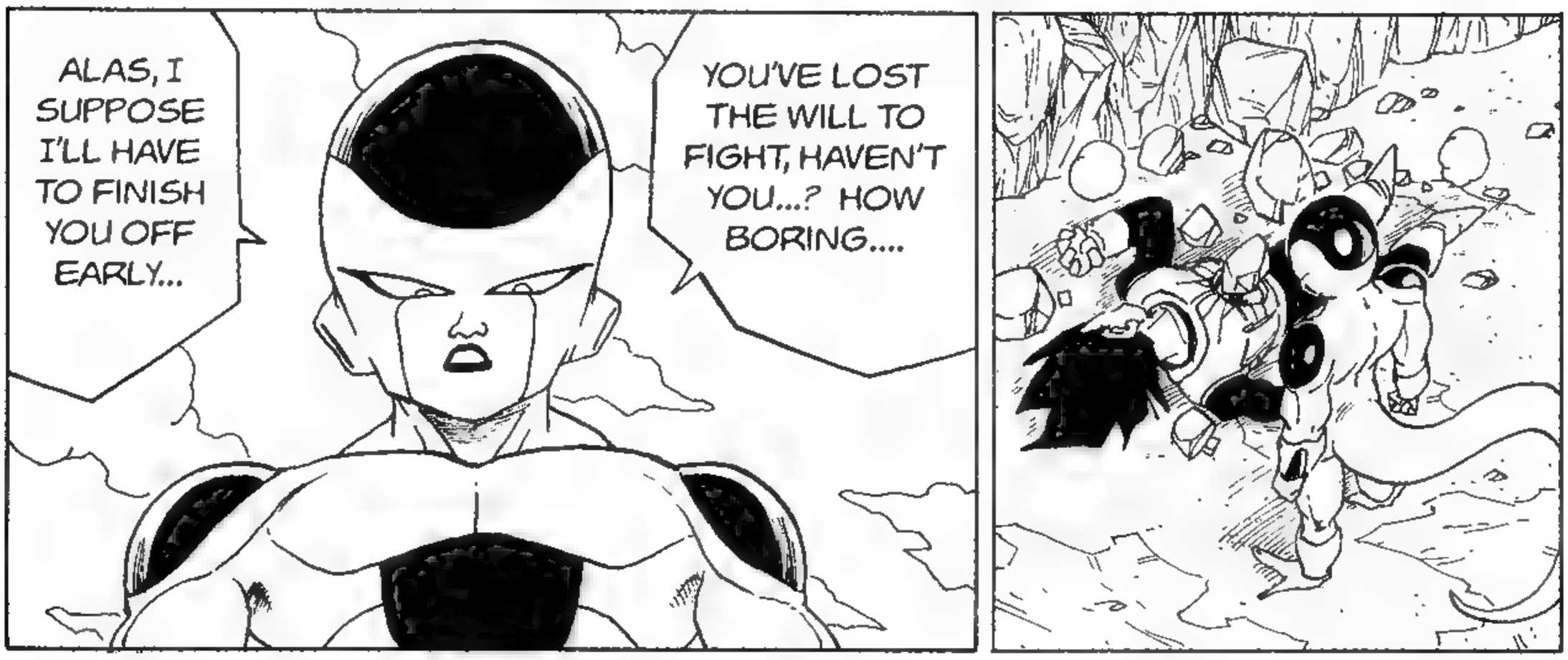
DBZ:113 • The Ultimate Battle Begins!



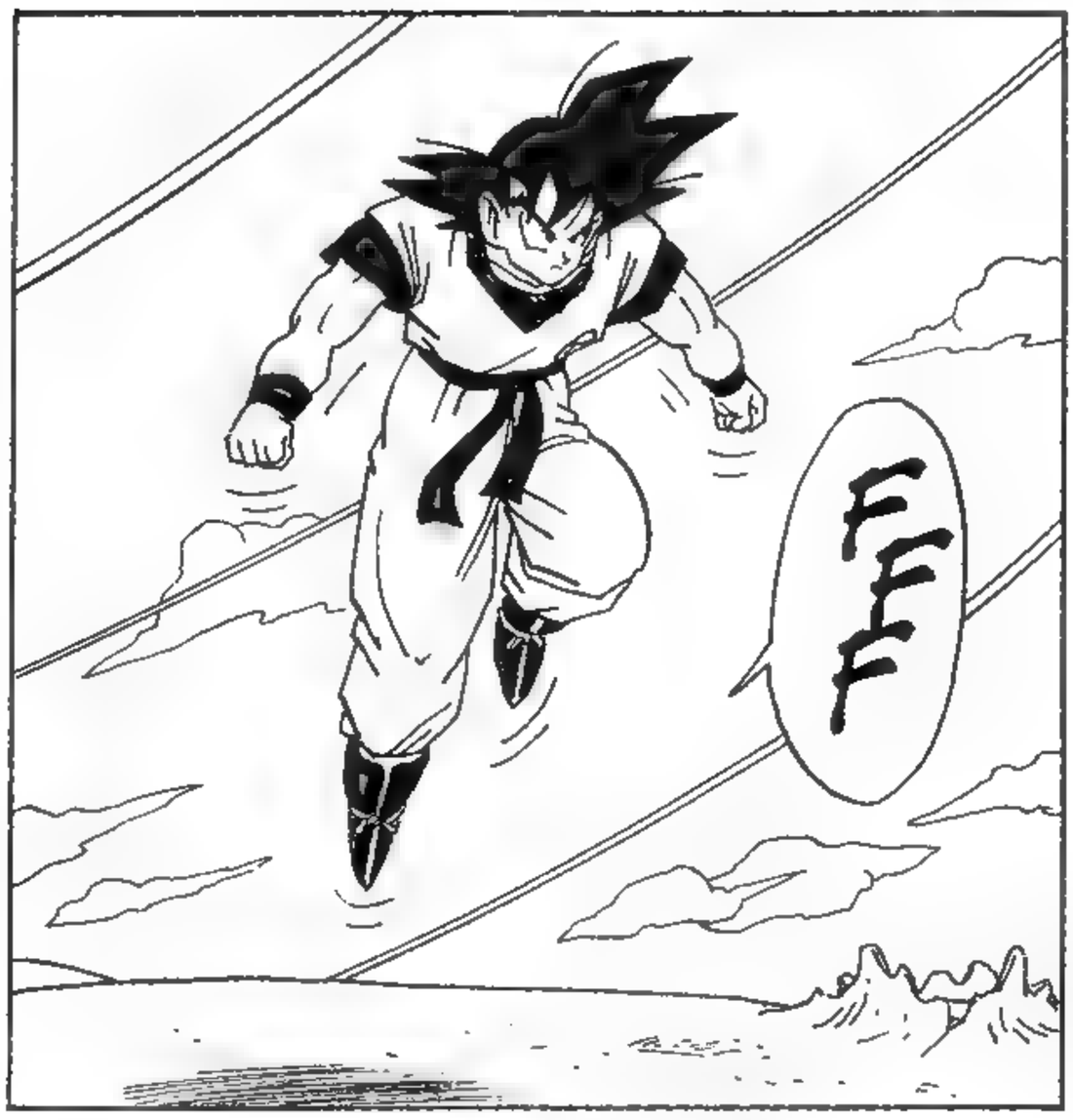


VNNN

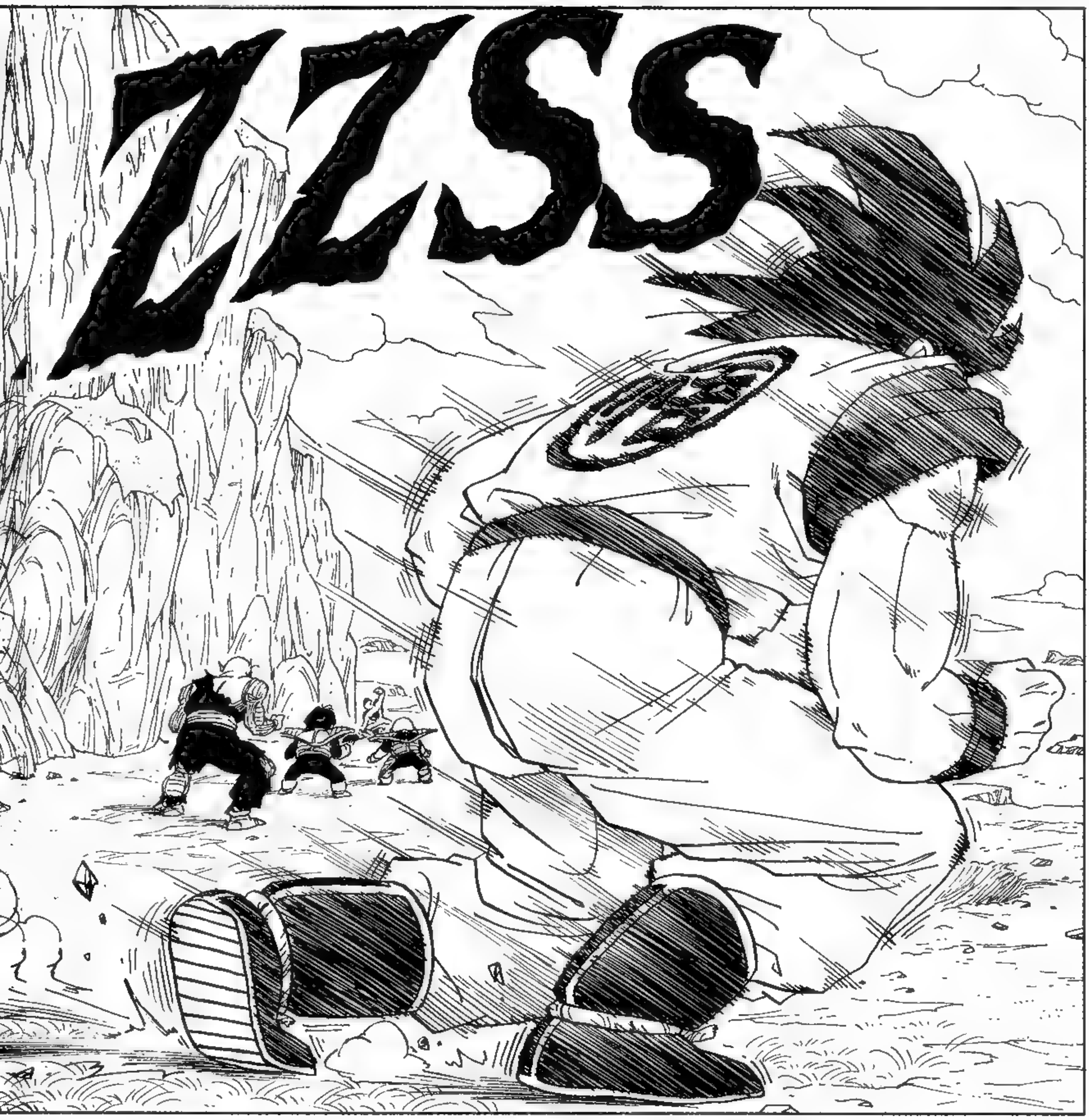

DDDD
D
O
M

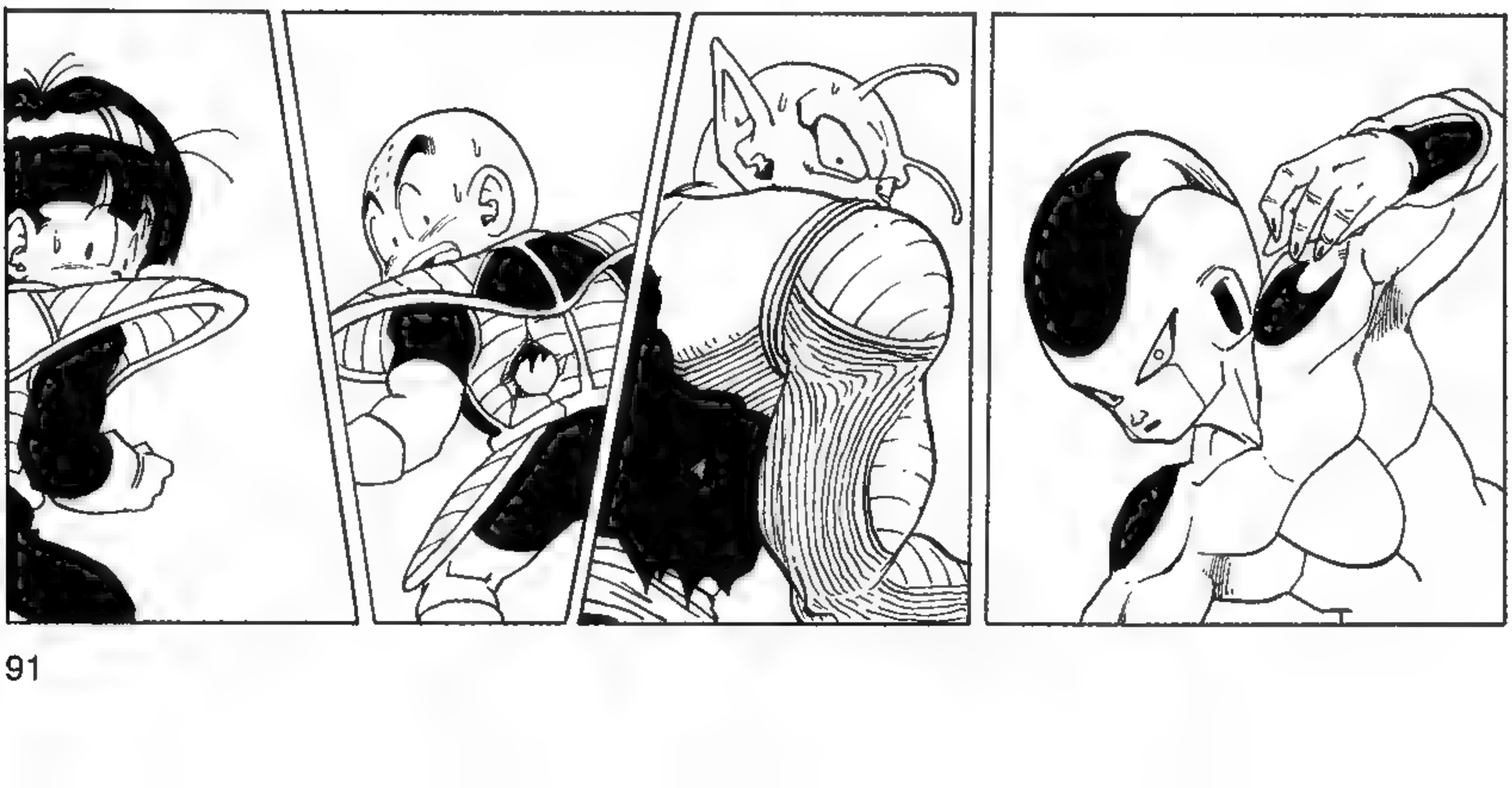

ALAS, I SUPPOSE I'LL HAVE TO FINISH YOU OFF EARLY...
YOU'VE LOST THE WILL TO FIGHT, HAVEN'T YOU...? HOW BORING....

WOOT

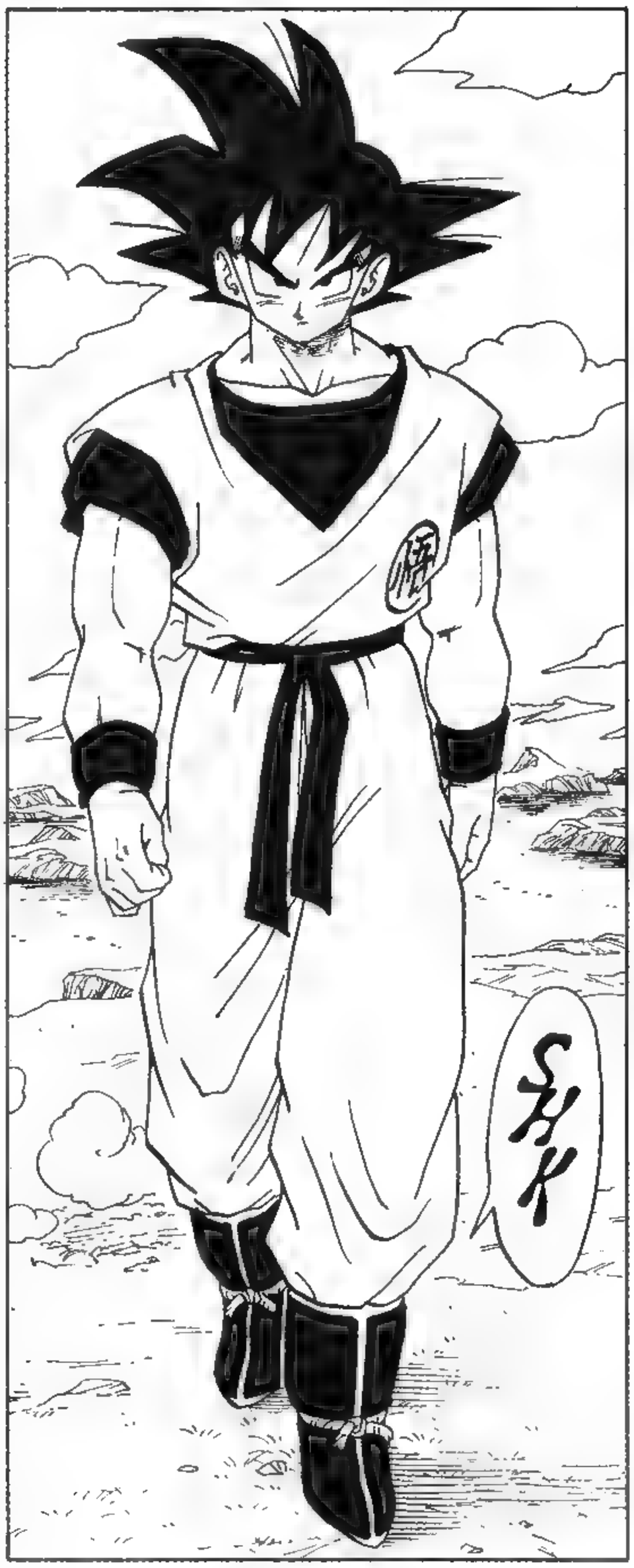

FFF

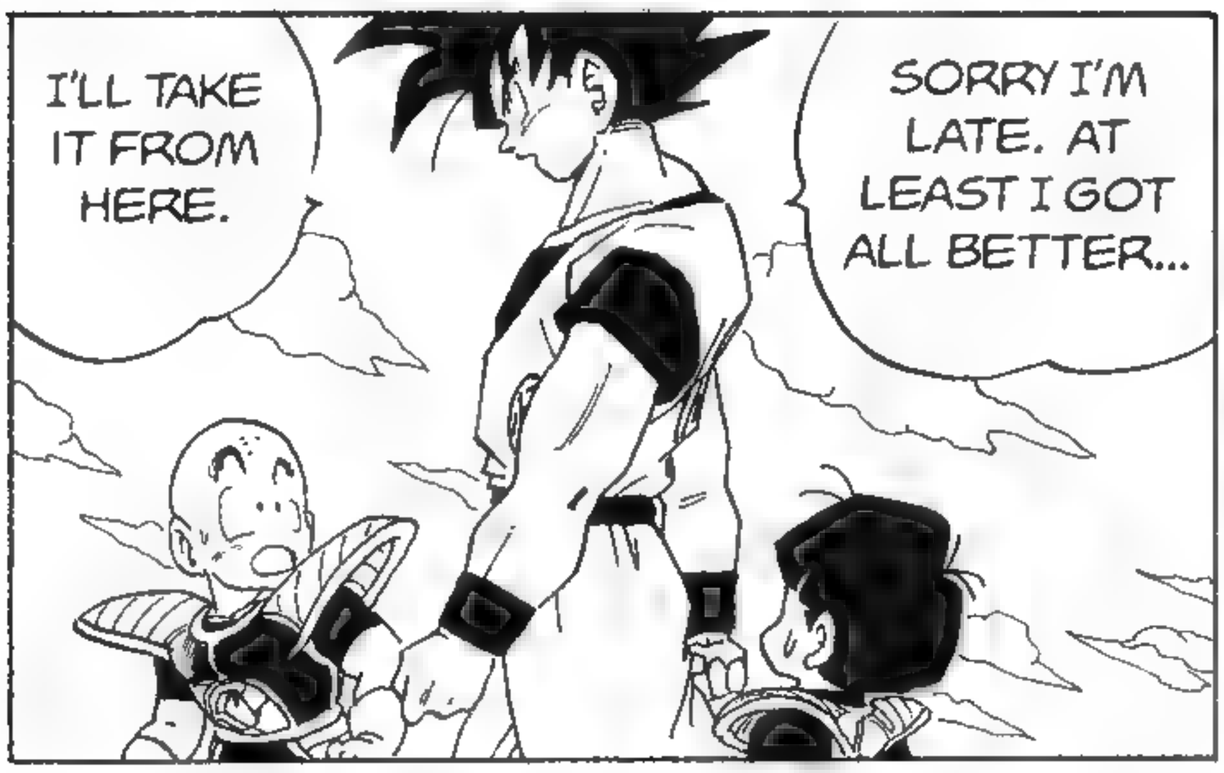
BOOM

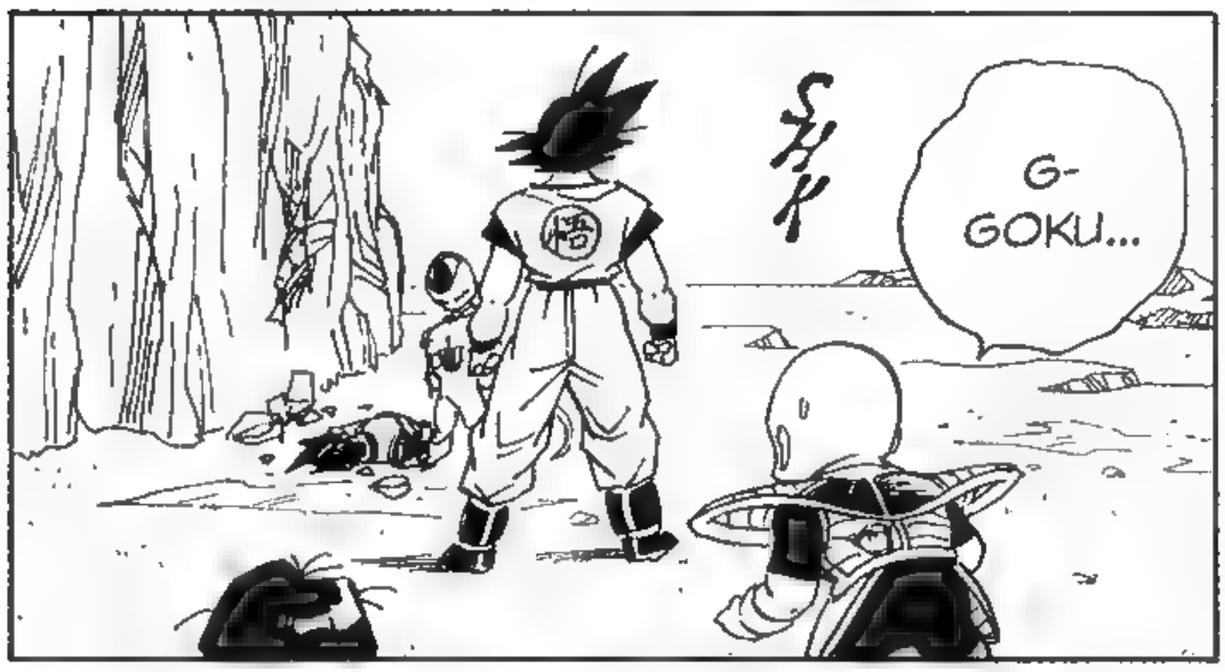

ZZSS



THE DRAGON BALLS BROUGHT YOU HERE, HUH?
I GET IT... THAT BIG, MYSTERIOUS CHI... WAS PICCOLO.


SHK


I'LL TAKE IT FROM HERE.
SORRY I'M LATE. AT LEAST I GOT ALL BETTER...


G-GOKU...

I DIDN'T THINK YOU'D LOOK SO YOUNG...

YOU... MUST BE FREEZA...

YOUR *CHI*... IT FEELS DIFFERENT FROM BEFORE...

IS TH-THAT REALLY YOU...?

D-DAD...

VEGETA PROMISED TO FIGHT ME. DON'T INTERFERE.

SO...THERE WAS SOME MORE TRASH LYING AROUND!

I'VE SEEN HIM BEFORE...?

WHY DO I THINK...

UNNH...

TWIK

Y...
YOU...
?

KA...
KAKARROT...

THAT NAME... IS SAIYAN !!

KAKARROT...
?!

HE LOOKS JUST LIKE THE SAIYAN WHO RESISTED UNTIL THE END...WHEN I DESTROYED PLANET VEGETA!!

OH!

NEITHER FREEZA NOR GOKU KNEW THAT THE SAIYAN FREEZA KILLED THAT DAY WAS BURDOCK... GOKU'S FATHER.

COULD HE... REALLY BE...?!

HE'S OVERCOME... THE LIMITS OF HIS POWERS...

HE'S... NOT THE SAME KAKARROT HE WAS BEFORE...

I'VE SWORN THAT I WILL ALLOW NO SAIYAN TO LIVE!

OH YEAH?!

YOU SHOULD HAVE STAYED IN HIDING!

FSH

HYAH !

WAP

TMP

HEH-!!

GOKU, DUCK !!!!

OH, NO !!!!

ping

BLAST

BLAST

ENOUGH OF YOU.

BWOK

BWOK

BWOK

BWOK

BWOK

55

!!

WHAP

HYU HYU

KNOCKED BACK ALL OF THEM... WITH ONE HAND...

HE JUST...

THE SUPER SAIYAN... !!

HE'S...

F-FREEZA...! DON'T TAKE HIM LIGHTLY...!

HE'S THE ONE... YOU'VE BEEN AFRAID OF... !

HAAH HA HA...

HA...

!!

I'M ONLY... GLAD I LIVED TO SEE IT!!

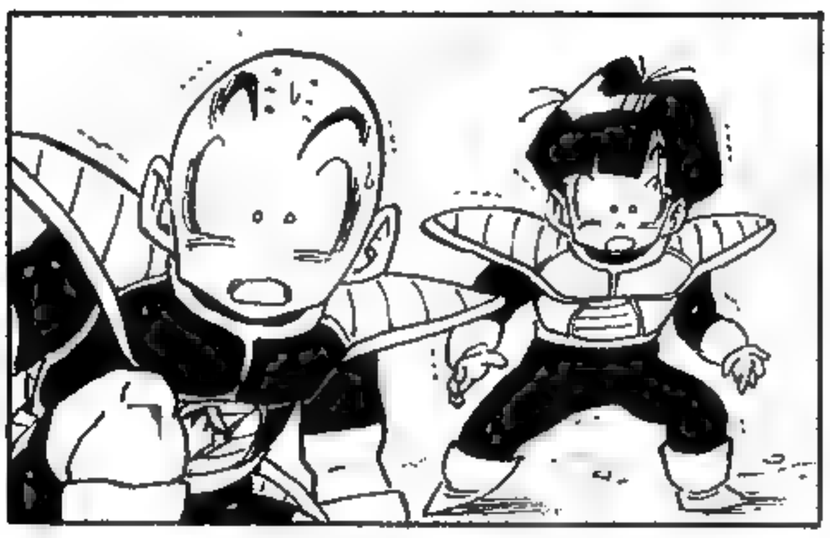
HEH... HEH HEH... FREEZA... Y-YOU'RE THROUGH... !

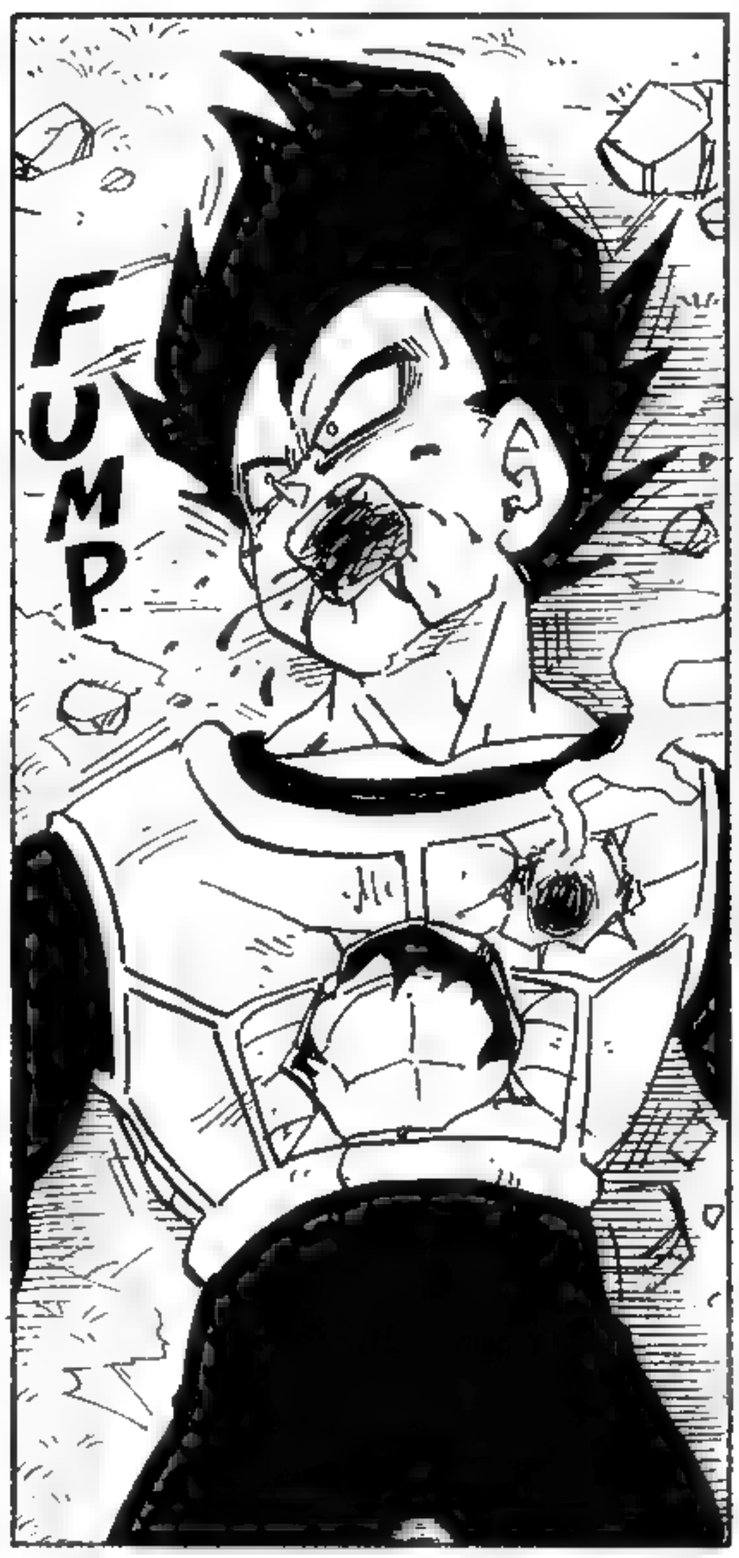
YOU... HEARD ME! THE LEGENDARY WARRIOR... THE MOST POWERFUL... IN THE UNIVERSE... !

BZZ

!!

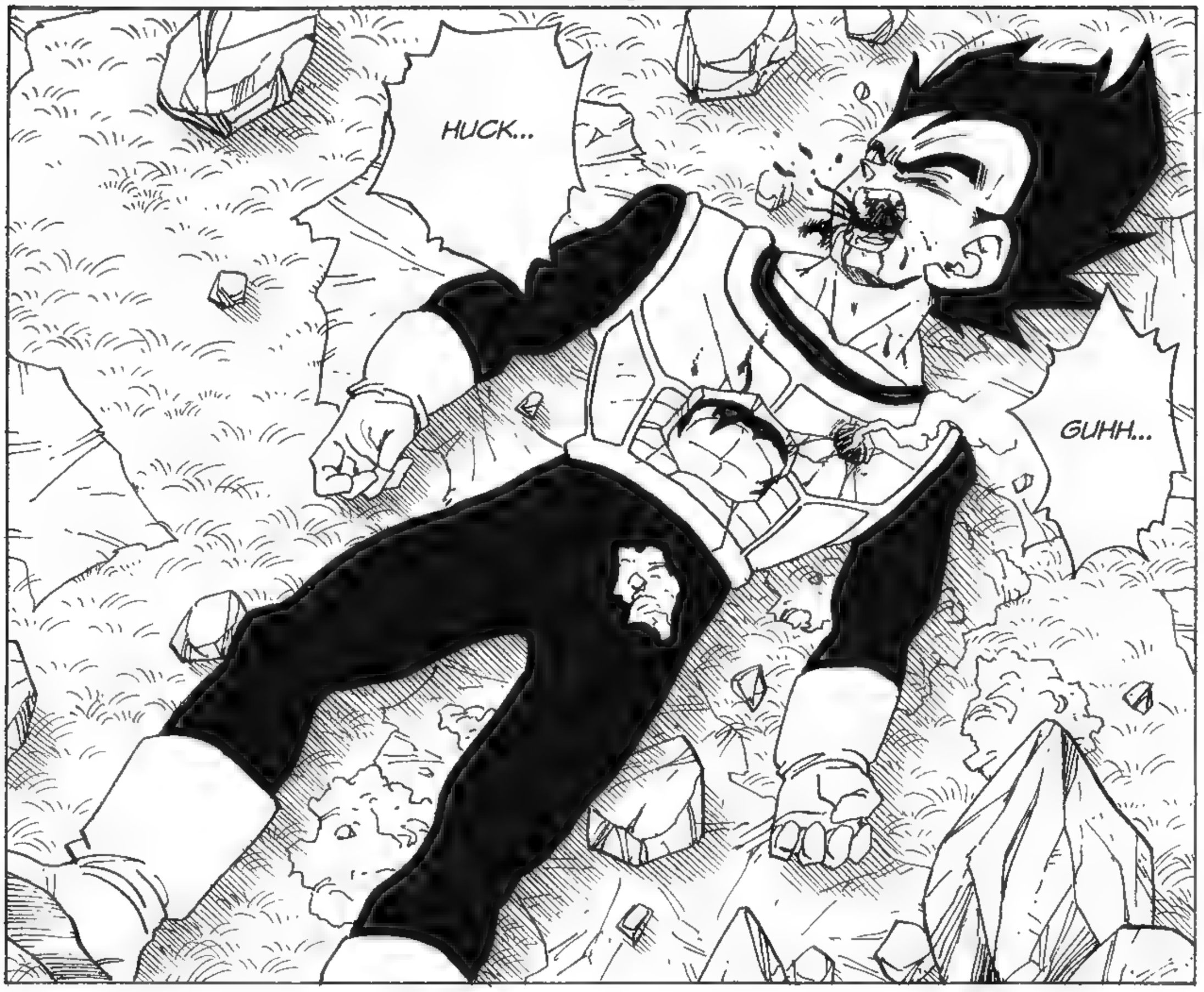
!!

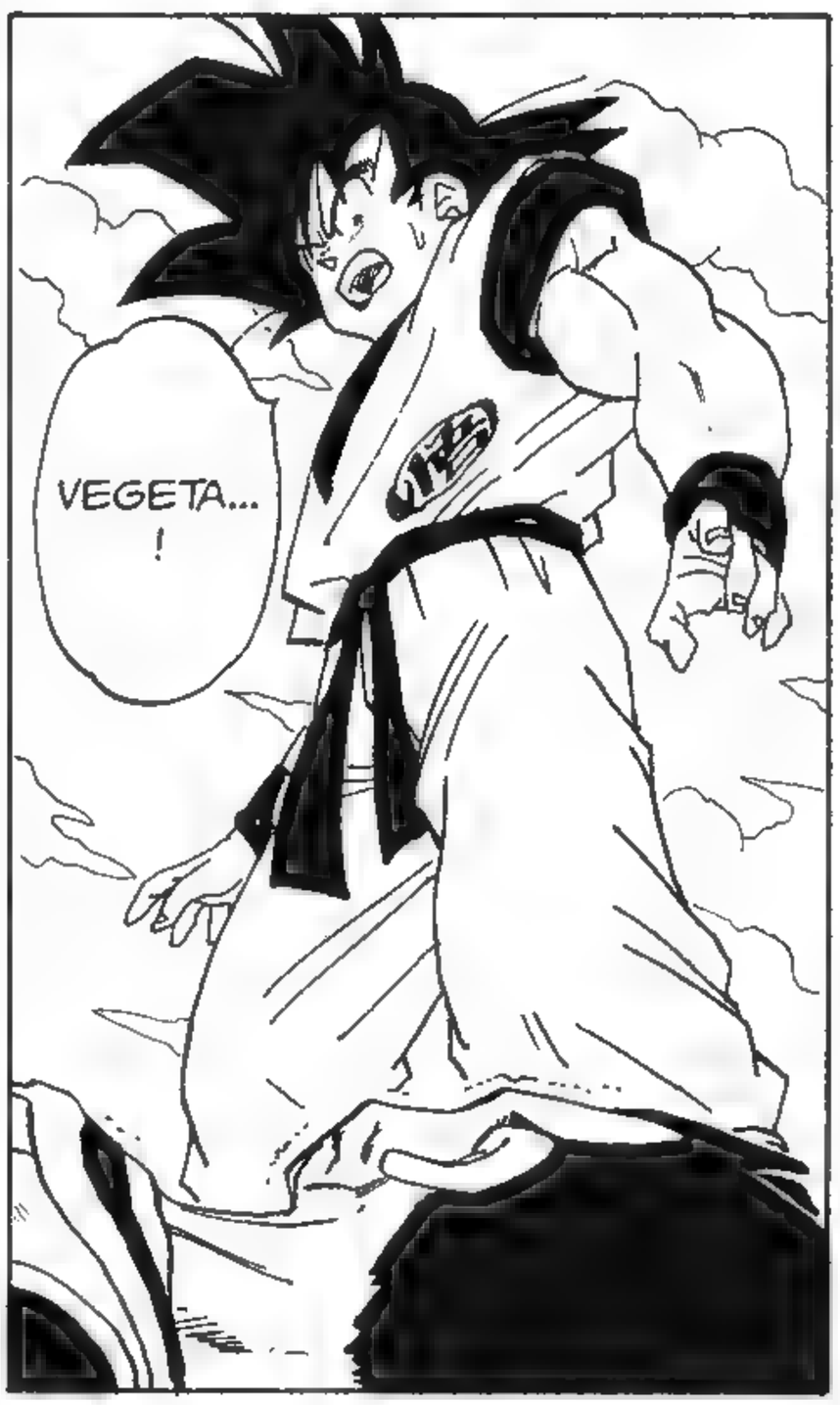




NEXT: Vegeta Dies!!

DBZ:114 • The Death of Vegeta





KAKARROT... Y-YOU FOOL...

THAT'S WHAT LIMITS YOU.... !

I TOLD HIM TO SHUT UP ABOUT HIS RIDICULOUS "SUPER SAIYAN" LEGEND.

I DETEST PEOPLE WHO REPEAT THEM-SELVES.

BE... MERCILESS !

LOSE YOUR...DAMNED SENTIMENT... AND YOU COULD TRULY BE...

...THE SUPER SAIYAN... !

NNNH... HOCK !

THE... THE SUPER...

DON'T TALK ANYMORE! YOU'RE JUST KILLING YOUR-SELF!

I...I COULD NEVER BE MERCILESS LIKE YOU...

I DON'T EVEN KNOW WHAT THIS "SUPER SAIYAN" IS SUPPOSED TO BE!

NOT... BECAUSE OF... SOME METEOR IMPACT...

KAKARROT... HOW DO YOU THINK... PLANET VEGETA... THE WORLD WHERE YOU AND I WERE BORN... WAS DESTROYED...?

WE SAIYANS... DID JUST AS HE COMMANDED... WE WERE HIS HANDS...HIS MUSCLES....

IT WAS... *FREEZA* !!

HOW LONG IS THIS GOING TO GO ON?

NOT EVEN HAVING YOUR HEART RUN THROUGH CAN SHUT YOU UP!

HEH...

SO YOU SAY...

AND YET... HE KILLED THEM ALL... YOUR PARENTS... MY FATHER... THE KING...

HE KILLED THEM ALL BECAUSE HE FEARED THAT A SUPER SAIYAN WOULD ARISE FROM AMONG THEM...!

...

...!!

...BY A SAIYAN'S... HANDS...

...DIE...

PL... PLEASE... FREEZA... FREEZA MUST...

YOU REALLY MUST HAVE HATED IT....

I NEVER THOUGHT I'D SEE YOU CRY... OR BEG FOR ANYTHING...

NOW. LET'S START THE GAME OVER.

FINALLY !

...VEGETA...

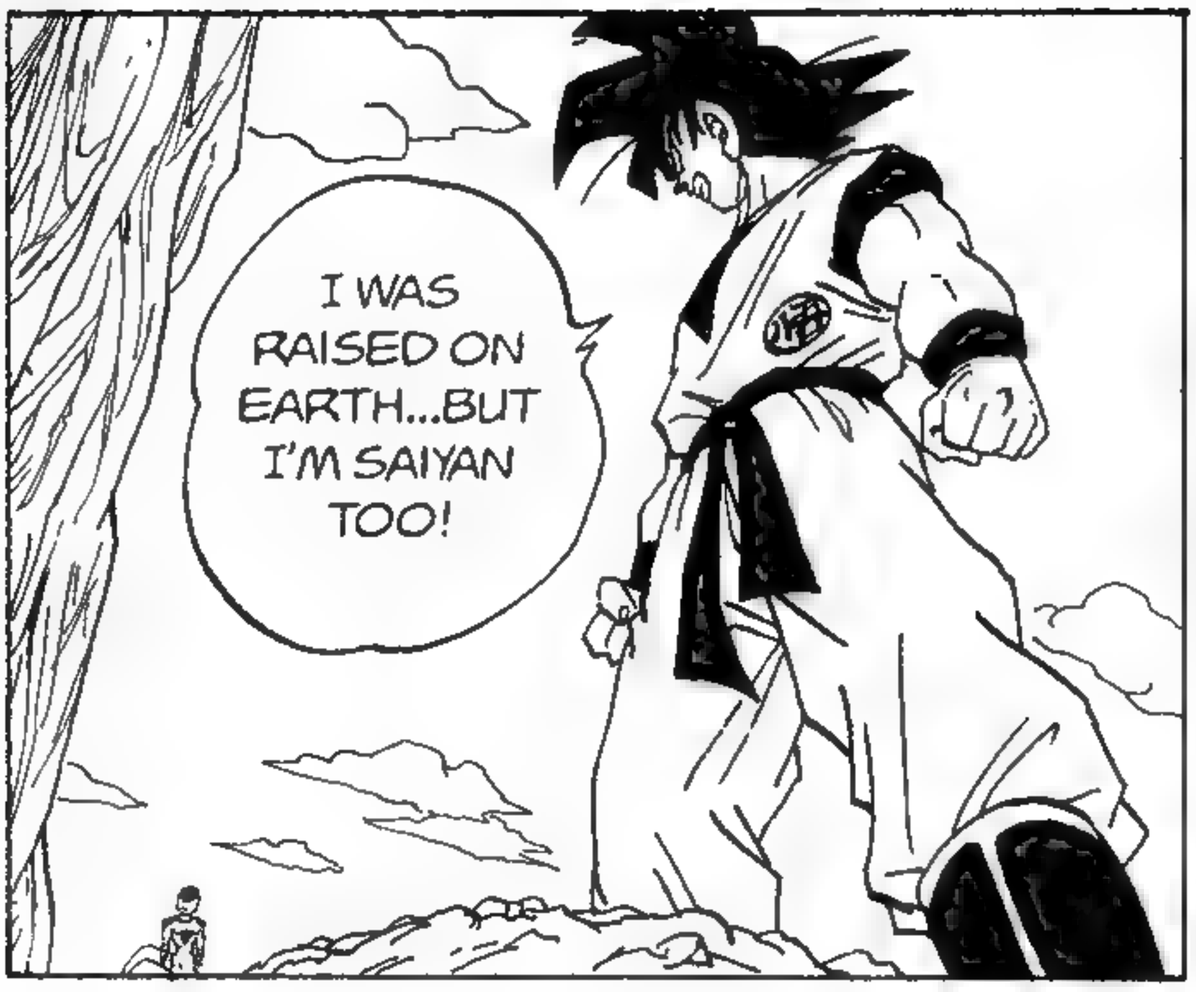
SS

BOOM

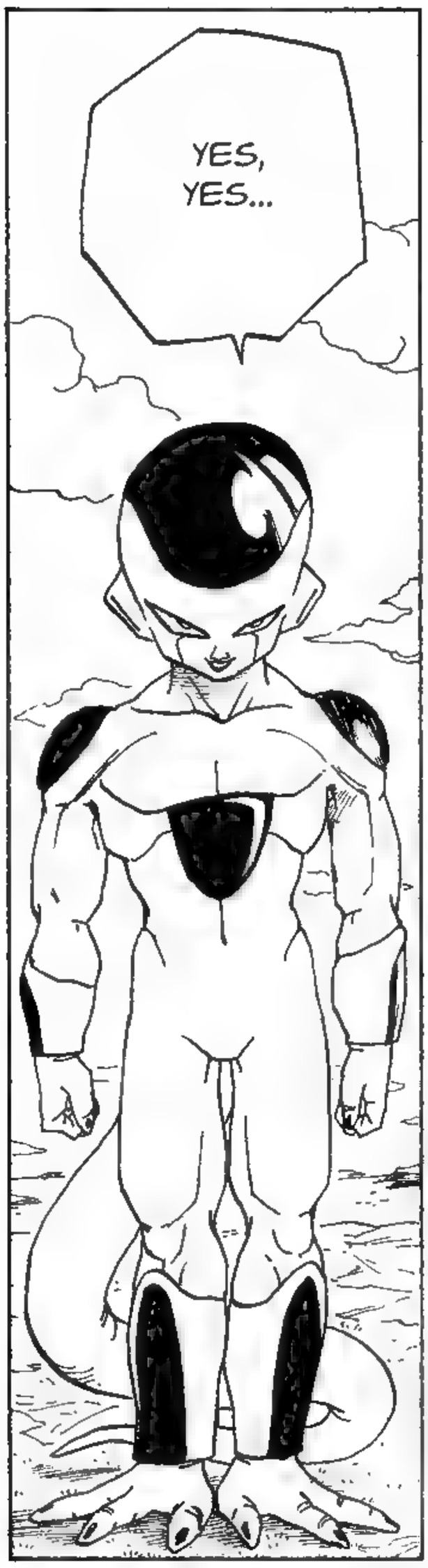
YOU WERE HEARTLESS... BUT YOU HAD THE PRIDE OF A SAIYAN....

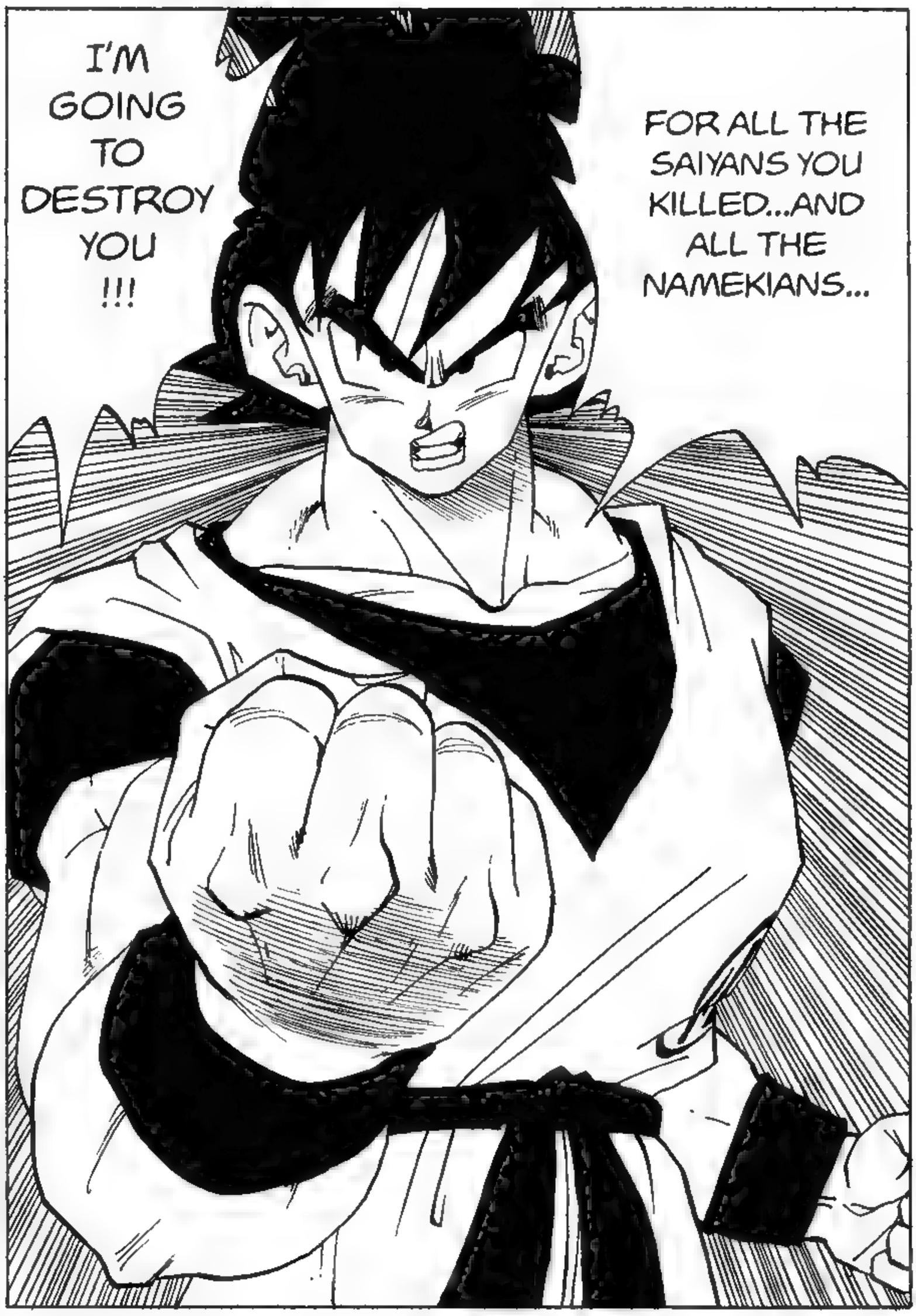
BUT IT WASN'T JUST THE SAIYANS GETTING MURDERED, WAS IT?

IT WAS THE FACT THAT HE USED YOU!


I WAS RAISED ON EARTH...BUT I'M SAIYAN TOO!

NOW...I WANT YOU TO GIVE SOME OF THAT PRIDE... TO ME.


YES, YES...


I'M GOING TO DESTROY YOU !!!
FOR ALL THE SAIYANS YOU KILLED...AND ALL THE NAMEKIANS...

WE'RE JUST COLLATERAL DAMAGE !!!!

GET OUT OF HERE!! ALL OF YOU!!

BEAT FREEZA !!!

DAD!! DON'T GET KILLED !!!

HURRY UP !!!!!

GOHAN !!!!

BOOSH

...

ON
ON
GRAK

HWU

SHHH

VIP

VIII VIII

ZO

SH

PPPP

WWW

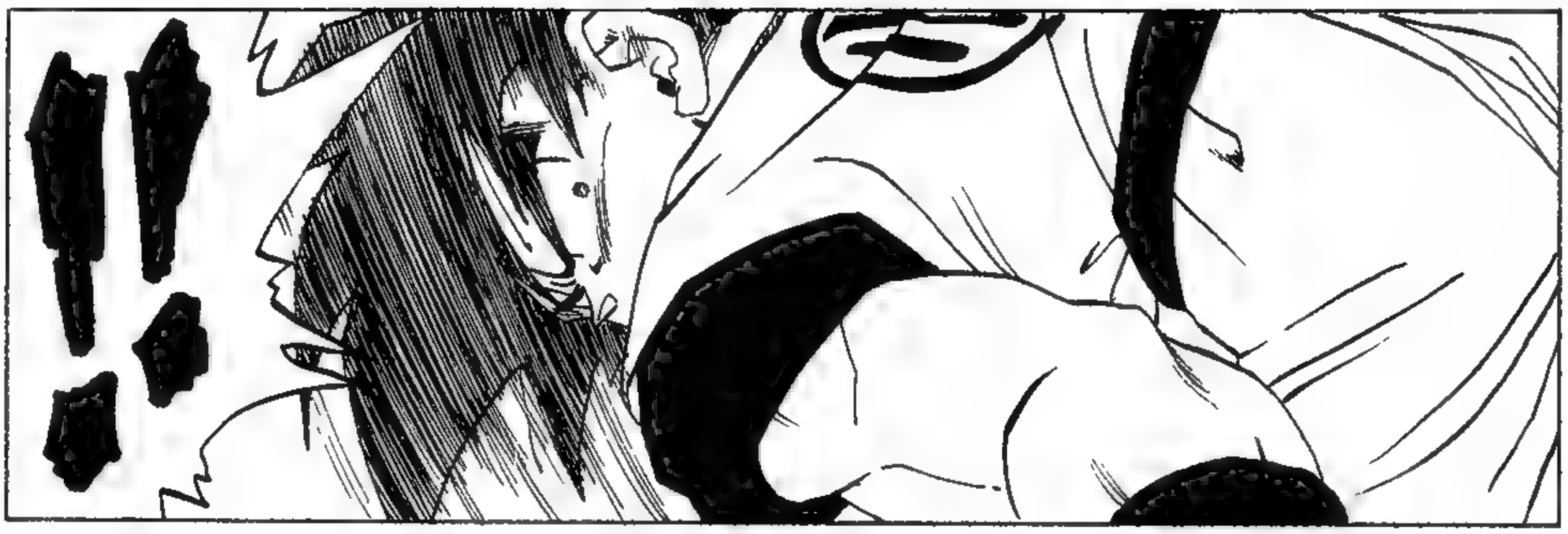
FF

VSH

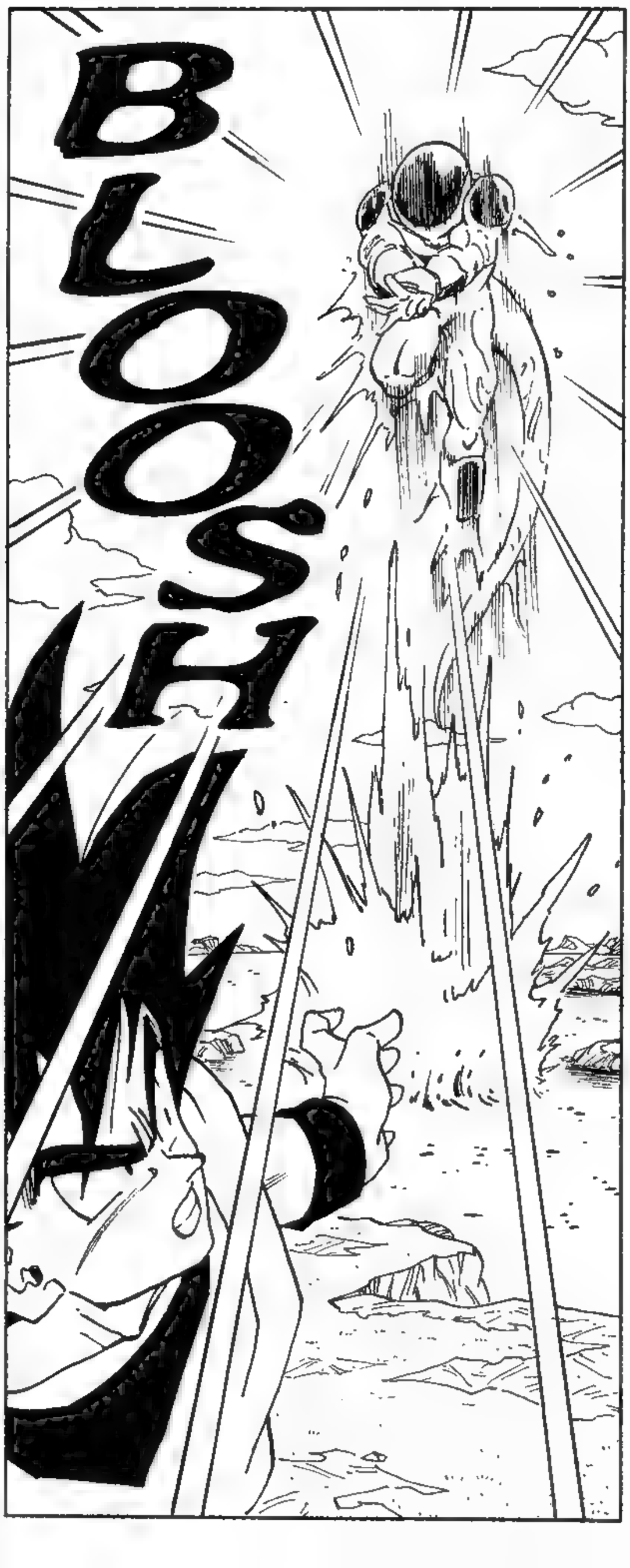
WAH

PFF

YA


!!

DO
OM!!


BLOOSH

HYA

MMM

GUH... !!!!

UNGH... !!!

ZZZRRRK

GRRNG

NNNH...
!!!!

ZH-BOOM

...

KLAKA

OWWW...
!

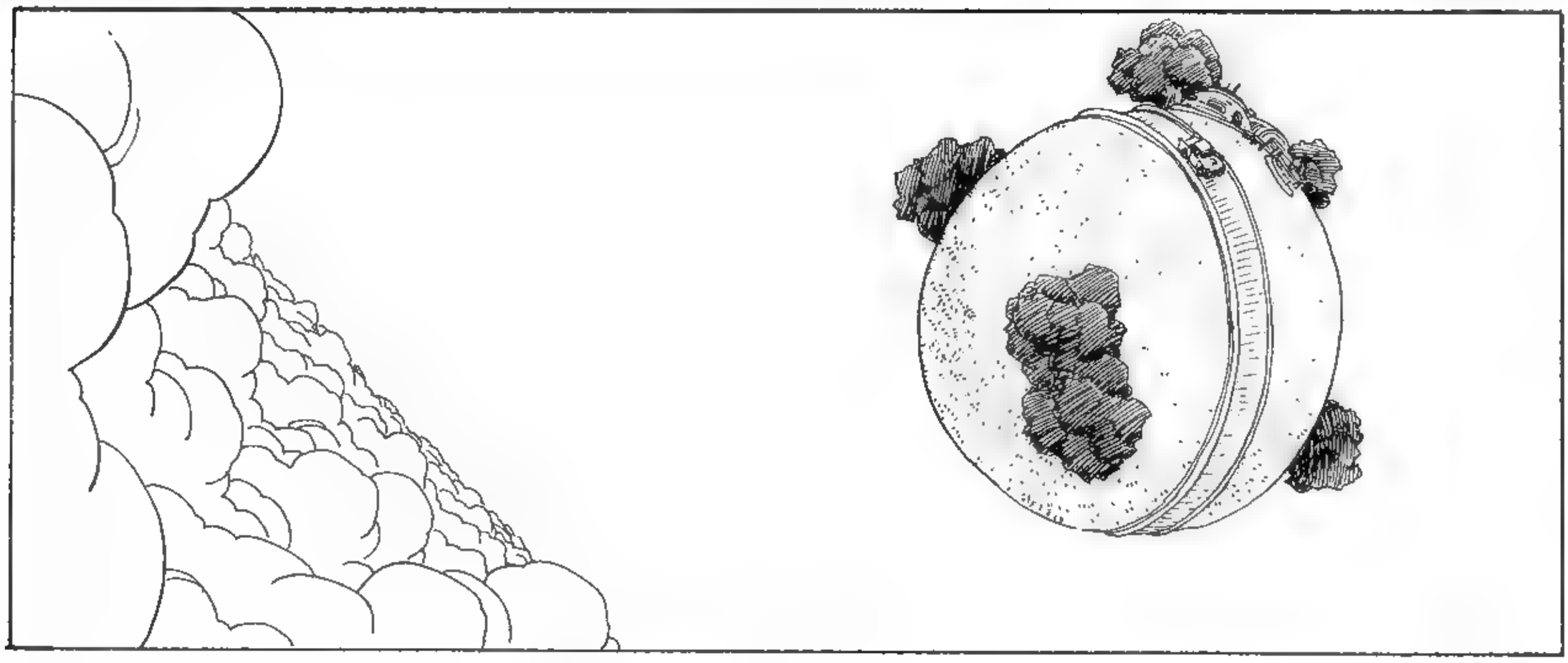
KLAKA

THAT HURT
!

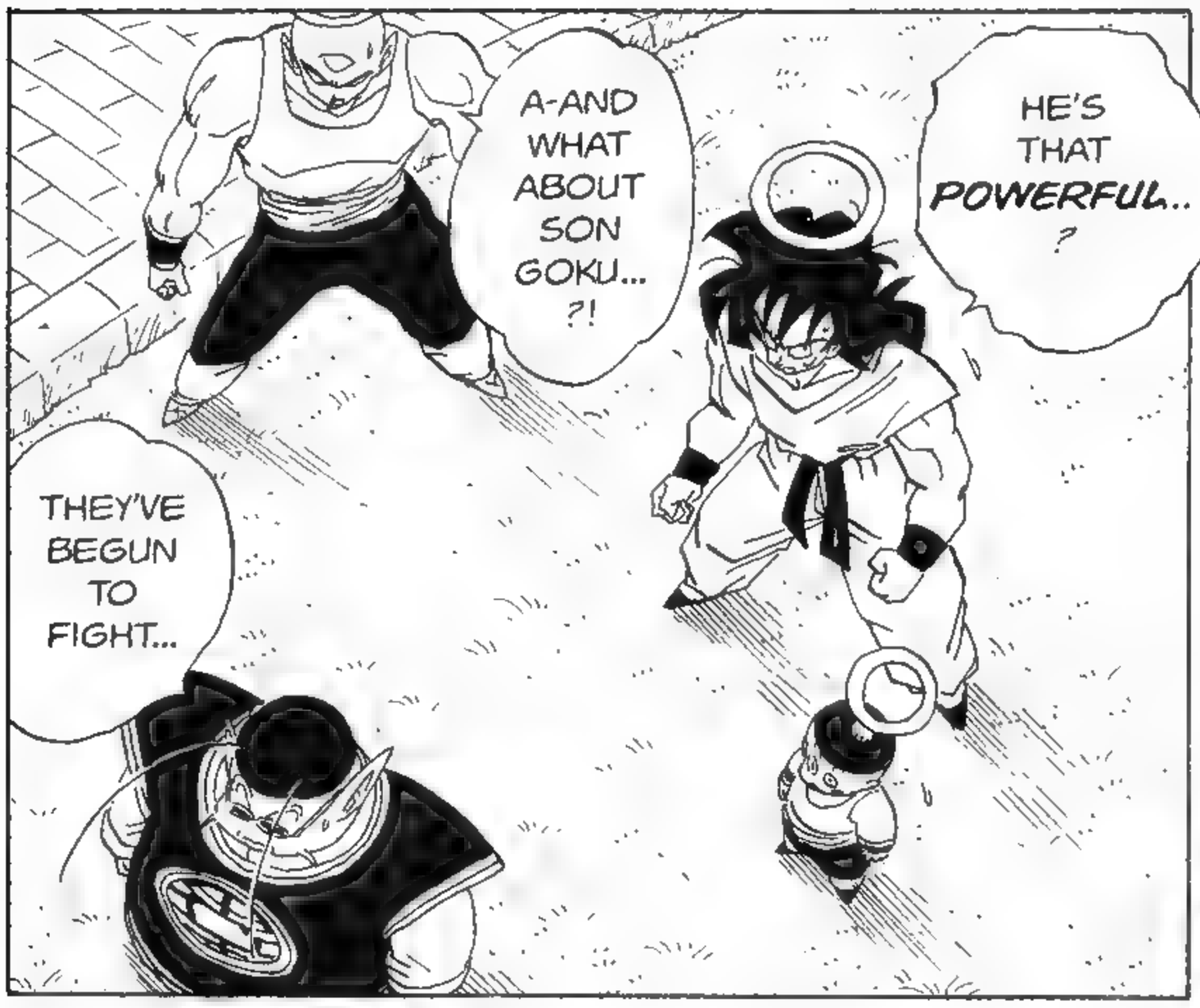
DYAH
!!!

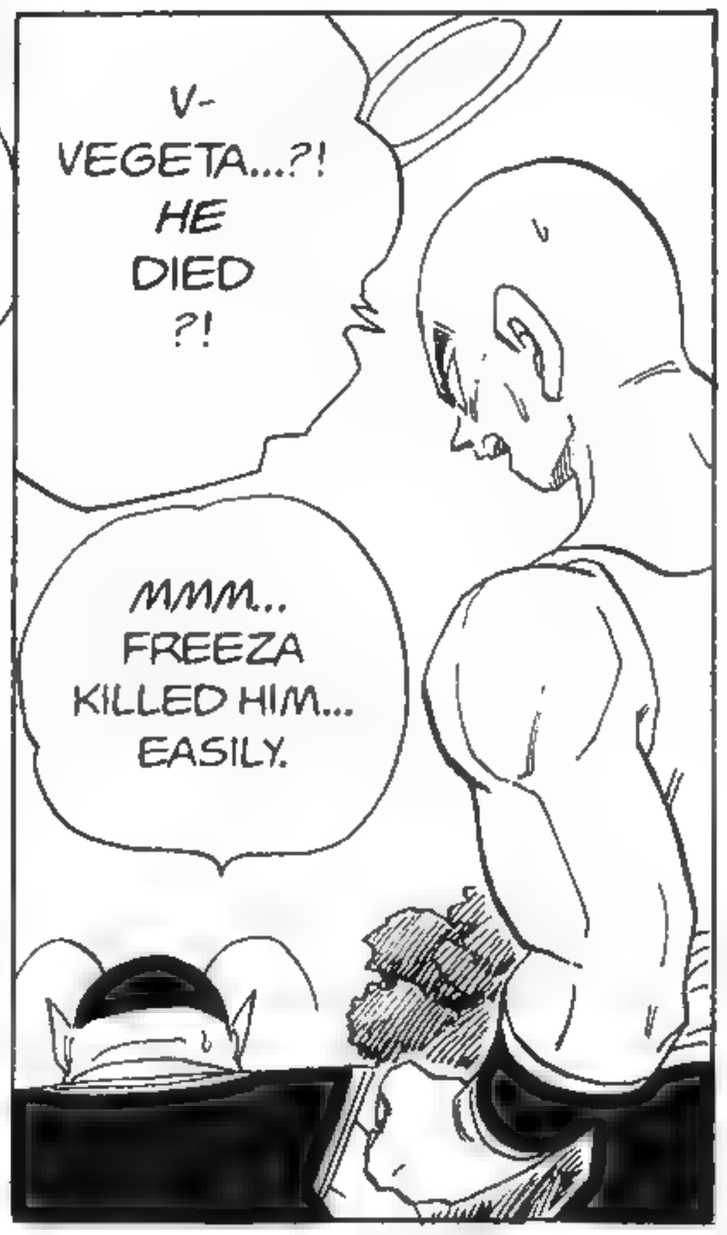
DOOF

NEXT: Neither Gives an Inch!



VEGETA HAS DIED...
WHAT'S HAPPENING ON PLANET NAMEK...?


A-AND WHAT ABOUT SON GOKU...?!
HE'S THAT POWERFUL...?
THEY'VE BEGUN TO FIGHT...


V-VEGETA...?! HE DIED?!
MMM... FREEZA KILLED HIM... EASILY.

WHAT ?!

SO FAR... THE FIGHT IS EVEN.

N-NO... NOT EVEN GOKU COULD DEFEAT A BEING THAT POWERFUL...

THERE SEEMS TO BE NO LIMIT TO HIS STRENGTH... HE'S LIKE A DIFFERENT BEING FROM THE ONE WHO TRAINED HERE... I DON'T REALLY UNDERSTAND....

THE SAIYANS ARE INTERESTING PEOPLE... PARTICULARLY GOKU, I THINK...

LET'S BE GRATEFUL...

...

PITY YOU CAN'T BEAT ME.

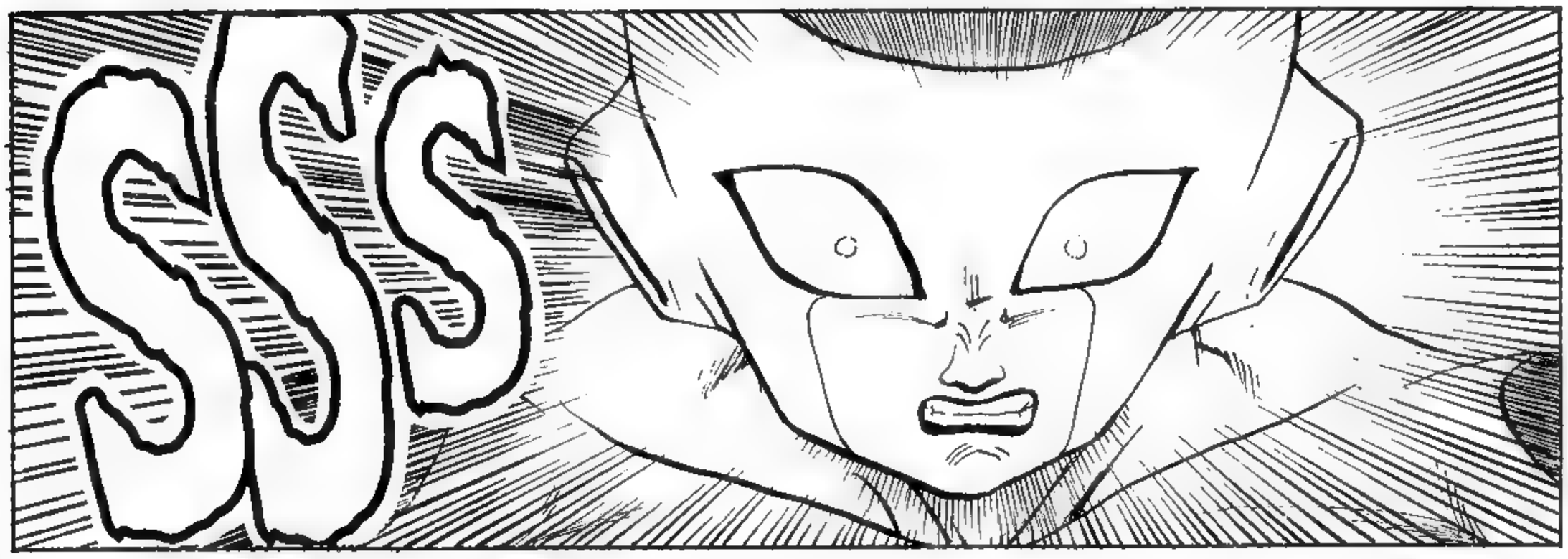
MAYBE...

BUT YOU NEVER KNOW.

I'M A BIT SURPRISED. I DIDN'T THINK ANYONE ELSE IN THIS UNIVERSE SURPASSED CAPTAIN GINYU.

YOU'RE STRONGER THAN I THOUGHT.

YOU'LL KNOW.
OH, HO HO...


SSS

DOOM

RIGHT BACK AT YOU!!

YA!

BWOOH

VI

NN

G

HE GOT OUT OF MY KIAI!

PF

PK
OK
SPLANNG
STE

RRRMMMM

I KNOW YOU CAN'T BE BEATEN BY SOME-THING LIKE THAT.

GET UP.

WHAT SHOULD I DO NOW... ?

HE'S SO FAST TOO...

OWWW !

GLUB GLUB

ALL RIGHT! I'LL USE THAT... !

I DON'T THINK HE CAN FIND HIS OPPONENT'S POSITION BY FEELING FOR THEIR ***CHI***, LIKE I CAN... HE'S GOTTA FOLLOW WITH HIS EYES...

I-IT'S OK! HIS ***CHI*** DIDN'T GET ANY WEAKER... !

WH-WHAT HAPPENED? ...GOKU STILL HASN'T COME UP...

HA !!

BOOMF

..ME...

KA... ME... HA...

YEAH....

STAY RIGHT THERE...

OKAY...SO HERE...I...

WHAT'S WRONG... STILL NOT COMING ?

AND I WAS ALL SET TO DELIVER A BIG ONE...

GO !!!

BOOM

HERE HE COMES !!

BLAST

ONE MORE !!

WIN

IT'S NOT HIM !!

BOOM

THIS ONE !!!

HAH !!!!

!!

NO ?!

OK
BM!

DWNG

DOM

ZZZHHH

IT WORKED !

ZZHHRRRRGG

WHOA... !!

EEK !!

...BUT...

...IT DIDN'T BOTHER HIM... AT ALL...

KRAK

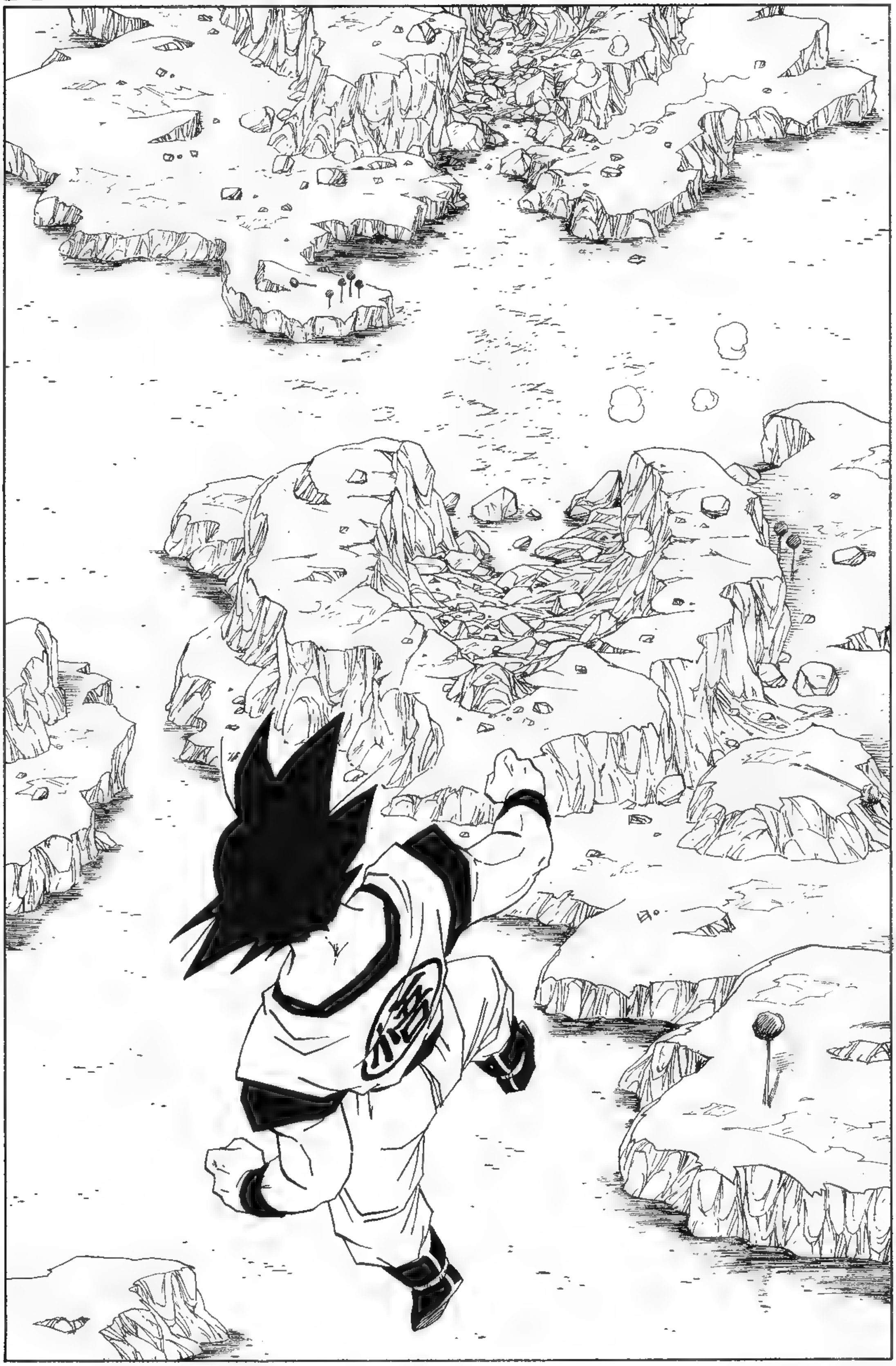
KRAK

KLATTA

KLATTA

NEXT: Who Is Stronger?

DBZ:116 • Aerial Battle



YOU'RE THE FIRST ONE WHO'S EVER PUT A SPECK OF DUST ON MY BODY... BESIDES MY PARENTS.

I DIDN'T THINK YOU'D BE THIS GOOD...

NOW... HOW SHALL I THRASH YOU...?

...THAT I'VE FELT SO EXCITED...!

I THINK THIS IS THE FIRST TIME IN MY LIFE...

I THOUGHT THAT WOULD'VE SHAKEN HIM UP A *LITTLE*...

OH BOY.

I'LL GIVE HIM A LITTLE SCARE...

TMP

KLUNK

KLUNK

HMM...

WAFT...

HYAH !!!!

HUH ?!

SHWAH

WHOA !!!!

HYU HYU HYU HYU

DVCHI

AARGH!!! THIS MUST BE WHAT THEY CALL PSYCHIC POWER!!

BWAK

OOP !!!

HO !!!

WOOP !!!

PHEW!

HYU

HYU HYU

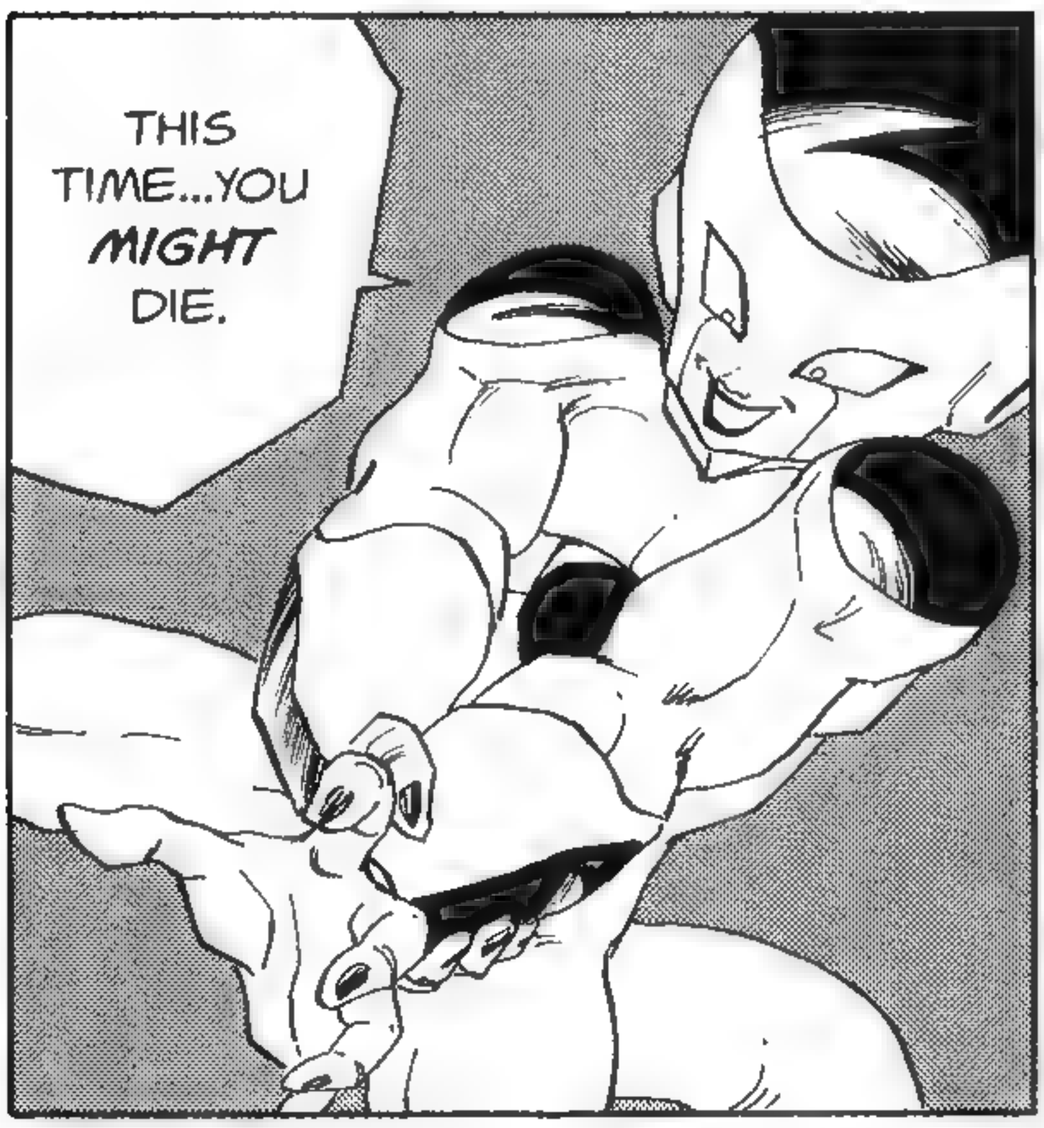
OH...

SHOO...

YOU FELL FOR IT.

CHOO

NN
NN


THIS TIME...YOU *MIGHT* DIE.

I...I CAN'T... MOVE... !!!

DOOM
GAH
!!!!!
.....

WAAH
!!!!!
KRAK

D-KOOOM

RRR-AAH !!!!

UNGH !!!!

KOFF KOFF!

BRRRMMM

G-GOKU...

IF HE WANTED TO, HE COULD BLOW UP THIS ENTIRE PLANET.

FREEZA'S ONLY TOYING WITH HIM...

I...I CAN'T BELIEVE IT...

GOKU'S NOT GIVING HIS ALL EITHER...

BUT THERE'S NO POINT IN WORRYING...

WH-WHERE'S DAD...?

OH!!

TMP

LOOK BEHIND YOU...

WHAT?!

OOP !

BOOM

HEY !!

I'LL HAVE TO WATCH OUT FOR THAT FROM NOW ON...

PHEW... THAT WAS A CLOSE ONE !

悟

SKRIIII

!!

YOU SHOULD BE MORE CAREFUL WITH OTHER PEOPLE'S PLANETS.

...

HE'S LIKE A GOD... BUT THEN...

...SO IS FREEZA...

SO FAST...?

HE DID *THAT*...

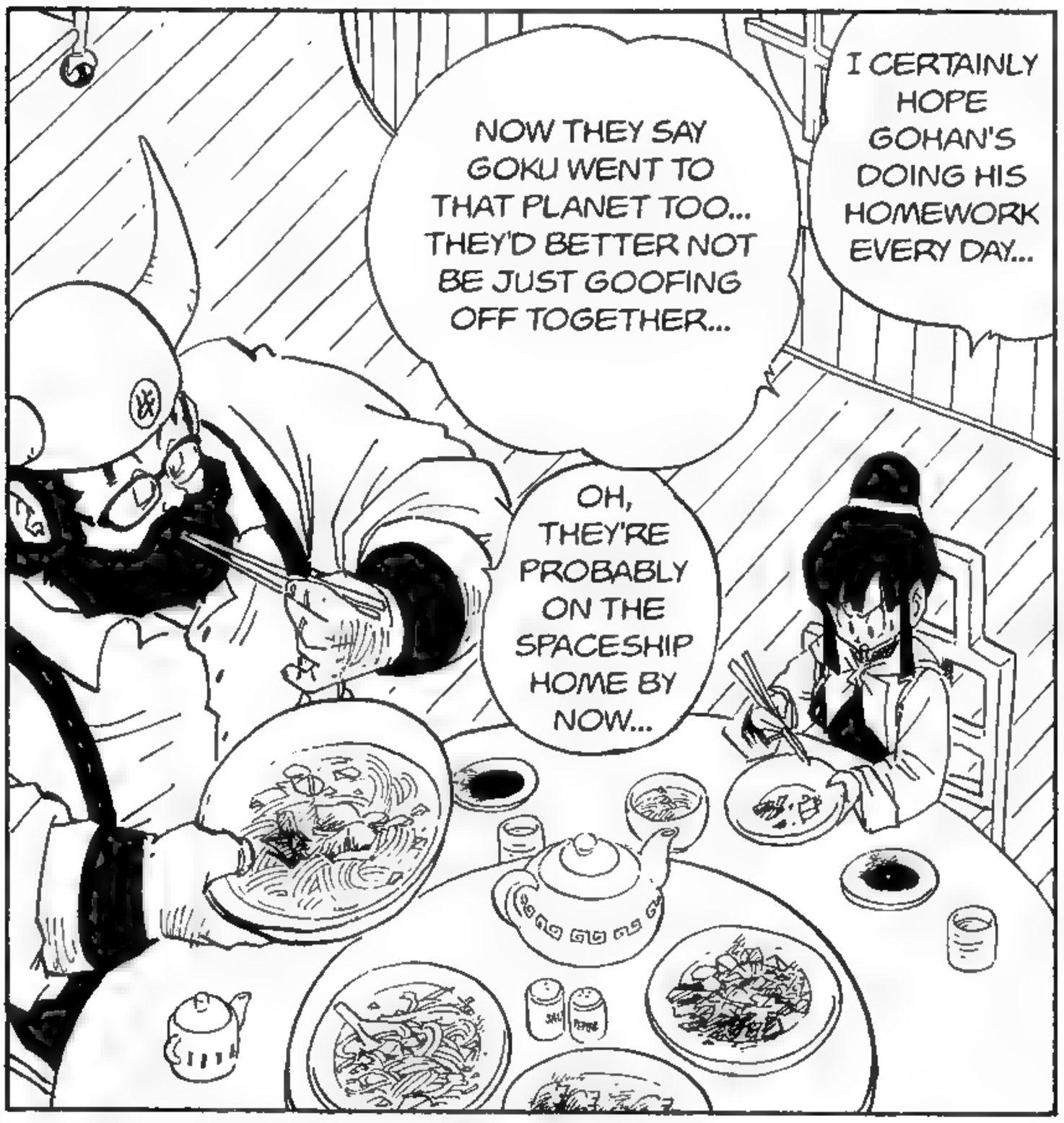
H-HOW DID GOKU...

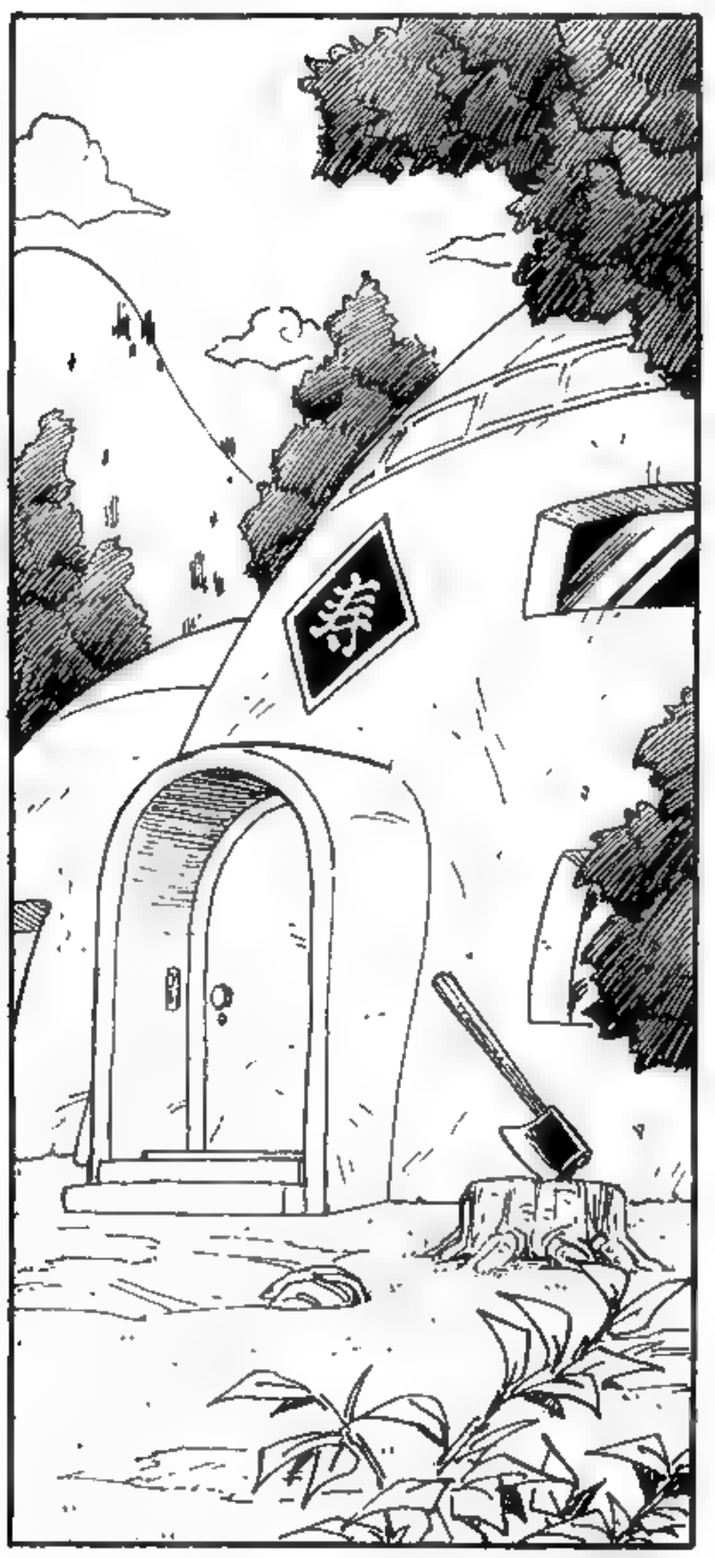
HE BROKE OUT OF THE PARALYZING LIGHT WITH SUPER-SPEED THE INSTANT IT EXPLODED.

IT'S STARTING TO PISS ME OFF...

YOU'RE MAKING THIS VERY DIFFICULT...

ME TOO.


NOW THEY SAY GOKU WENT TO THAT PLANET TOO... THEY'D BETTER NOT BE JUST GOOFING OFF TOGETHER...
I CERTAINLY HOPE GOHAN'S DOING HIS HOMEWORK EVERY DAY...
OH, THEY'RE PROBABLY ON THE SPACESHIP HOME BY NOW...



NEXT: Close Combat

DBZ:117 • Hand to Foot

WHICH IS YOUR PREFERENCE... A BATTLE IN THE SKY OR ON THE GROUND?

IF IT'S ALL THE SAME TO YOU...THE GROUND.

...

HYOO

HYOO

KWII

TMP

TMP

OR ARE YOU JUST TRYING TO SHOW OFF HOW STRONG YOU ARE?

YOU SURE ARE GENEROUS...

I KNOW! I'LL THROW IN A BONUS AT NO EXTRA CHARGE...

HEH HEH HEH... I MIGHT NOT LOOK IT, BUT I'M QUITE SWEET...

YOU'RE OFFERING SOME GOOD DEALS.

NO HANDS ?

I WON'T USE EITHER OF MY HANDS!

HOW'S THAT ?

CAN I START OFF ?

WELL, THEN...

YEP.

HMPH...

KRAK KRAK

AS YOU LIKE...

OF COURSE.

WOOSH

SHFF

V

N

BMM

F

W

A

H

BIYAK

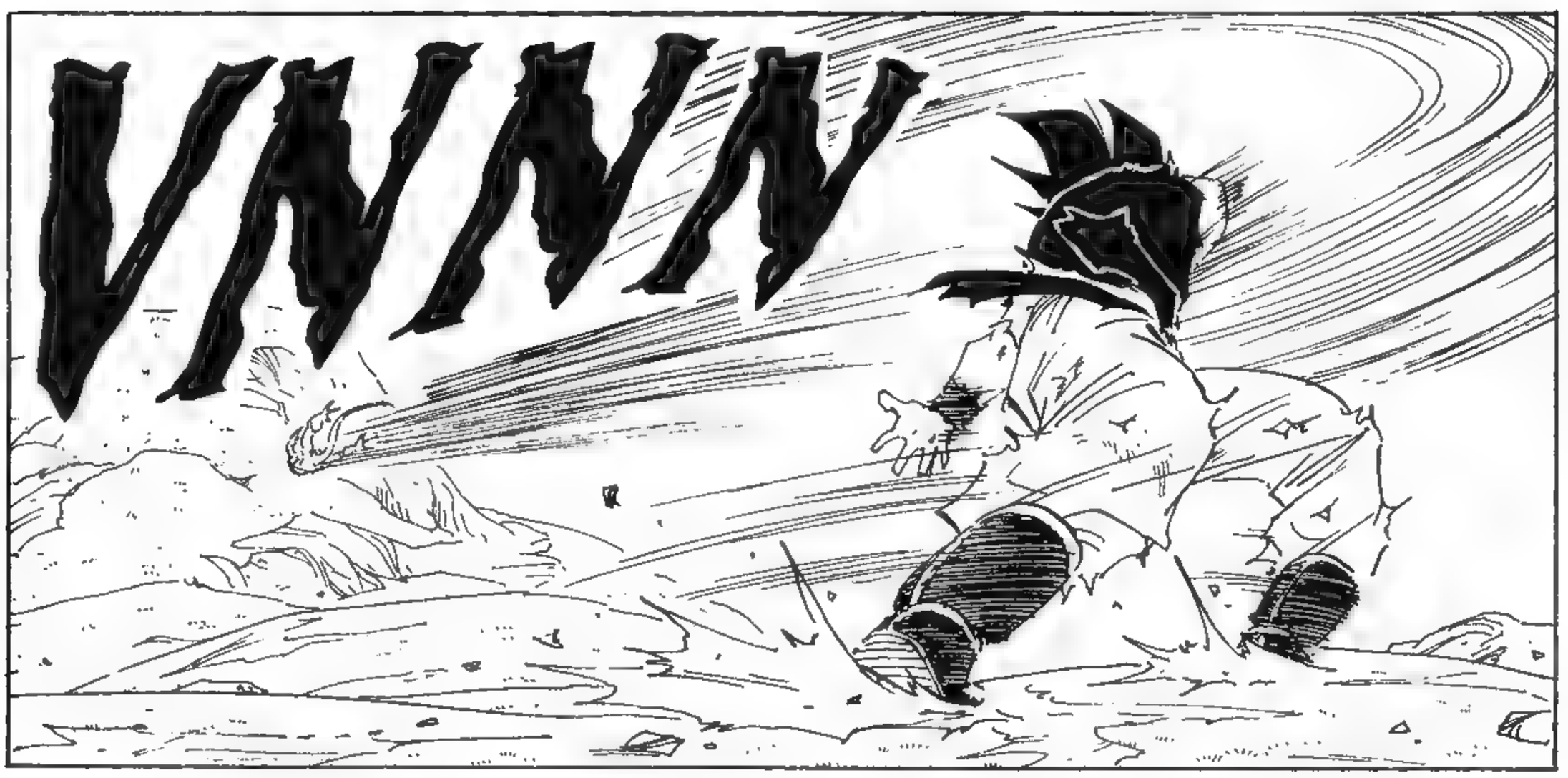
BOMM

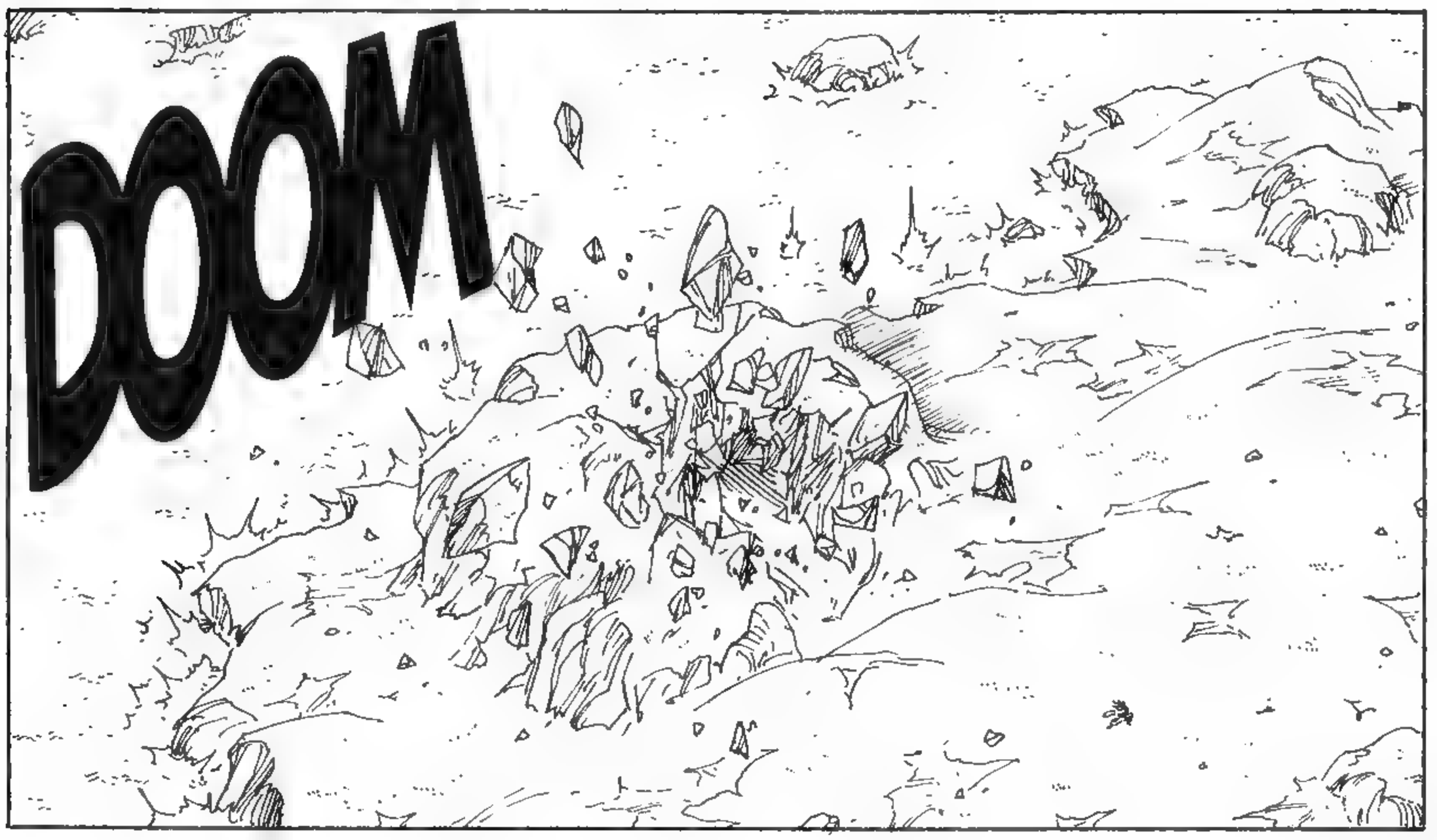
ZZZZK

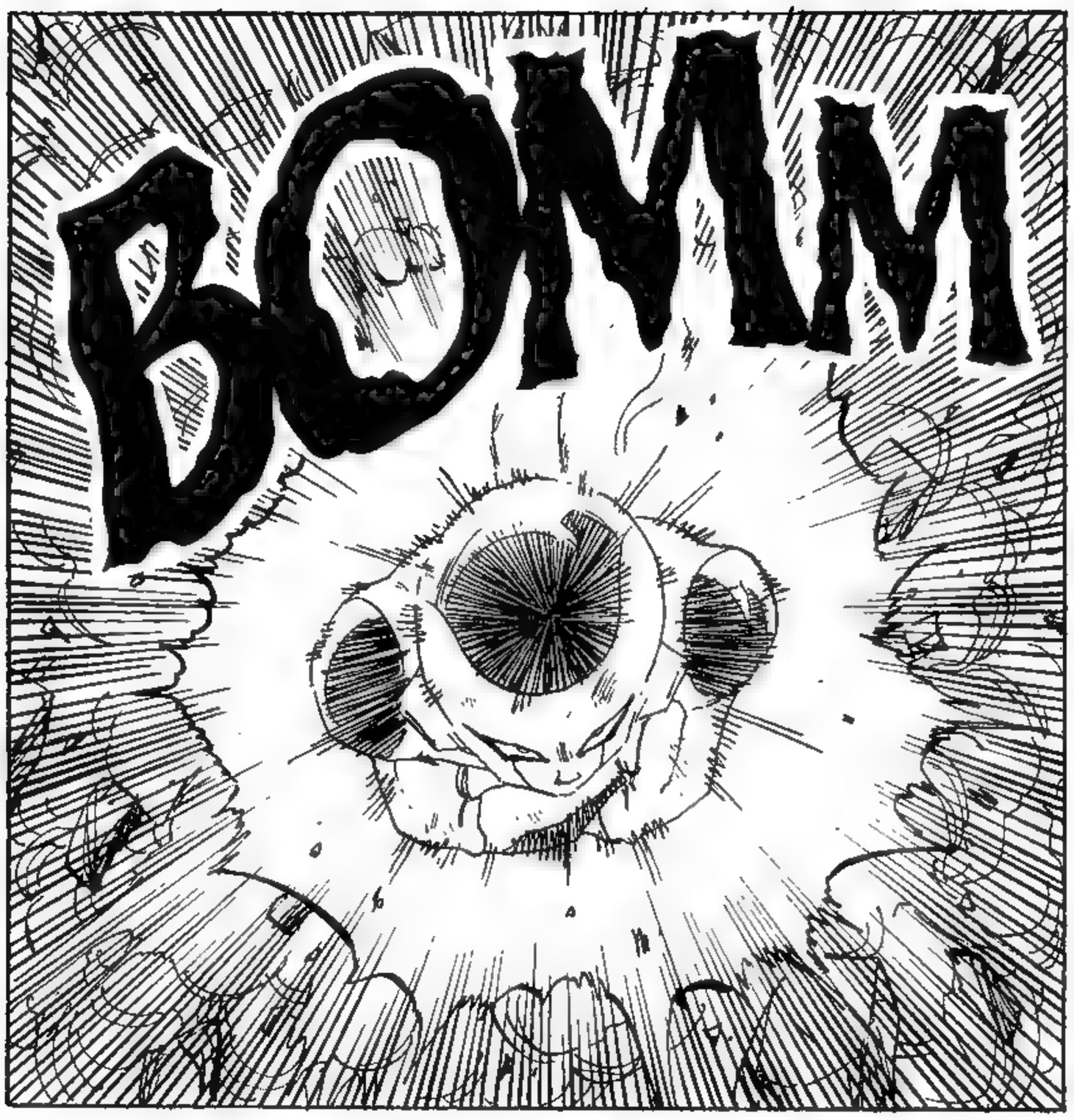
GLMP

DYAAH !!!!!

KAMOOO


VVVV


BOOM


BOMM

KLATTA
KLATTA

BAK

HHOOO

BMM BMM BMM

GWAK

DAMN !!

!! VIP

DN DN

HKH !!!

HYOO

UGH !!!

GWAK

RRGGG

RRR

!!

CHOMP

GGG... AAA...

ACK
!!

RRGH
!!

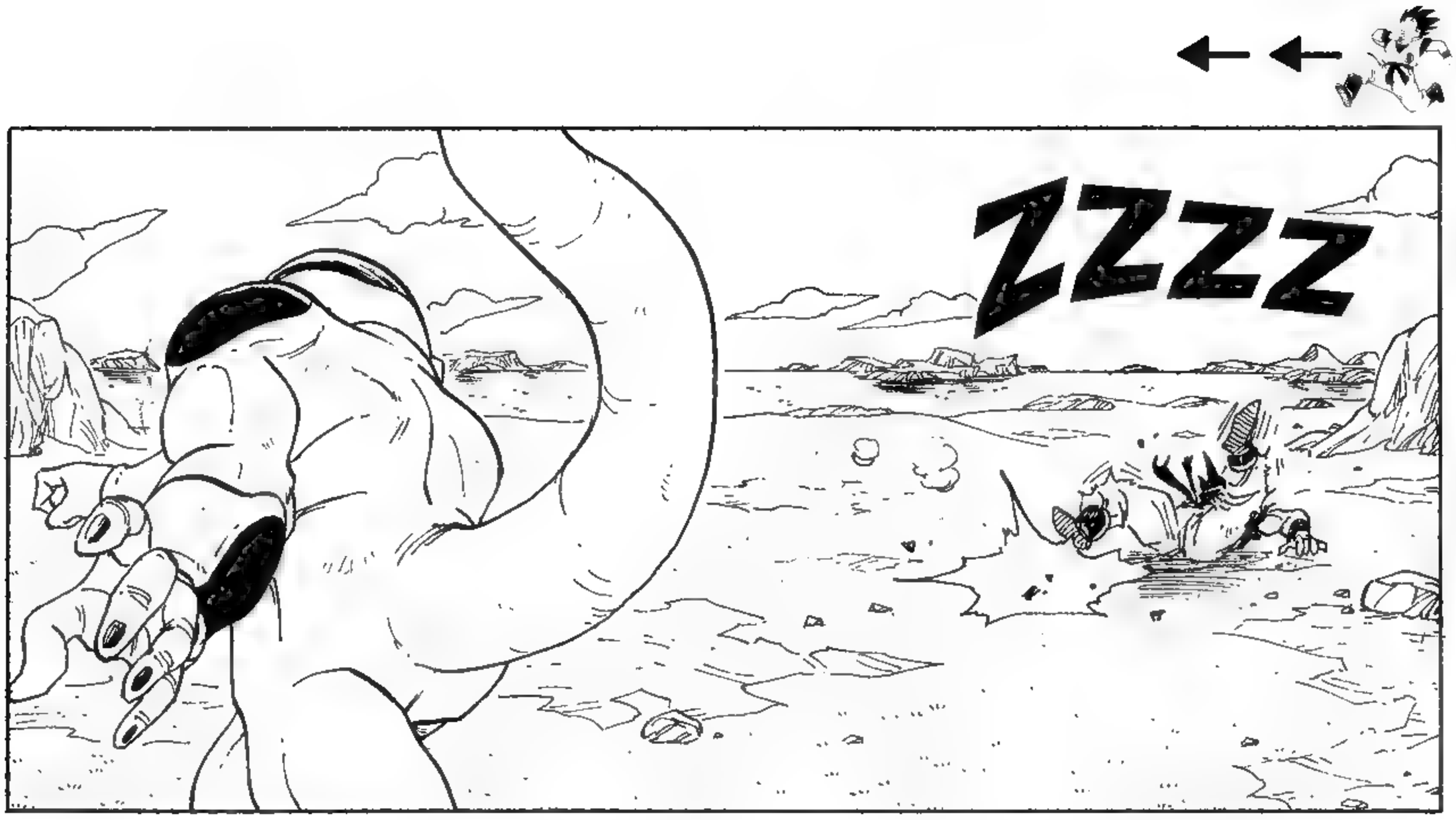
THOK

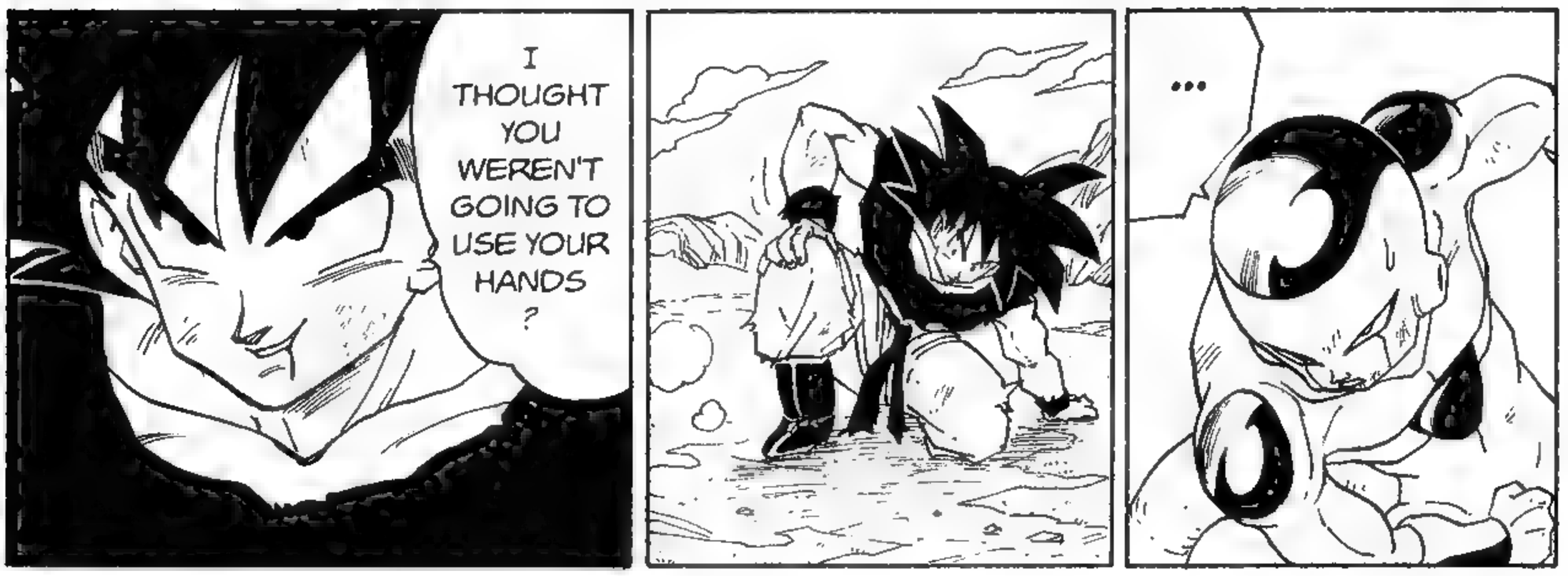
ZUDD

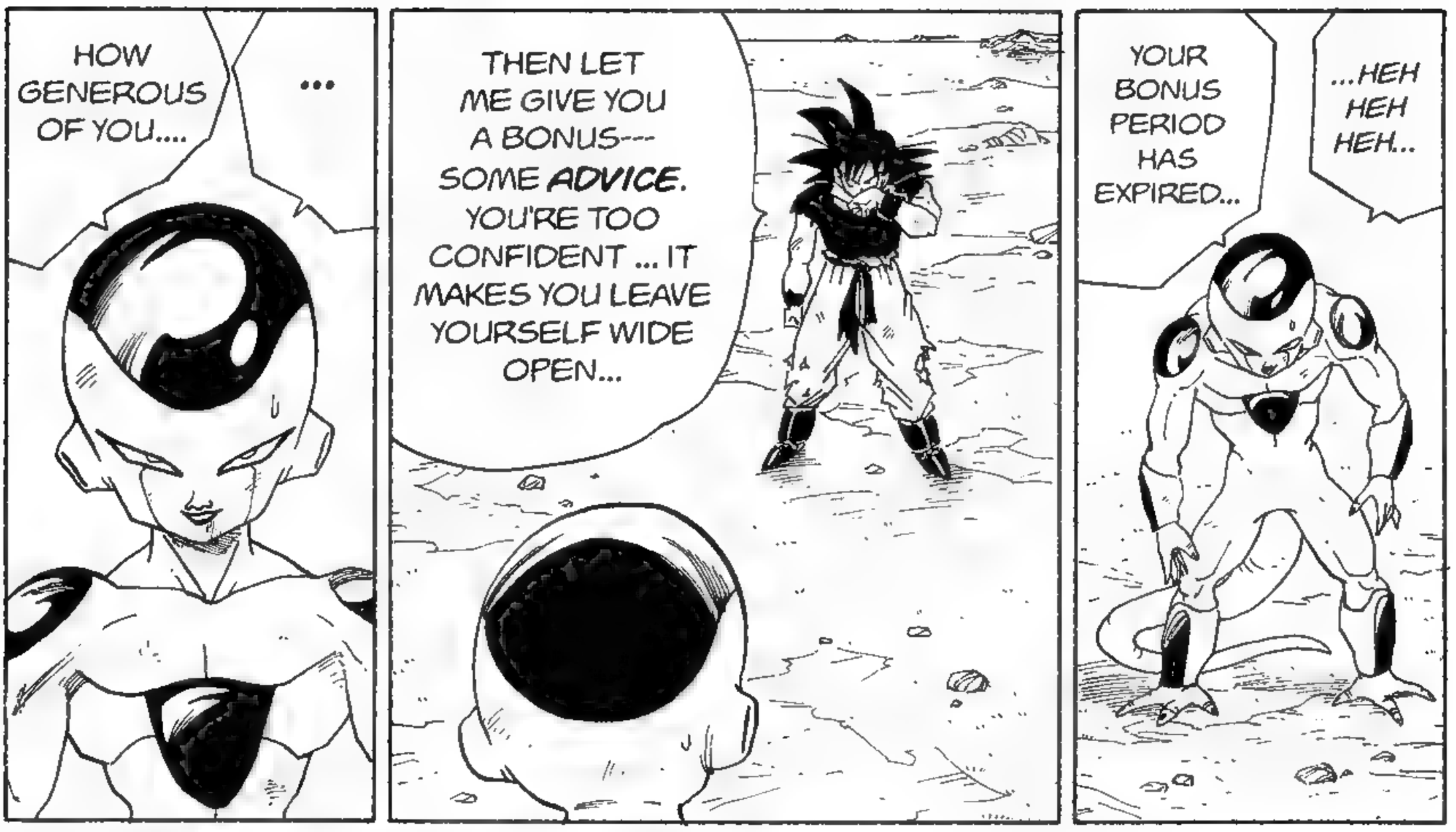
OMP

KRAK

GAH
!!!!!






HOW GENEROUS OF YOU....
...
THEN LET ME GIVE YOU A BONUS--- SOME ADVICE. YOU'RE TOO CONFIDENT ... IT MAKES YOU LEAVE YOURSELF WIDE OPEN...
YOUR BONUS PERIOD HAS EXPIRED...
...HEH HEH HEH...

NEXT: Freeza Gets Serious

DBZ:118 • 50% Maximum Power

I WANT TO SETTLE IT SOON.

BUT I'M GETTING BORED OF THIS BATTLE.

LET ME ASK YOU FIRST, JUST IN CASE... WOULD YOU CARE TO WORK FOR ME?

IT'LL BE A WASTE TO DESTROY SUCH POWER. YOU'LL BE A MUCH BETTER FLUNKY THAN CAPTAIN GINYU.

DO YOU REALLY THINK I'D TAKE AN OFFER LIKE THAT?

YOU'VE GOT TO BE KIDDING.

YOU'RE STRONG. ALMOST ASTOUNDINGLY SO...

GEE, THANKS.

NOW YOU ONLY HAVE ONE WAY OUT OF THIS: ***DEATH.***

NO, FRANKLY, I DIDN'T. SAIYANS ARE STUBBORN TO THE POINT OF STUPIDITY.

I LIKE YOUR CONFIDENCE. AND I KNOW THAT YOU STILL HAVE A GREAT DEAL OF POWER IN RESERVE THAT YOU'VE TRIED TO HIDE FROM ME...

YOU THINK SO? I MIGHT HAVE OTHER IDEAS.

HOWEVER, EVEN WHEN I PUT THAT INTO CONSIDER-ATION...

...DARN...

HEH HEH HEH...

I ESTIMATE THAT IF I USE JUST ABOUT HALF OF MY MAXIMUM POWER I'LL BE ABLE TO TURN YOU INTO COSMIC DUST.

YOU'RE A GOOD BLUFFER, THOUGH...

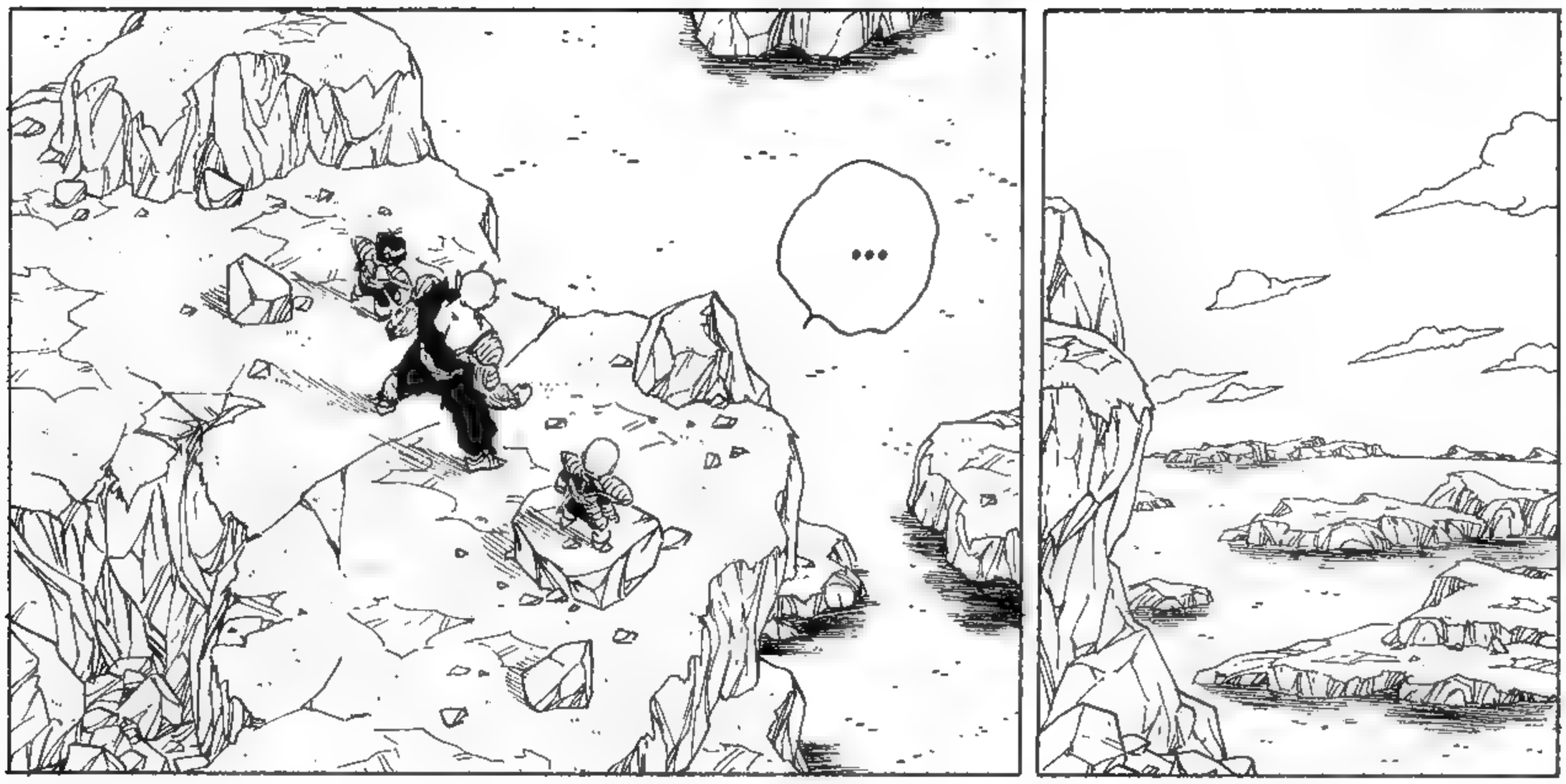
THAT'S ... A LITTLE TOO MUCH... *HEH HEH...*

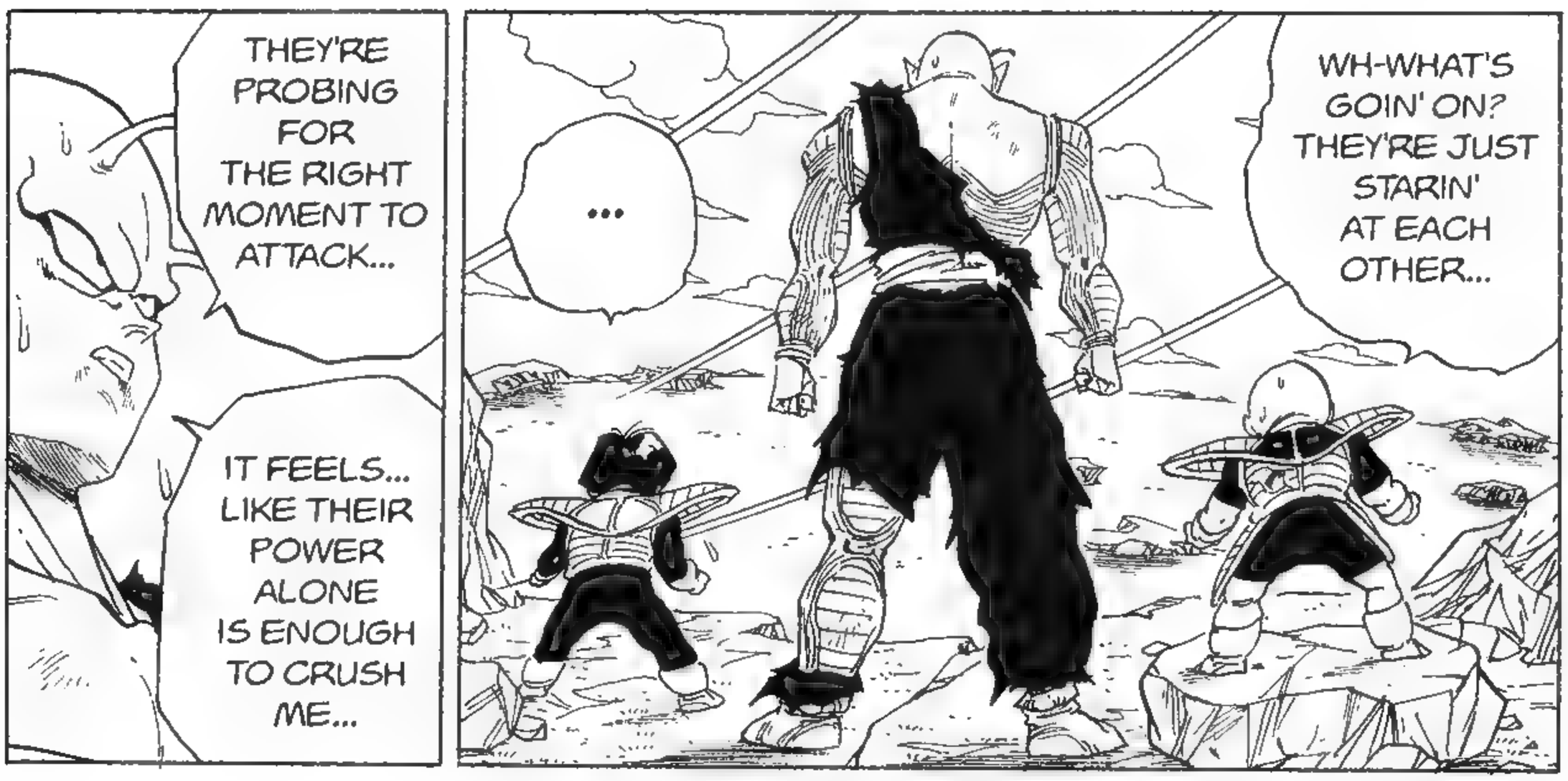
...SAY WHAT...?

SWK

IT'S BEEN A WHILE SINCE I'D HAD SUCH A GOOD WORKOUT...

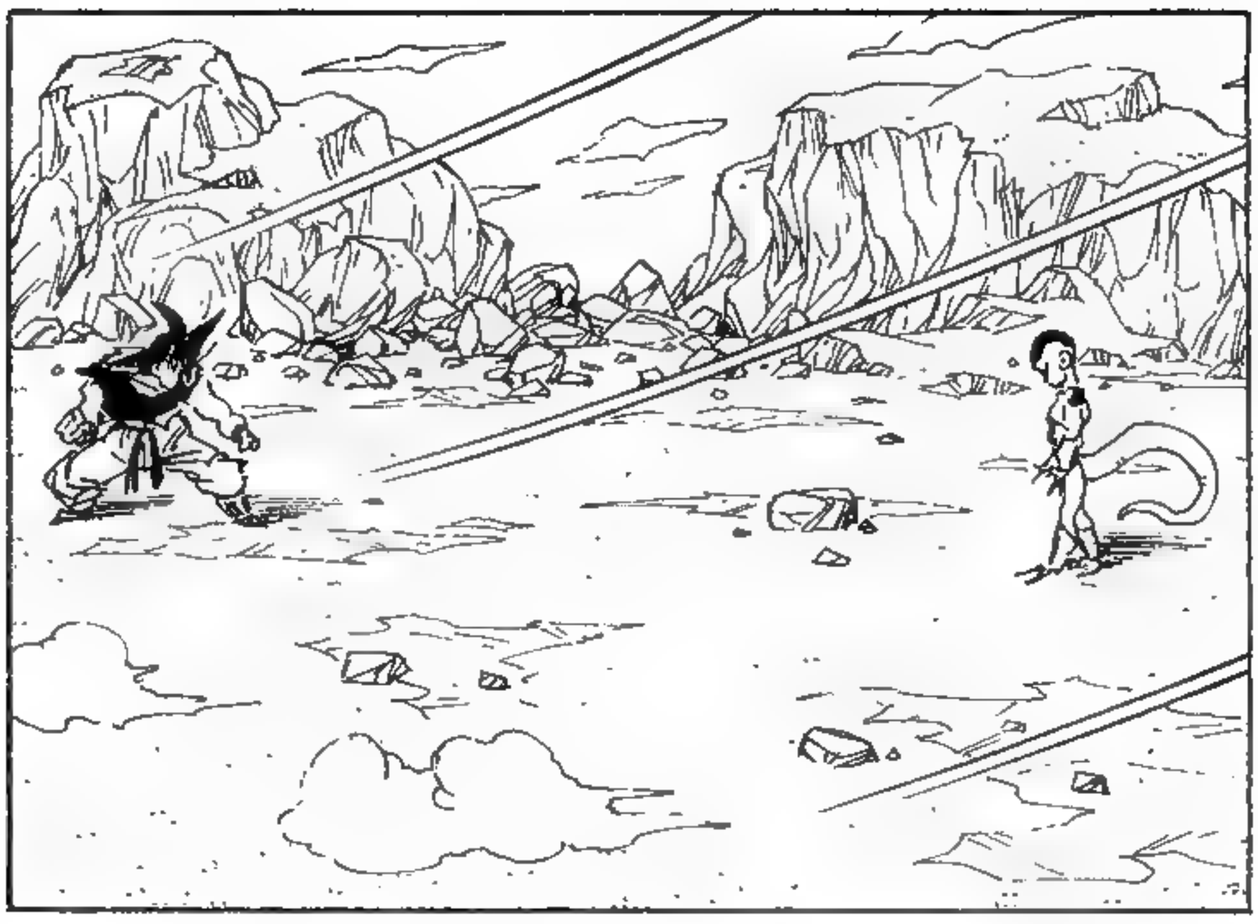
IT WAS FUN WHILE IT LASTED...

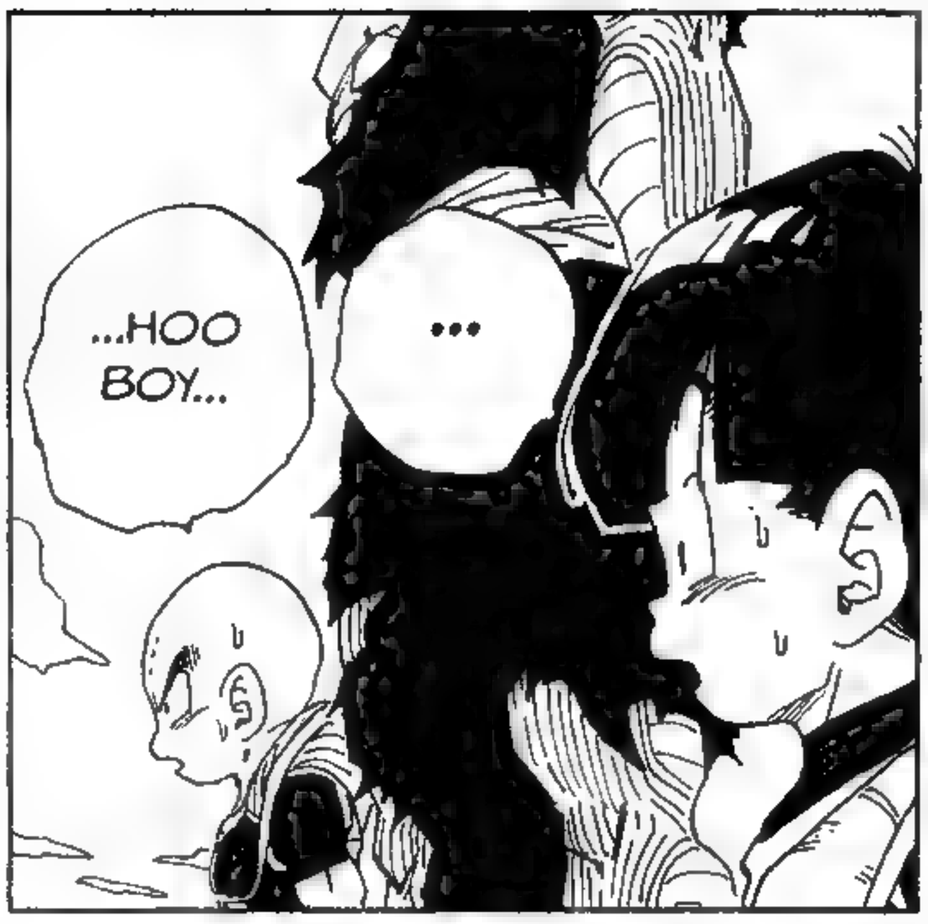



THEY'RE PROBING FOR THE RIGHT MOMENT TO ATTACK...
IT FEELS... LIKE THEIR POWER ALONE IS ENOUGH TO CRUSH ME...
...
WH-WHAT'S GOIN' ON? THEY'RE JUST STARIN' AT EACH OTHER...

THEIR POWERS ARE BEYOND OUR REALMS OF COMPREHEN-SION...
THERE'S NO WAY TO TELL...

D-DAD CAN WIN, RIGHT...?




...HOO BOY...
...

...NOT BLUFFING... !!!
H- HE'S...

NO
OO

UNH !!!

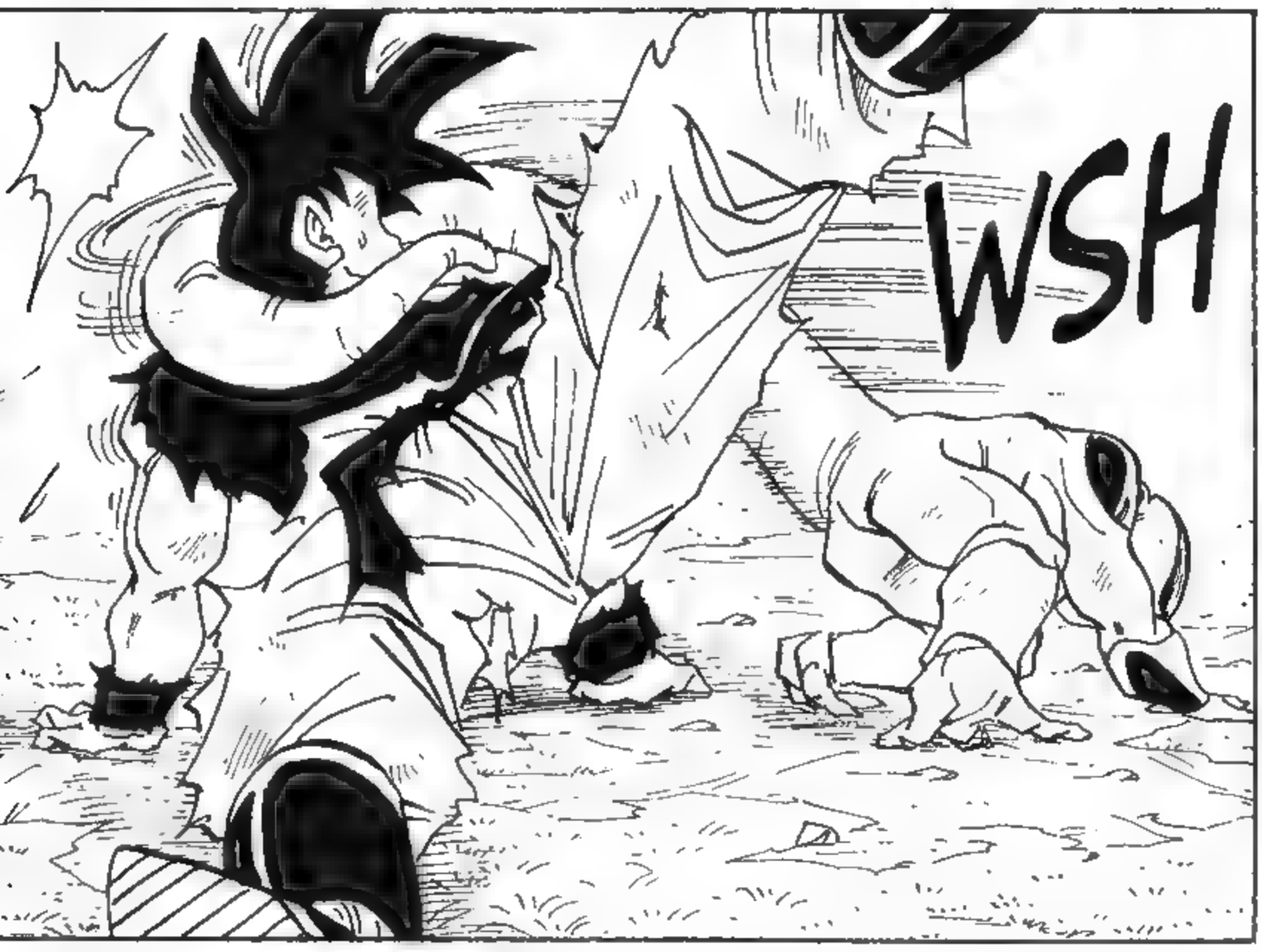
ZZHK

DRRIP

...

SHK!

SHAPP


WSH

NO
!!!
KRAK

THE M

A...

ARGG...

WSH

GF...
!!!

HYAH
!!!!

TM

FET

!!!

VOON

ZZZGG

FWAH

UNH...

GUHH...

BUT YOU ARE FINALLY RUNNING OUT OF BREATH...

I'M IMPRESSED THAT I HAVEN'T KILLED YOU YET.

HUFF...

HUFF...

HUFF...

THERE WAS TOO GREAT A DISCREPANCY BETWEEN THEIR RESPECTIVE RESERVES...

OH....
NO...

I...I CAN'T BELIEVE IT...

HE'S TOO POWERFUL...

THIS IS NO GOOD...

OH...

...

NO... WHAT HE'S WEARING NOW IS DURABLE... BUT NOT HEAVY...

MY LORD! ISN'T GOKU WEIGHED DOWN BY ONE OF THOSE TRAINING UNIFORMS...?!

BAK

AT HIS LEVEL OF TRAINING, HE SHOULD BE ABLE TO MULTIPLY HIS POWER UP TO A FACTOR OF *10*!

HAVE YOU FORGOTTEN ABOUT THE *KAIÔ-KEN* ?

NOT TO WORRY. GOKU WILL WIN THIS BATTLE...

WHAT ?!

BUT HE'S ALREADY *USING* THE 10-FOLD KAIÔ-KEN ...

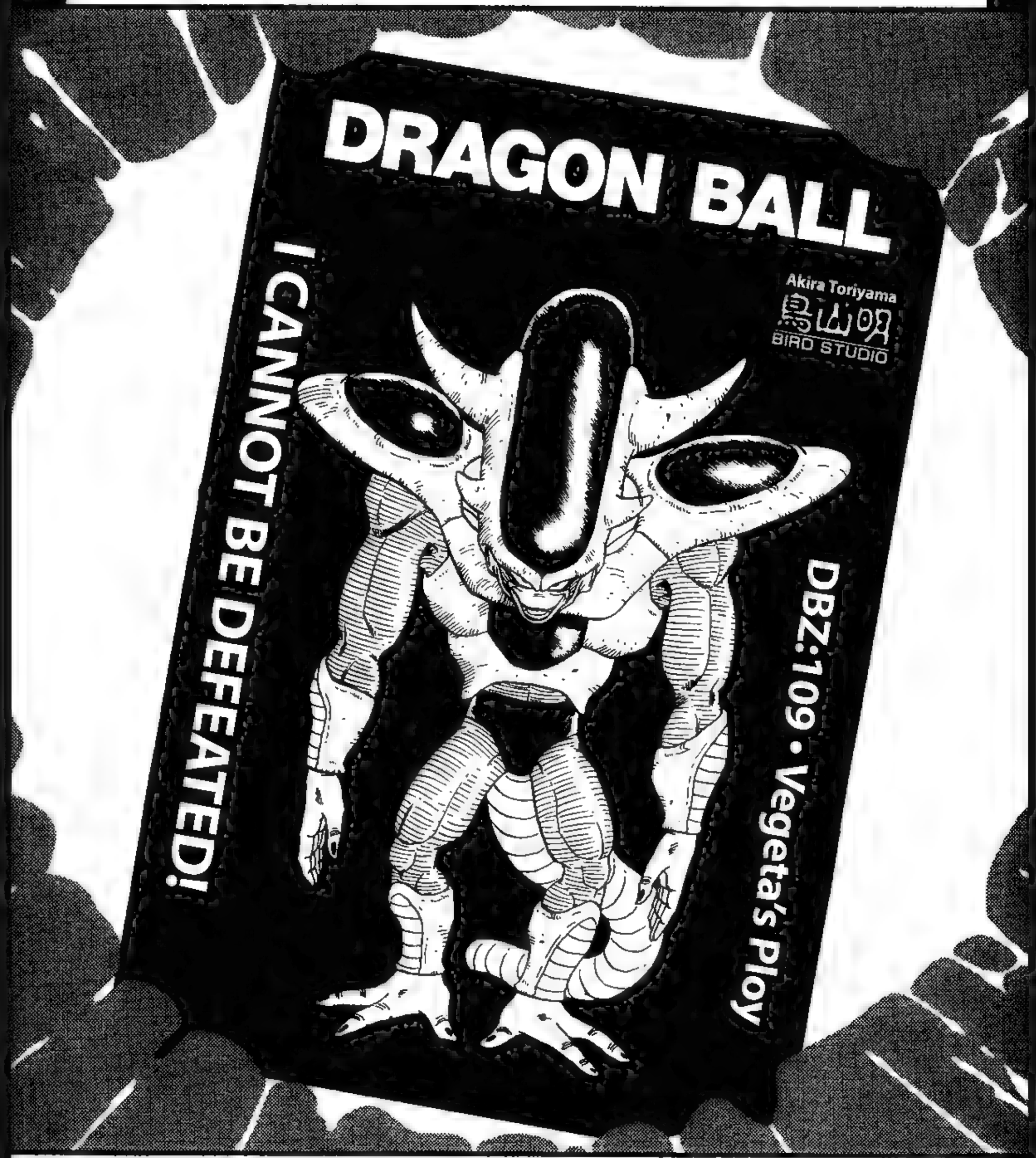
SORRY...

OH YEAH !!!

OH...

NEXT: Kaiô-ken times 20!!!

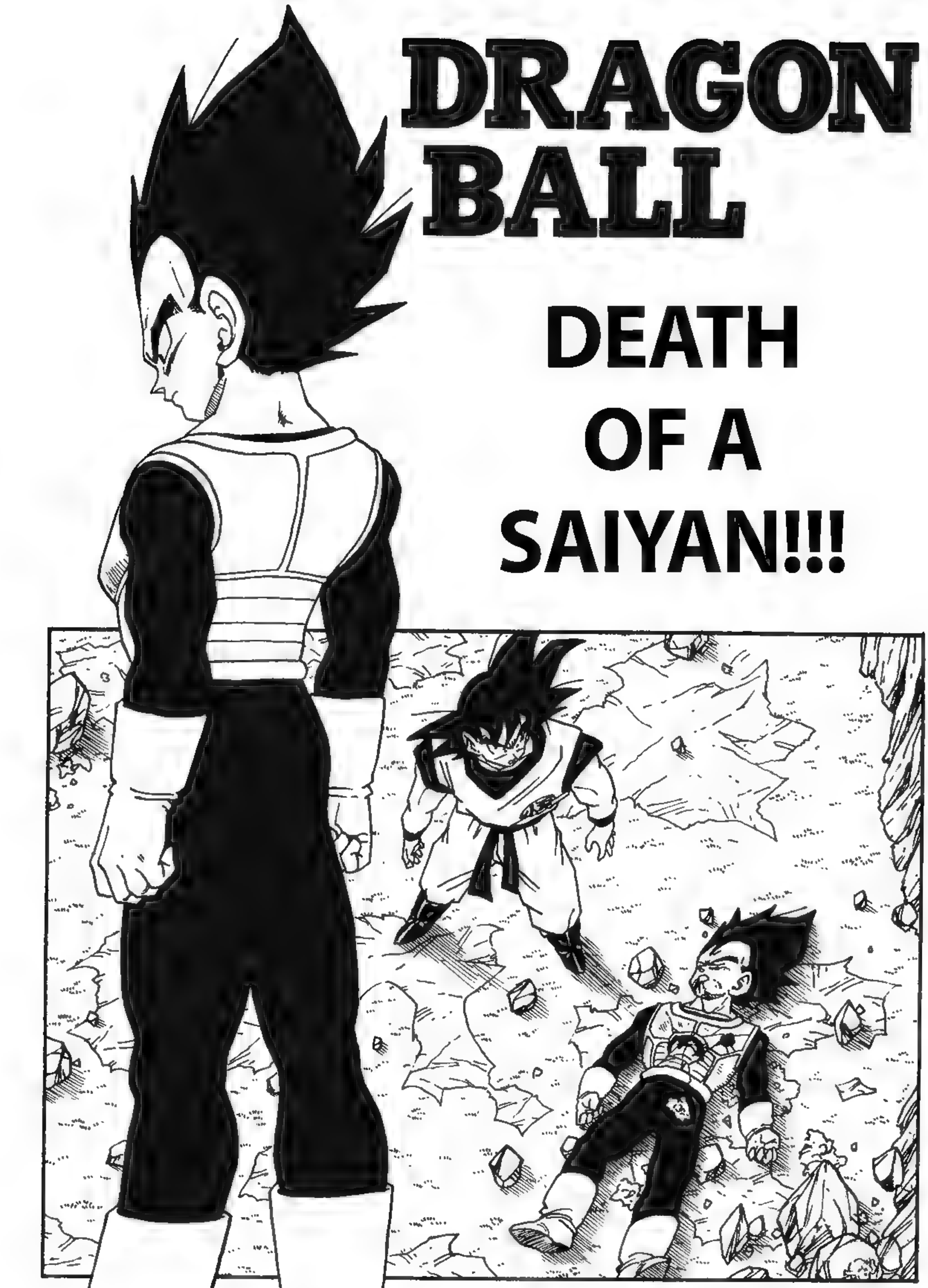
TITLE PAGE GALLERY



These chapter title pages were used when these episodes of *Dragon Ball* were originally published in 1991 in Japan in *Weekly Shonen Jump* magazine.

DRAGON BALL

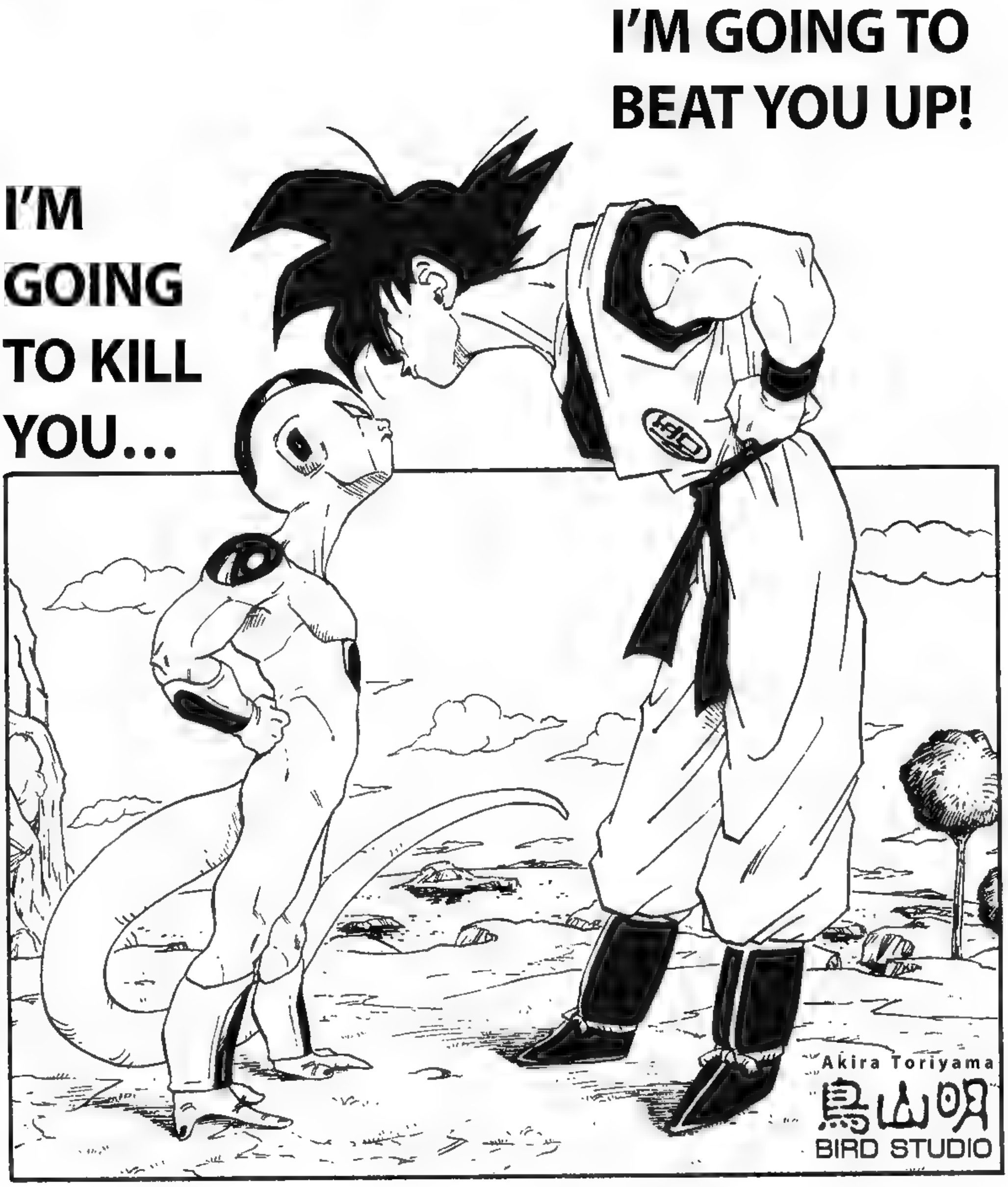
DEATH OF A SAIYAN!!!



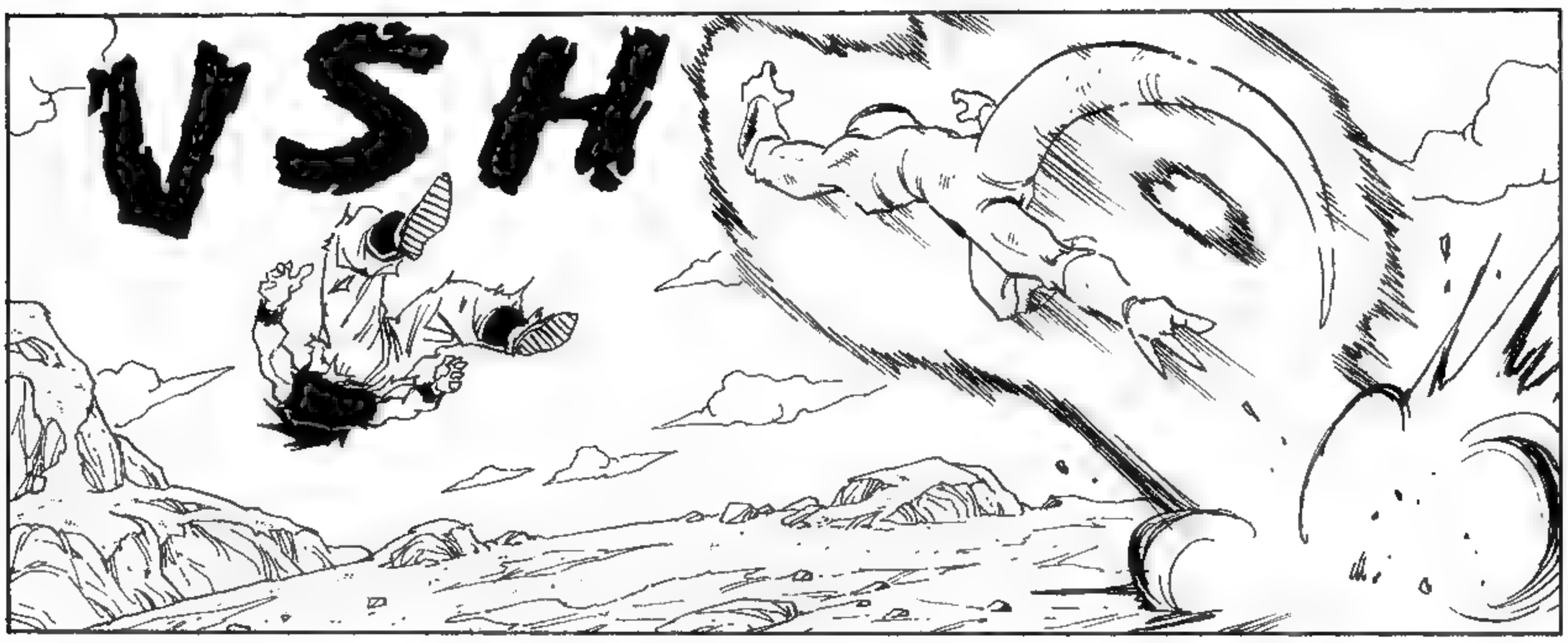
Akira Toriyama
BIRD STUDIO 鳥山明

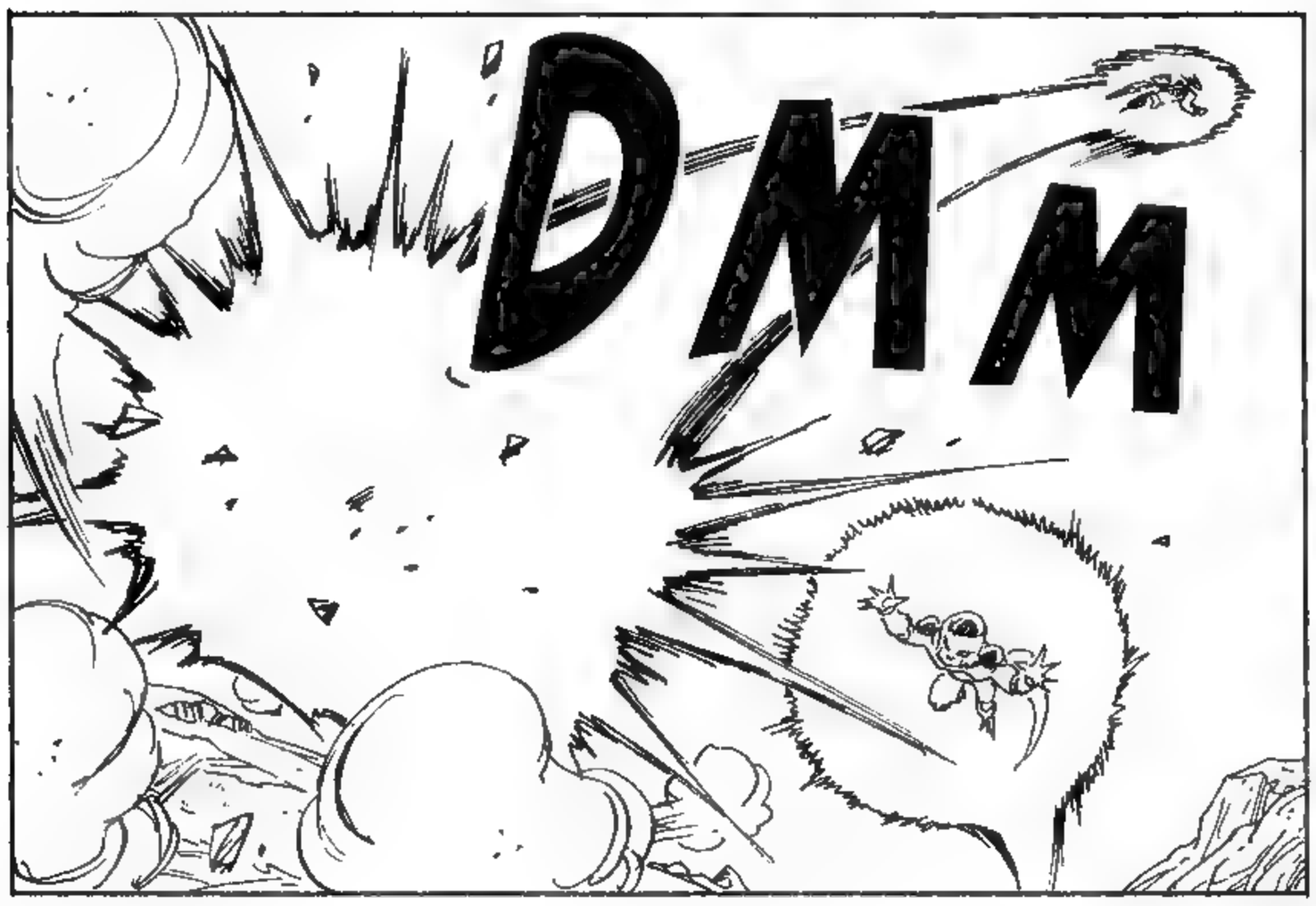
DBZ:113 • The Ultimate Battle Begins!

DRAGON BALL


I'M GOING TO BEAT YOU UP!
I'M GOING TO KILL YOU...
DBZ:116 • Aerial Battle
Akira Toriyama
鳥山明
BIRD STUDIO

WOK
HYAH
!!!


VSH


DMM

UGH...
!!!!

KRI!!

BLAST IT...!!

THD

VNNN

VSH

...?!

...
!?
AH

WH-
WHAT
AN
ATTACK...
!!

...

ZA ZA ZA

IT'S WHAT I DID TO PLANET VEGETA, YOU KNOW.

I TOLD YOU. I COULD DESTROY THIS ENTIRE PLANET WITH EASE.

I CAN'T WIN...

O-OH BOY...

H-H-HE SLICED UP THE PLANET...

WH-WHAT DID HE DO...?!

FREEZA'S POWER WAS GREATER THAN HE OR I EVER IMAGINED.

HE HAS NONE.

I JUST HOPE GOKU'S GOT SOME KIND OF PLAN! IF THIS IS AS BAD AS IT LOOKS...

TUMP

SSSSS...

THAT WOULD BE TERRIBLY UNSATIS-FYING...

DON'T WORRY. I WON'T KILL YOU JUST LIKE THAT.

S-SAY WHAT...?!

...!

...AND... FREEZA'S ONLY USING HALF OF HIS STRENGTH...

Y-YOU MEAN SON-GOKU IS ***ALREADY*** USING THE 10-FACTOR KAIÔ-KEN... AND HE'S STILL GETTING BEATEN UP...?!

...HE'S LOST...

THAT'S WHY I TOLD HIM...

NOT TO TANGLE WITH FREEZA... NO MATTER WHAT.

AND IF HE'S REALLY ONLY USING 50% OF HIS POWER LIKE HE SAYS... THEN I'M SUNK ANYWAY...!

I...I COULD TRY A KAIÔ-KEN INCREASE TO **20** TIMES... BUT I DON'T KNOW IF MY BODY CAN HANDLE IT...

RRRR... AAAGH... !!!!

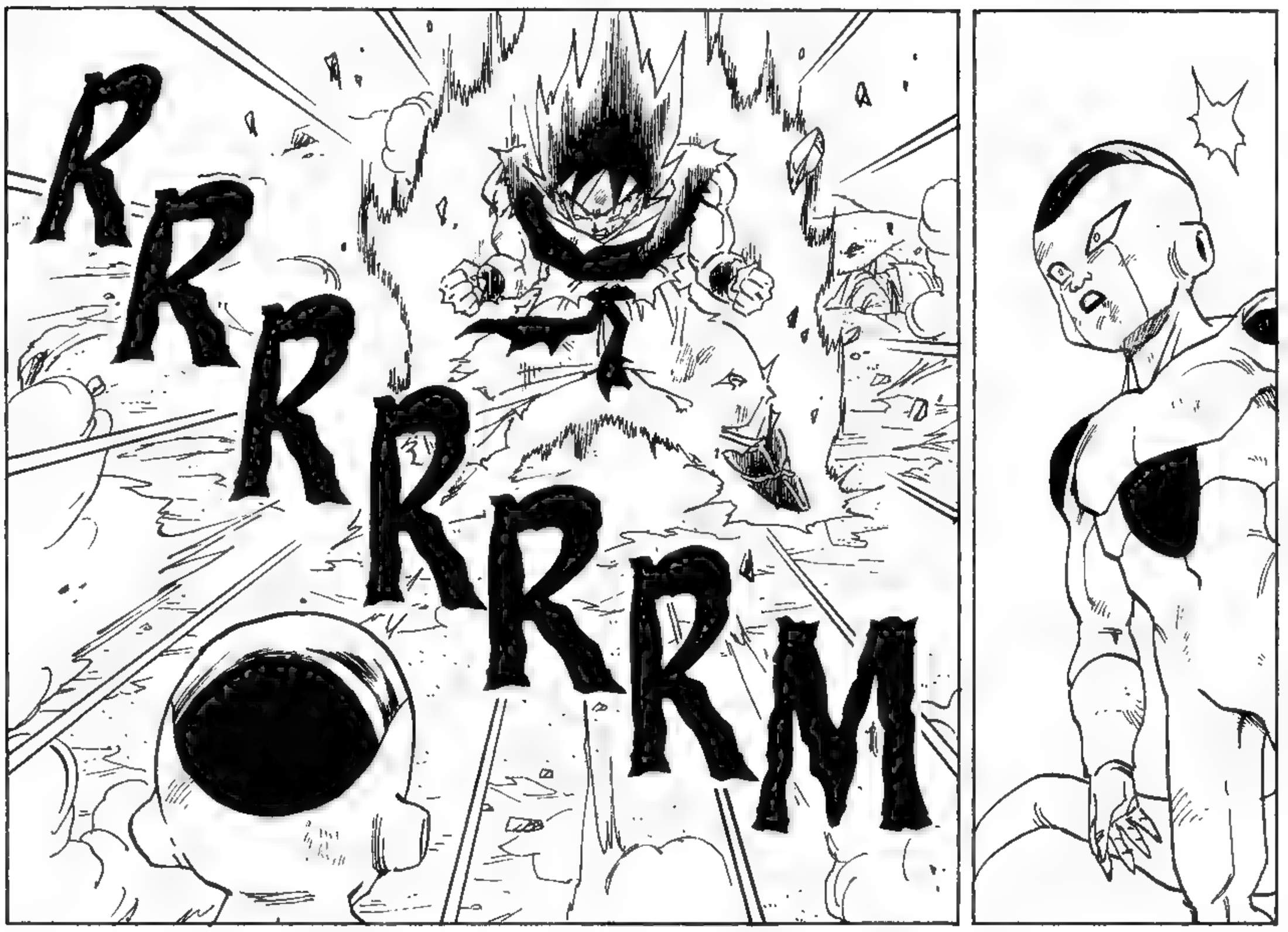
YOU'RE THE ONE WHO STARTED THIS.

IT'S TOO LATE TO REGRET YOUR CHOICES.

PLEASE!! LET HIM BE BLUFFING THIS TIME!!!

I'VE GOTTA TAKE THE CHANCE... !!

GOKU


KRRRRRM

GYAH
!!!!!

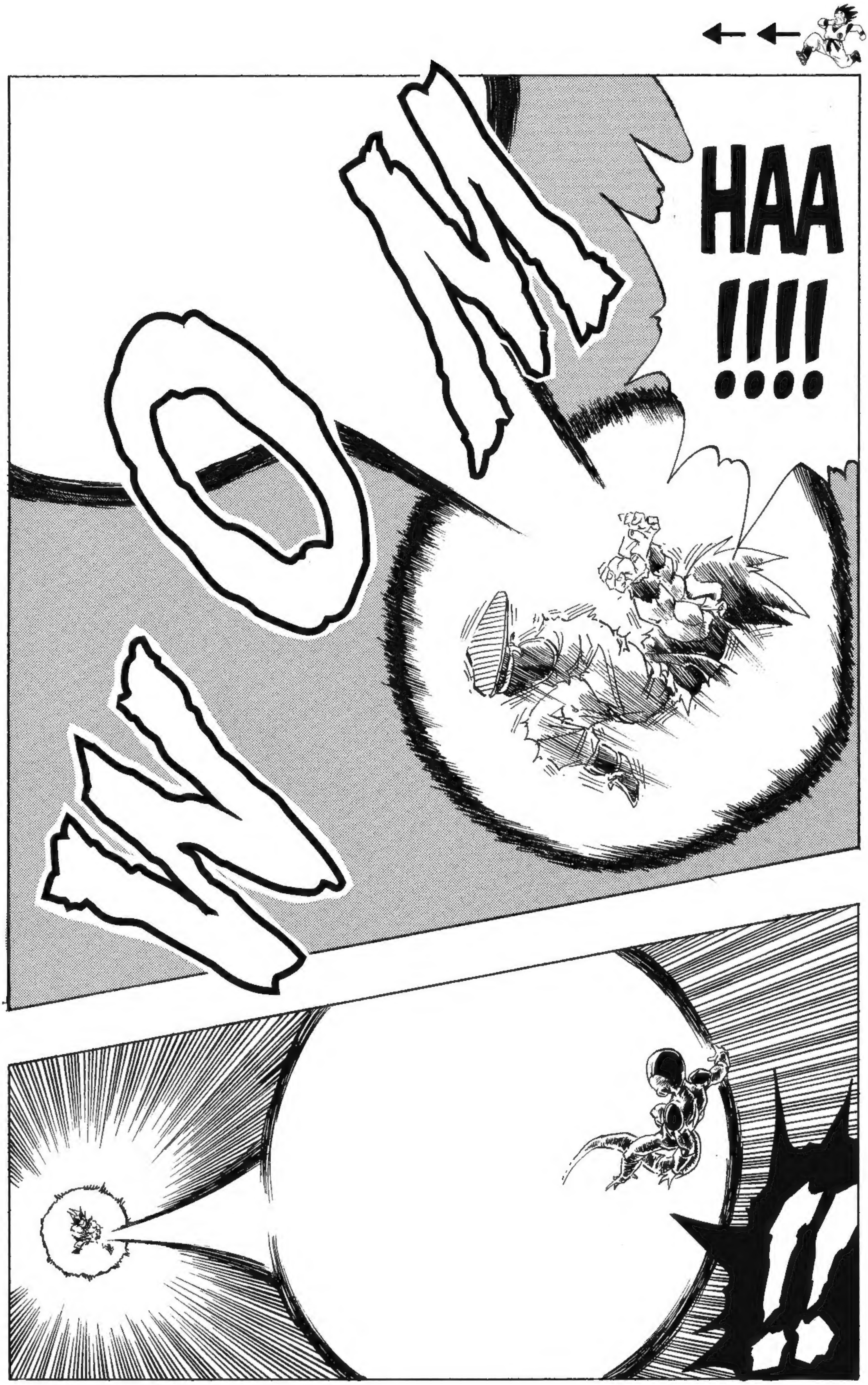
FYOW
WW

HA...

KA...

ME...

ME...


HAA
!!!!
N

ARRH !!!!!

OOH

RRR-AUGH !!!!!

NNN... NNH... !!!

KR

AK

SIZZLE

SIZZLE

WHOA...
!!

NOTHING...
!!!!

...!!!

NEXT: Goku Folds Up!